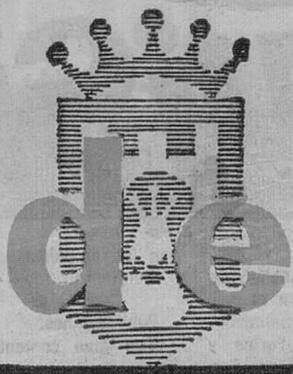


# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

SABADO, 22 DE JUNIO DE 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SIETE PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.693  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## REMISION A LAS CORTES DEL PROYECTO DE LEY SOBRE INCOMPATIBILIDADES

### Programa de lucha contra la contaminación ambiental

### Acuerdo sobre ampliación de FEFASA, de Miranda

### Consejo de ministros presidido por S. E. el Jefe del Estado

Madrid (Cifra). — Hoy, en el palacio de El Pardo, se ha celebrado, bajo la presidencia del Jefe del Estado, reunión del Consejo de ministros. A su final, el titular de Información y Turismo informó a los periodistas.

#### LUCHA CONTRA LAS DROGAS Y EL ALCOHOL

«El creciente incremento del tráfico y consumo de estupefacientes, así como la expansión del alcoholismo, con las graves consecuencias individuales y sociales que ello implica, ha movido al Consejo de ministros, a propuesta del Ministerio de la Gobernación, a nombrar una Comisión interminis-

terial compuesta de representantes de los sectores interesados de la Administración, así como de organismos privados, para estudiar con todo detenimiento este problema.

El Gobierno, animado de un firme propósito de defensa de la sociedad y consciente de que una lucha eficaz contra estos males sociales no se consigue, solamente, mediante medidas punitivas o sancionadoras, ha considerado oportuno analizar con todo rigor las causas de este fenómeno, encomendando a la Comisión creada, la propuesta de las medidas pertinentes»

#### MEDIDAS FISCALES

«El Consejo acordó remitir a las Cortes un proyecto de Ley por el que se revisan las exenciones y bonificaciones fiscales en cumplimiento del mandato de revisión de las mismas, cada cinco años, que establece la Ley General Tributaria. Dicho proyecto, en el que por primera vez se somete a la Cámara legislativa la prórroga de los beneficios fiscales que deban subsistir, supone una reconsideración total de la materia en función de los objetivos sociales y económicos que se persiguen.

Dada la proximidad de la fecha de vencimiento del plazo para la citada revisión quinquenal, se acordó también someter a la aprobación del Jefe

(Pasa a la página 10)

## «CORDIAL Y FRANCA» CONVERSACION ENTRE CORTINA Y KISSINGER



Hoy seguirán tratando sobre una "declaración de principios"

¿Firmará ésta Arias Navarro en Bruselas o Nixon en Madrid?

Washington. — El ministro español de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri (izquierda), es saludado en la capital de los Estados Unidos por el jefe interino de protocolo, Stuart Rockwell (centro) y por el subsecretario auxiliar de Estado para Relaciones Europeas, Wells Stabler. Ha sido prevista una entrevista del ministro español con el secretario norteamericano de Estado Henry Kissinger.

(Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

(INFORMACION EN ULTIMA PAGINA)

## El equipo Wilson está incapacitado para gobernar

Apoyo de los radicales de J. J. S.-S. a Giscard

Los ministros de Transportes limitan la velocidad en carretera: hasta 100 kilómetros

Londres (Por Juan Roldán, de «Efe»). — El Gobierno laborista de Harold Wilson se encuentra, después de cuatro meses en el poder, incapacitado para llevar adelante sus programas socialistas.

Después de dos derrotas sucesivas en la Cámara de los Comunes una de ellas al programa clave de nacionalizaciones, el Gobierno y el partido laborista está únicamente esperando el momento electoral oportuno para convocar una segunda consulta popular este año.

El ex-primer ministro y dirigente del partido «Tory», Edward Heath, logró en los últimos días formar una alianza de votos de su propio partido, los liberales, los nacionalistas escoceses y los unionistas irlandeses que sirvió para derrotar a la mayoría simple del partido laborista en el poder.

Apoyado por el sector privado de la industria británica, que desconfía de los programas socialistas y por la reacción de la Bolsa, negativa hacia la crítica situación inflacionaria de la economía, el líder conservador se ha

lanzado a preparar la vuelta al poder forzando las derrotas sucesivas del Gobierno en el Parlamento.

La estrategia de Edward Heath en esta ocasión, cuatro meses después de haber perdido las elecciones, sería la de formar desde el principio de la campaña una alianza con las fuerzas políticas fuera de los dos partidos tradicionales, es decir con los liberales, nacionalistas escoceses y protestantes de Irlanda del Norte.

La psicosis de elecciones ha empezado ya a afectar a la Prensa y los políticos británicos y muchos de los 635 miembros de la Cámara baja marcharon este fin de semana a sus localidades para consultar con sus cuarteles generales de cara a las próximas elecciones.

Lo más probable es que Harold Wilson deje pasar el verano y aproveche los meses de Septiembre u Octubre para disolver el Parlamento que las arcas de los Sindicatos se recuperen de las pautas, dando así tiempo a las elecciones y puedan contribuir holgadamente a la campaña laborista.

«APOYAREMOS AL GOBIERNO»

París (Efe). — «Apoyaremos al Gobierno, porque creemos en la voluntad reformadora del señor Giscard d'Estaing» —dijo el presidente del partido radical-socialista, Jean Jacques Servan-Schreiber, al término de la reunión que el Comité directivo celebró esta mañana.

El papel que el ex fugaz ministro asigna a su partido es el de «estimular al Gobierno, ayudándole en su tarea».

En cuanto a la cuestión de las pruebas nucleares, Servan-Schreiber se propone reunir un Congreso, en Otoño

(Pasa a la página 19)

## Austera conmemoración del XI Aniversario del Pontificado de Pablo VI

Se espera un importante discurso del Papa sobre la unidad de la Iglesia

Ciudad del Vaticano (Efe). El décimoprimer aniversario de la elevación al Pontificado de Giovanni Battista Montini, como Pablo VI, es conmemorado hoy austera y solemnemente en la Ciudad del Vaticano.

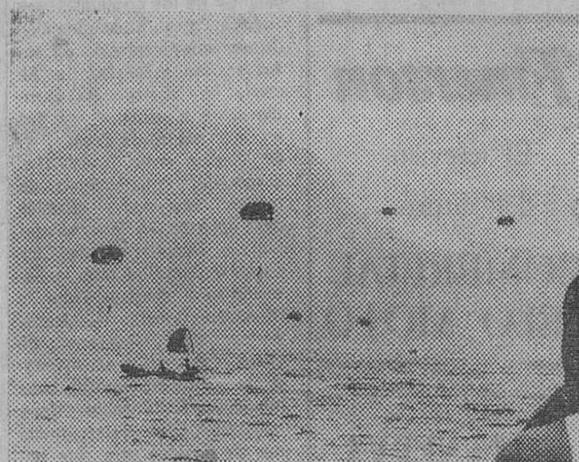
Pablo VI no ha alterado su programa normal de trabajo, a pesar del aniversario. En la mañana de hoy recibió en audiencia privada al Cardenal Francesco Saverio, prefecto de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe, y al Cardenal Ferdinando Giuseppe Antonelli.

También los Dicasterios romanos trabajaron normalmente, aunque en cambio no lo harán el próximo lunes, con motivo de la fiesta de San Juan Bautista.

La ceremonia oficial de conmemoración de estos aniversarios se desarrollará el domingo, 30 de Junio, con una solemne misa que el Papa Pablo VI celebrará en la Basílica de San Pedro y durante la cual procederá a la ordenación de varios obispos.

También con motivo de dicha celebración en los medios vaticanos se espera que el Pontífice pronuncie un discurso importante.

## COMANDOS PARACAIDISTAS-SUBMARINISTAS



Cartagena. — En aguas del Portus, Cartagena, y durante dos días, se han celebrado ejercicios de adiestramiento de comandos paracaidistas-submarinistas, en los que han participado 80 hombres. La mitad de ellos son americanos y pertenecen a una brigada especial con base en Alemania. Los restantes son españoles y se hallan encuadrados en las Unidades operativas especiales del Ejército de Tierra y de Infantería de Marina o en la Unidad Especial de Buceadores de Combate, del Centro de Buceo de la Armada. Aspecto de la recogida de hombres y material por lanchas neumáticas. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## ¡Pero hombre, temas concretos!

USTED, amigo del alma, sabe perfectamente que este repajolero oficio de escribir le entra a cada cual según las hechuras de que fue investido a la hora de venir a esto que llaman Mundo. Perdona, pero es que a uno, a quien en la lotería de las profesiones le entró una pluma atravesada según se le ven las entretelas al alma, quiere explicarle lo que le ocurre.

El autor, sí, tiene un nombre la mar de concreto, la mar de pasado por el agua del Registro Civil y la mar de todo. Al autor, que le dio, y Dios sabrá por qué, por ejercer la pluma atenea, acaban de decirle que lo bueno es dejarse de entelequias (la verdad, un servidor lo confiesa tranquilamente: los filósofos de perra gorda están de sobra desde que son conocidos un tal Sócrates y, más próximamente, un tal Kant), que lo bueno —le decían al autor— son las cosas concretas. A saber: que si al río le sobra mugre y le falta todo lo demás, que si el Ayuntamiento es un tal y que si todo lo otro. No, si uno lo comprende perfectamente. Si uno, sépalo usted, está con sus lectores de cada día, pero es que la pluma le salió golfa, amiga de lo inconcreto (es decir, algo así como compañera de la crápula, de la juerga mística y del "sursum corda", que usted, amigo del alma, ya nos entiende); la pluma del autor es casquivana, tornaveleta, corredeales y más palabrones que algún día, "Deo volente" que decía el buen gusto de nuestros mayores, se pondrán de moda y usted que lo vea.

Mire, lo que le pregunta un servidor es si esto de andarse por las nubes de los sentimientos trae cuenta o no la trae. Quiere decir un servidor si cuenta de lo práctico o no, porque de la otra, de la que termina por pesar y medir, ya estamos en que no definitivamente. Prueba de ello es que el autor, ni es rico ni está muy allá del lado de la fama, que es una forma de empezar a amasar millones como otra cualquiera.

En fin, con esto de precisarle a uno los gustos, se nos ha planteado un tema de conciencia: ¿hay que dejarse lo etéreo para bajar a lo práctico o seguimos con las nuestras?

Evítese la respuesta, amigo del alma. Evítesela y así seguiremos en las mismas. Piensa el autor que ya está el Mundo más que saturado de temas concretos, de pócimas de afanes de cada día, mientras se quedaron para consumo de idealistas los temas que se esfuman de puro etéreos. Seguimos con ellos. Seguimos en la nuestra, que es la suya, sólo que vista por el otro lado, que también nos pertenece. Para las tardes de lluvia, de aburrimiento o de ausencia de ganas, reservamos al río, al Ayuntamiento, al tráfico y a todo eso.

Ni Sócrates ni Kant, que ya murieron, van a venir a enmendarnos la plana. Con su permiso, compañero, seguimos practicando la filosofía casera del secarral y la sierra, del valle regado y la paramera, del camino y el alma, de todo lo que sin ser concreto, aún no nos dijo que al burgalés medio le aburriría más de la cuenta. El día ese, avise, compañero, que nos quedamos de su lado. Y agárrese porque un servidor, tal día como mañana, se sumerge en la provincia y desde allí se pone a **BURGENSE** escribirle. Ya nos contará.

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO		domingo.
14.17	Avance informativo.	17.00 Fútbol. Campeonato del Mundo. Polonia-Italia.
14.24	Panorama.	22.00 Noticias del domingo.
15.00	Telediario.	22.15 Estrenos TV. Hoy: «McCloud». «Intriga en el valle de la tranquilidad».
15.40	Primera sesión.	23.40 Estudio estadio.
17.30	El gran circo de TVE.	24.00 Últimas noticias.
18.55	Avance informativo.	00.10 Un momento por favor.
19.00	Subasta de triunfos.	
20.00	Fútbol Campeonato del Mundo.	
	Alemania Occidental - República Democrática Alemana.	
22.30	Semanal informativo.	
23.30	Kune Fu.	
00.35	Tercera edición	
00.45	Un momento por favor	
DOMINGO		
10.01	Concierto.	
11.00	El Día del Señor.	
12.00	Unidad móvil.	
14.00	Su mundo de Vd.	
15.00	Noticias del domingo.	
15.15	Todo es posible en	

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO MOTO**

## AYUNTAMIENTO VILLANUEVA RIO UBIERNA

SE ENCUENIRA LIBRE LA CASA TABERNA  
Interesados: TRATAR CON EL AYUNTAMIENTO

Fiestas.  
Es del dominio público lo mucho y bien que en el presente año se ha trabajado, para que nuestras Ferias y Fiestas de San Pedro y San Pablo alcance el más lieve. El programa está pensado, fundamentalmente, en el pueblo y para el pueblo; es decir en todos los burgaleses y una prueba de ello es el incremento del «plato» fuerte de los festejos: la Cabalgata del Pregón. En este importante acto se han volcado Peñas, casas regionales y sociedades burgaleses en estrecha colaboración con el Ayuntamiento a través de ese nexo de unión que es la Comisión de Festejos, cuya presidencia ostenta hombre tan popular, admirado y querido por los burgaleses: Antonio García Martín; magníficamente secundado por un eficaz equipo de funcionarios municipales, cuyos nombres no citamos por temor a involuntarias omisiones.

Como prueba de nuestra afirmación señalaremos que en el pasado año, en la Cabalgata, participaron 37 grupos y en la que recorrerá las calles el próximo día 28 figuran 52, muchos de ellos de auténtica fama nacional e incluso internacional.

Y sigamos con las Fiestas. El día 27, a las siete de la tarde, en la remozada Sala de Capillas —otra grata sorpresa para los burgaleses— del antiguo monasterio de S. Juan Evangelista, se inaugurará la exposición del II Salón Nacional de Fotografías, a cuyo certamen se han presentado ciento cuarenta y cinco fotografías procedentes de fotógrafos de toda España, algunas de ellas —muchas— de excelente calidad artística.

Un ruego.  
Al Ayuntamiento y muy concretamente a la Comisión de Festejos. Tenemos entendido que el siempre atractivo espectáculo del Teatro de Títeres va a coincidir en algunas de sus sesiones con otros espectáculos infantiles. Hay niños para todo, gracias a Dios. Pero existe un temor y de ahí nuestro ruego, faltan sillas. Nos consta que la Comisión de Festejos conoce el tema y que hará cuanto en sus manos esté porque ni unos ni otros niños noten la falta de sillas. El problema mirado con objetividad es muy pequeño; pero porque sabemos que la Comisión de Festejos cuida hasta los más mínimos detalles es por lo que nos atrevemos a solicitar la inclusión de este tema en su repleta agenda, en la seguridad de que los niños ocupan lugar prioritario en su labor.

Proyecto.  
Y avanzado el de la Alcaldía y de los concejales que trabajan para la construcción de una nueva estación de autobuses en la ciudad. La Alcaldía ha laborado en silencio sobre el tema, desde que en una rueda de Prensa, el Sr. Muñoz Avila, anunció el deseo del Ayuntamiento de edificar una nueva estación de autobuses en terrenos del antiguo Hospital de la Concepción. Como se sabe la Estación será construida por la Dirección General de Transportes del Ministerio de Obras Públicas y el Ayuntamiento ofrecerá los terrenos precisos. El Concejo tiene consignados ya treinta millones de pesetas para este fin. Ha entablado negociaciones con el Patronato del antiguo Hospital y ayer técnicos de la Dirección general de Transportes celebraron una sesión de trabajo con el alcalde para ultimar detalles sobre este importante proyecto. Concretamente se estudia-

ron los problemas de acceso. Confianza.

Publicaciones.  
Con gran contento recoge-

mos la sugerencia que nos formulan varios burgaleses que se dirigen a nuestra sección y cuyo escrito firma en nombre de varias personas

don Vicente Gil Calvo. Dicen nuestros buenos amigos: «Hemos tratado de adquirir el libro «Efermídes Burgalesas» y en todas las librerías nos han dicho que está agotado». Es cierta la afirmación. Están agotadas las varias ediciones que se han hecho de la publicación.

Sugerimos a quien correpondra se haga una nueva tirada de este interesante libro sobre la historia burgalesa para que cuantos lo deseen —que son muchos— pueda adquirir este libro y recrearse en su lectura.

La denominada «Casa del Cubo», en la calle Fernán González presenta un estado deplorable y desconocemos si incluso peligroso para los transeúntes. Pues bien, son muchas las cartas y llamadas telefónicas recibidas quejándose sobre este aspecto que tan poco dice en favor de la ciudad. Creemos que la propiedad del edificio es del Colegio de Arquitectos de nuestra ciudad que la adquirió juntamente con la casa colindante para la instalación de su domicilio colegial. La idea de estos profesionales de la construcción nos pareció y nos sigue pareciendo admirable; pero por favor inicien cuanto antes las obras de conservación de tan importante edificio en la arquitectura burgalesa y que tan alto pone su, por otra parte, reconocida sensibilidad artística al rescatar para su Colegio la «Casa del Cubo».

Martinillos

## DEPENDIENTA

Media jornada, se precisa. Presentarse de 10,30 a 11,30 y de 7,30 a 8,30 tardes en Boutique DOROTHY AND PETER Exteriores Mercado Norte (R. O. C. 9.894)

## ATENCION BURGOS y PROVINCIA

PARA POSIBLES CONFUSIONES QUE OTROS CIRCOS HAYAN PODIDO CREAR A SU PASO POR ESTA CIUDAD, EL

## Circo de Bruxelas

ACLARA QUE:

**FURIA** no hay más que uno

EN BURGOS Y EN EL MUNDO ENTERO SOLO HAY UN CABALLO

FURIA

EL QUE PRESENTA EL

## Circo Bruxelas

BAJO LA DIRECCION DE SU DOMADOR JOE BILL MULLER

(Está patentado en el Registro de la Propiedad Industrial de Madrid con el número 741.669)

ESTE Y SOLO ESTE FUE EL CABALLO QUE SUSTITUYO AL PRIMITIVO FURIA, A SU MUERTE, EN LOS TELEFILMS Y GALAS DE LA TELEVISION AMERICANA.

Sus habilidades, su destreza, su increíble inteligencia, son la mejor demostración contra cualquier posible imitación.

## NUESTROS COLABORADORES

# VANGUARDISTAS ESPAÑOLES

■ ■ ■ Por Emilio REY

La reproducción mimética de formas narrativas traídas de fuera nunca puede ser considerada vanguardia cultural, al carecer del hábito de lo personal. Numerosas polémicas, ya para el archivo del recuerdo, se suscitaron en torno a la vigencia-muerte de los vanguardistas españoles.

Existe un período de la literatura española (1925-1935), clave en experiencias vanguardistas y olvidado o prácticamente no recordado en el confuso «boom» de los ismos, muchos de ellos fruto de una programación artificial pero sin conexión con el hecho real de la cotidianidad literaria.

Es urgente tender puentes hacia el pasado histórico y conectar con los caminos de las en su tiempo denominadas «nuevas sensibilidades literarias»; recordar, por ejemplo, que «La Gaceta Literaria», de Ernesto Giménez Caballero, fue el acogedor recinto que encauzó notables realidades del movimiento vanguardista.

La primera etapa de la vanguardia hispana se centra en la fe por el arte nuevo. Se exalta el presente, la civilización moderna, el deporte y la velocidad; exaltación que en 1930 cristalizaría en el desengaño nihilista. El Mundo —sus realizaciones— que fueron impulso y totem idealizador se transformaría en motivación para la angustia, por su tendencia hacia la progresiva deshumanización.

Aún teniendo en cuenta —y así lo subraya el historiador Maravall— que cada tiempo no puede ser extraído alegremente de su exacta cronología, numerosas experiencias tildadas de novísimas, García Márquez, Cortázar, etc., tienen claros antecedentes en los vanguardistas no tan lejanos en el tiempo ni en el medio geográfico.

Posiblemente Ramón Buckley y John Crispin, son los dos investigadores que con mayor rigor literario han afrontado la problemática y la situación ideológica de las vanguardias españolas.

Para la antóloga de «Dios en la poesía», Ernestina de Champourcin, la «vanguardia» ha existido, existe y existirá.

En el momento de realizar una biografía para la historia de la vanguardia española —como ya la han esbozado los dos investigadores citados anteriormente—, será necesario recordar la trayectoria humana y cultural, entre otras, de Francisco Ayala, Max Aub, Corpus Barga, Alberti Rosa Chacel, Salvador Dalí, Edgar Neville, Gómez de la Serna y Enrique Jardiel Poncela.

Es alentador recorrer los a veces confusos caminos, llenos de meandros, de la cultura escrita en nuestro país, porque las lejanías, las divisiones y, a veces, incluso las contradictorias posiciones cristalizan en un eje de coordenadas común: servicio a la palabra.

# MAÑANA, JORNADA DEL APOSTOLADO DE LA CARRETERA

◇ «Conducir bien es pensar en los demás»

◇ Adelantamientos indebidos, velocidad inadecuada en curvas y no respeto de «stop», provocan el mayor número de muertos en los accidentes

◇ «Los demás conductores no son enemigos» (Cardenal Enrique y Tarancón)

Por Carlos de YEPES

«Conducir bien es pensar en los demás», es el lema para la Jornada del Apostolado de la Carretera, que se celebrará el próximo 23 de Junio.

Cada fin de semana muchas vidas de españoles quedan trinchadas por accidentes de tráfico; por estúpidos accidentes, muchos de ellos, porque no se ha pensado, con el volante en las manos, ni en uno mismo.

Las causas de estos accidentes, más de 4.300 con víctimas mortales el pasado año, siempre giran sobre tres causas básicas: adelantamientos indebidos, no guardar la velocidad adecuada en curvas y conducir omitiendo los «stop».

La embriaguez, también es otra causa que provoca accidentes mortales; según una estadística, de 10.630 accidentes con víctimas que fueron producidos por causas imputables al conductor, en 495 casos el conductor iba embriagado.

Accidentes de automóvil: nueva enfermedad que crece a pasos agigantados por toda la piel de nuestro país.

### ¿MAQUINAS INHUMANAS

El XII Congreso Internacional de Técnicas del Automóvil, celebrado en Barcelona, subrayó la importancia de la elevación del coeficiente de seguridad. Indudablemente si una máquina es muy perfecta, pero se olvida que tiene que ser manejada por y para el hombre, es inhumana. Para alcanzar mayores niveles de uso humanitario del automóvil se han realizado las siguientes experiencias:

Comportamiento de vehículo en maniobras bruscas; estudio de reventones de ruedas; choques frontales e impactos sobre el volante de dirección.

Hace siete años se predijo con datos estadísticos en la mano que mil personas morirían durante el verano por accidentes de tráfico, ¿cuántas morirán este verano?

Cada siete minutos un accidente y cada tres horas una muerte durante el período veraniego, son cifras para pensar que, conducir bien es tener en cuenta a los demás.

### APOSTOLADO DE LA CARRETERA

En Octubre de 1967 la Comi-



Francfort del Meno (Alemania Federal). — He aquí dos modelos de asientos de seguridad infantiles, construidos por una industria automovilística de la República Federal de Alemania y destinados a preservar a los niños pequeños de heridas o contusiones en caso de accidente. Se trata de copias de modelos norteamericanos y, por tanto, se ajustan a las estrictas normas de seguridad vigentes en el mercado automovilístico de dicho país. Ambos asientos son de plástico muy resistente y están concebidos de acuerdo con la forma del cuerpo infantil. Los cinturones de seguridad son también especiales. El de la izquierda es para bebés y va colocado en dirección inversa a la marcha del automóvil, de forma que el pequeño siempre vea a la madre. Ambos modelos van revestidos por dentro con una especie de colchón suave. (Foto DAD)

sión Episcopal de Migraciones, creó la Dirección Nacional de Apostolado de la Carretera. Esta dirección trata de llegar a los siguientes destinatarios:

—Las personas vinculadas profesionalmente con la carretera (conductores de camiones, autobuses y coches de servicios; personas empleadas en hostelería, gasolineras, talleres, clínicas de urgencia, camioneros, etc.) «que por la condición de vida no pueden gozar suficientemente del cuidado pastoral, común y ordinario de los párrocos, o carecen totalmente de él».

—Cuántas personas se sitúan en el ámbito de la carretera.

—Toda la sociedad en cuanto vinculada al tráfico, como peatones, conductores, o viajeros, y a quiénes es preciso formar en lo referente a las obligaciones cristinas del tráfico.

Una de las dificultades con que se encuentra este apostolado es la movilidad de los destinatarios. Su actuación se encausa a través de contactos personales de los sacerdotes con los conductores; celebraciones especiales con motivo de algunas fiestas religiosas; la publicación mensual «Luz Verde» y la celebración de la Jornada Nacional de Oración por la Carretera.

### LOS DEMAS...

Hay expertos del volante para los que la carretera es una pista de único y exclusivo uso personal. La Jornada Anual del Apostolado de la Carretera, también va dirigida a estos «excelentes» conductores... que han olvidado que conducir es pensar en los demás.

Los lemas de esta Jornada, cada año, han ido enfocándose hacia la carretera y sus usuarios, observando el creciente fenómeno del tráfico como medio de acercamiento a los pueblos ensanchado el campo de los conocimientos y las relacio-

nes y servicios, y procurando estimular la creación de un clima de cordialidad y ayuda entre los conductores de vehículos, para hacer así más humano y más cristiano el paso por las carreteras.

El presidente de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Enrique y Tarancón, con motivo de esta Jornada escribió una serie de ideas plenamente válidas:

«Es necesario que se esfuercen todos en ser educados y corteses; usando buenos modos en cualquier ocasión; en ser serviciales, prestando la colaboración que los demás puedan necesitar...; es indispensable, que todos se convenzan de que los demás conductores no son enemigos, sino personas que sufren, aman, luchan y sirven, destacando el lado bueno que todos, sin duda, tienen».

## BOITE BEETHOVEN

PARA LA JUVENTUD ALEGRE EN EL MEJOR AMBIENTE

## GRAN SORTEO DE DOS PASES

PARA BAÑARSE EN NUESTRAS PISCINAS DE LOS TOMILLARES

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

CURSILLO DE PREPARACION Y SELECCION DE

## ORDENANZAS

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

EDAD MAXIMA: 35 AÑOS

INFORMES:

OFICINAS CENTRALES DE LA ENTIDAD DEPARTAMENTO DE SECRETARIA

## BOBINADO DE MOTORES

ELEC - AUTO

AVDA DEL CID, 80. TELEFONO 22 45 74

## VARTA BATERIAS, S. A.

PRECISA

PARA SUS OFICINAS EN SU FABRICA DE BURGOS

## SECRETARIA

SE EXIGE:

—Experiencia en TAQUI-MECANOGRAFIA.

SE OFRECE:

—Buen sueldo.  
—Incorporación inmediata.  
—Jornada de lunes a viernes.  
—Transporte a cargo de la empresa.

Interesadas, escriban al Apartado 371 de Burgos, indicando datos personales y profesionales.  
Se guardará absoluta reserva.

(R. O. C. 10.182)

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

El Inmaculado Corazón de María. Ss. Pámino de Nola ob. cf. Juan Fischer. Cardenal. Tomás Moro mrs.; Nicetas Juan. obs.; Albano Flavio. Clemente. mrs.; Inocencio V. Papa; Consortia. vg.

Misa de la Feria. Del Inmc. Corazón de María. color blanco.

### SANTOS DE MAÑANA

Dominica doce después de Pentecostés. Ss. Juan. Félix pbs.; Agripina. virgen; Zenón. Zenas. mrs.; José Cafasso. presbítero; Ediltrudis. virgen; Jacob. ob.

Misa de color verde.

## Plan de promoción profesional en Burgos

Recibirán

enseñanza

en el segundo

semestre, 1.876

alumnos

de la provincia

El Sr. director general de Promoción Social, comunica al gobernador civil, que con fecha 18 del actual, ha autorizado la Programación del Plan Nacional de Promoción Profesional de Trabajadores para el segundo semestre de 1974, en el que recibirán enseñanza 1.876 alumnos de esta provincia, con un presupuesto aproximado de veintitrés millones de pesetas.

## Ingenieros de la Dirección General de Transportes visitan al alcalde de la ciudad

Estudiaron problemas relacionados con la construcción de una nueva estación de autobuses

A la una y cuarto de la tarde de ayer, el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila al que acompañaba el concejal don Luis Calzada Picón, recibió en su despacho oficial la visita del ingeniero jefe de la Primera Jefatura de Construcción de la Dirección General de Transportes, don José Aponte Sánchez; don Vicente Olalla ingeniero de la citada Jefatura y don Pedro Angel Lacabex, ingeniero de la Jefatura Regional de Bilbao.

El señor Muñoz Avila y los técnicos del Ministerio de Obras Públicas estudiaron diversos problemas relativos a la ubicación de la estación de autobuses en el antiguo Hospital de la Concepción y de forma muy especial el de los accesos a la futura estación.

Por otra parte la Alcaldía ha mantenido conversaciones con el Patronato del Hospital de la Concepción para llegar a un acuerdo en la adquisición de los solares.

## Conferencia de don Rafael Serrano, en el Aula «Andrés Manjón»

Ayer, en el Aula «Andrés Manjón» y dentro de los actos de final de curso pronunció una conferencia ante la Asamblea de la Asociación de PP. de Alumnos del Colegio de Nuestra Señora de la Asunción (Cáritas Diocesana en Gamonal), don Rafael Sebrango Briz, quien glosó el atractivo tema de «Familia y Educación», tratado con ameni-

dad y en busca de los propósitos que el enunciado de la conferencia encierra.

A esta conferencia, que se vio llena de padres de alumnos, asistieron directivos de la citada Asociación, así como el delegado diocesano de «Cáritas», don Mariano Barriocanal y otras personalidades.

## Mañana, XXV Concurso provincial de Albañilería

Mañana, domingo, se celebrará en el campo de fútbol de «El Plantío» el XXV concurso provincial de Albañilería.

A la una de la tarde, hora aproximada en que concluirán los trabajos de los participantes se efectuará la entrega de premios, con asistencia de las autoridades.

Nuestros teléfonos:  
Redacción. 201280  
Admón. 207148-49.



LA SEÑORA

## DOÑA LIDUVINA HIDALGO RUIZ

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenadas hijas, Lupicinia y Jesusa González Hidalgo; hijos políticos, Fidel Calleja, David Adrián (empleado de RENFE), Clodoaldo Martín y Celso Díez; nietos: hermano, don Julián; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, SABADO, a las CINCO, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle Carmen, 14.

Burgos, 22 de Junio de 1974

(Funeraria «La Misericordia»)



LA NIÑA

## SUSANA ORTIZ VILLAMOR

Falleció en el día de ayer, a los 9 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignados padres, don José-María y doña Beatriz; hermanos, César y Norberto; abuelos, don Hermenegildo y doña Inocencia, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrará HOY, a las CUATRO en la parroquia de LA ANTIGUA, de Gamonal Seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Plaza San Bruno, 2.

(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

## D. FRANCISCO PARDO SANTOS

Falleció en el día de ayer, en Las Quintanillas, a los 47 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Felicidad Martínez; hijas, Manuela y Natividad Pardo Martínez; hermana, Josefa Pardo; hermanos políticos, Alfonso Ruiz, Faustino Martínez, Cándida Martínez, Guillermo Alcalde y Amelia Martínez; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, SABADO, a las DIEZ de la mañana y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de Las Quintanillas.

Las Quintanillas, 22 de Junio de 1974

## Dos personas muertas y otras dos heridas graves en choque de vehículos

Dos personas muertas y otras dos heridas graves es el balance de un triple choque de automóviles, dos extranjeros y uno nacional.

El trágico suceso se registró alrededor de la una de la tarde de ayer en el término municipal de Cubo de Bureba, a la altura del kilómetro 293,200 de la carretera nacional Madrid-Irún. El automóvil alemán matrícula SG - AP - 18 (D), invadió la parte izquierda de la calzada, chocando de frente con el turismo M 874.090 y posteriormente contra este último fue a estrellarse el turismo francés 2.878-QH-95 (F).

En el choque resultaron muertos en el acto el conductor del turismo nacional, Augusto Muñoz Fernández, de 45 años, casado, industrial vecino de Madrid y la ocupante del coche alemán Gisela Preuchet, de 53 años, esposa del conductor del vehículo, Alfred Walter Martin Preuchet, de 58 años, quien resultó herido de gravedad al igual que el hijo y acompañante del conductor muerto, Augusto Muñoz Carballo, de 16 años, estudiante.

El tercer automóvil era pilotado por el súbdito portugués residente en Francia, Arthur Fernando da Silva, de 38 años, carpintero, casado, quien salió ileso del choque.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias; personándose en el lugar del suceso el Juzgado, que ordenó el levantamiento de los cadáveres y su traslado al depósito judicial.



PARA ESTE VERANO

TRAJES DE CHAQUETA  
FALDA Y PANTALON

ATRACTIVOS, ELEGANTES,  
MUY ACTUALES

GALERIAS CAMPO

AVENIDA DEL CID, 2

CONFECCIONES CAMPO

ESQUINA ALMIRANTE BONIFAZ

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Raúl del Hoyo y Martín, Domingo de Silos Alarcía y González, Diana María de la Calle y Orodea, Teodoro Esteban y Esteban, Roberto Carlos Gómez y Sáez, Mónica Medrano y Pedro, Juan Ignacio Otamendi y Chico, Angel Vadillo y

Tobar, Arturo López y Román, Francisco Javier Velasco y Conceicao, Ana Marta Ruiz y Alvarez, Jesús Sáez y Carretón, María Victoria Montes y Soriano y Raúl Redondo y de la Fuente.

**Matrimonios.** — D. Félix Castilla y Sáiz con doña Carmen Fernández y Martínez, hoy a la una en San Gil; don Pedro Martínez y Arribas con doña María Isabel Díez y Santamaría.

el lunes a la una en San Nicolás; don Francisco Villalán y Expósito con doña María Cristina Pérez y Juez, hoy a la una en San Lorenzo; don Antonio Adolfo Sanz y Martín con doña María Dolores Barrio y Barriocanal, hoy a la una y cuarto en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, S.I.C.B.M.

**Defunciones.** — Laura Angulo y De Pablo, de Aranda de Duero, 6 días; Luis Alberto Ausín y Díez, de Burgos, 3 años; Antonina García y Pampliega, de Villagonzalo Pedernales, 68 años.

general de Justicia anunciando a concurso la provisión de nuevas secretarías de Juzgados comarcales

Entre dichas vacantes figura una en Belorado.

14 kilómetros; a las siete de la tarde, S — 14 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 31 por ciento.

sin embargo, alguna rama gruesa aprovechable. Algún debió echar un papel encendido durante la noche, que provocó el fuego. Fue tirado el árbol, del que se hizo cargo un maderista.

Por la tarde, a las cinco, los bomberos acudieron a Villafra, donde estaba ardiendo la hierba de un amplio solar situado antes de llegar al mercado de mayoristas. El fuego producía una intensa humareda que atravesaba la carretera haciendo peligroso el tráfico por aquel lugar. Fue sofocado rápidamente.

## INFORMACION OFICIAL

### MINISTERIO DE TRABAJO

**CAMPAMENTOS DE VERANO PARA JOVENES MINUSVALIDOS.** — El Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos, en colaboración con la Delegación nacional de la Juventud, ha organizado la celebración de una serie de turnos de campamentos y albergues para minusválidos.

El campamento - albergue correspondiente a la provincia de Burgos es el "Prudencio Rodríguez Chamorro" en Lago de Sanabria (Zamora) del 1 al 15 de Agosto.

Se pone, pues en conocimiento de todos los minusválidos de Burgos comprendidos entre las edades de 10 a 16 años, y que quieran beneficiarse de las celebraciones de estos campamentos, se personen lo antes posible por las Oficinas del Gabinete provincial del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos, calle Alférez Provisional s/n. (Delegación de Trabajo), en donde recibirán instrucciones y aclaraciones complementarias al efecto.

### GUIA

**BOLSA UNIVERSITARIA DE TRABAJO. — CLASES PARTICULARES DE VERANO.** — Todos los estudiantes interesados en recibir clases de Bachiller superior y C.O.U. en Matemáticas, Física y Química, pueden obtener información de profesores en nuestras oficinas sitas en calle Santander número 2, primero, izquierda, o llamando al teléfono 207153.

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Corbusa Empresa Constructora. Delegado de Vivienda. Fernando Vecino Atienza, Jesús Rodríguez Fernández, José L. Rivas López, José L. Arroyo, Teófilo Fernández Fernández, Clemente Pascual Díez, Daniel Tajadura Carcedo, Emilio Cuadra Hoz, Felipe Sáiz Reoyo, Félix Guerrero, Elvira Isidoro Ortega Heras, Javier Casado Calvo, Jesús Bahón Martínez, José María Puras García, Luciana Quintanilla Ruiz, Luis Arazábal Ruiz, Miguel Guinea Echauren, Petra Gutiérrez Díez, Saturnino Para Escribano, Saturnino Villaluenga Perea Torre v Martínez, Urbano Alonso Ruiz, Valeriano Fernández Díez, Vidal Sáiz Reoyo, Administración de Loterías número 4, Antonio García Calvo, Aurora de la Rica, García Brígida Sáiz, Marañón, Dionisio Vallejo de Diego, Edilberto Ruiz Quintana, Efeles Ruiz Celis, Enrique Sebastián Labrador, Fidel Arciniega, Basterrechea, Francisco Fernández Viera, Heliodoro Fustal Carranza, Jesús Oviedo Martínez, Josefa García Terrazos, Luis Alvarez Velasco, Martín Martínez Anquiaino, Ricardo Ortiz Barceña, Timoteo Vacas Alon-

so, Trinidad Martínez Villasante, Administración Loterías número 2, Habilidad de Vigilancia Fiscal de Santander y Junta Administrativa de Castrojeriz.

### INSTITUTO NACIONAL MASCULINO DE BACHILLERATO

**ADMISION DE ALUMNOS OFICIALES. CURSO 1974-75.** — Los alumnos que deseen cursar por enseñanza oficial, 5.º, 6.º y C. O. U., en régimen diurno o nocturno, lo solicitarán durante todo el mes de Julio, por medio de Impreso que se facilita gratuitamente en la Conserjería del Centro.

Esta solicitud no presupone necesariamente su admisión como alumno oficial. La matrícula será formalizada en el plazo improrrogable de 20 de Agosto a 20 de Septiembre.

### INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA FEMENINO

**PRUEBAS DE CONJUNTO (Antigua Reválida Elemental).** — Se recuerda a las alumnas libres que continúa abierta la matrícula para dichas pruebas las cuales tendrán lugar el lunes, 24 de Junio, a las nueve de la mañana.

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Artillería: al Cuartel general de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército, comandante don Arturo Atienza Moreno, del Parque de Artillería de Valencia; al Regimiento de Campaña número 63, teniente coronel don Vicente Aymerich Picatoste, de agregado al Cuartel general de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército y capitanes don Urbano Tejedor del Campo, agregado al Regimiento mixto 32; don Ramón Alegre Gutiérrez, del número 95 y don Juan Esteban Martínez, disponible en Jaca; al Regimiento mixto número 2, en El Ferrol del Caudillo, capitán don Alfonso Durán Tejero del Regimiento número 63 y al Parque de Maestranza de Artillería de Burgos, teniente coronel don Juan Pérez Rodríguez, del Parque de Maestranza de Madrid.

**ASCENSOS.** — Se asciende al empleo de teniente coronel al comandante de Artillería don Patricio Torres Ayllón, del Parque de Maestranza de Artillería de Burgos, al que queda agregado.

### MUTUALIDAD NACIONAL DE PREVISION DE LA ADMINISTRACION LOCAL

En la oficina provincial de esta Mutualidad (Diputación provincial) se hallan de manifiesto las bases de la convocatoria de becas de estudios para el curso 1974-1975, para el personal afiliado a esta Mutualidad y jubilados y pensionistas de la misma.

**GAFAS GRADUADAS OPTICA ESPADA**

Portales de Antón

**PRESENCIE LOS MUNDIALES DE FUTBOL**

en la 2.ª CADENA TV.

en el **HOSTAL LA VARGA**

GRAN VARIEDAD EN MERIENDAS

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 967 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 67.

### SALA DE FIESTAS

**THE KING'S**

ABIERTO DIARIAMENTE RUBENA TELEFONO 1

**IV EXPOSICION DE ARTE**

PATROCINADA POR EL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE BURGOS

**ansiba**

Agrupación Nacional Sindical de Bellas Artes BURGOS

Del 20 al 30 de Junio

**Tagra**

Vitoria, 13 - Tf. 202852

Horas de visita:

Laborables de 11 a 2 y de 6 a 9.

Festivos de 11 a 2.

ENTRADA LIBRE

**VACANTE.** — En el «Boletín Oficial del Estado» se publica una resolución de la Dirección

**PINTURA FARRE**

NECESITA

**PINTORES**

Oficiales y Ayudantes Andrés Martínez, 13 Teléfono 20 52 46 R. O. C. N.º 9.953)

**Viajes Savca**

DOMINGO, DIA 23

**A Vitoria - Araca**

Jura de Bandera. Días 22 y 23.

**A MADRID**

Salida: Sábado, 3 tarde Días 28, 29 y 30

**A MADRID**

Salidas: Día 28, 8 tarde Día 29, 8 mañana Regresos: Día 30 AGV. I-136 Inter Alhambra. Telfs. 209438-205340.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Chamorro, Martínez del Campo, 1; Martínez Avendaño, Puebla, 20; Chomón, general Sanjurjo, 15 (puente Gasset) y Moral, Santa Dorothea, 21.

**DOMINGO, 23 DE JUNIO a VITORIA - ARACA.**

Jura de Bandera Salida de Burgos: 8,30 mañana

22-23 DE JUNIO A MADRID

Jura de Bandera en Toledo Salida de Burgos: Sábado, 22, 3 tarde.

DIAS 29 Y 30 DE JUNIO

A GIJON y OVIEDO A SAN SEBASTIAN A MADRID

A ZARAGOZA Y MONASTERIO DE NESTERA

Viajes de dos días festivos.

**Viajes Clunia**

Ag. V. G. B. 134 Paloma, 25. Tf. 206633

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 686,2; a la una de la tarde, 685,3; a las siete de la tarde, 683,6.

Temperatura ambiente. — Máxima, 27,4 grados a las 16 horas; mínima, 15,4 grados, a las 7,15 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana SE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, S —

**CUPON PRO CIEGOS**  
N.º 967, PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 56 78 60 62

**SERVICIO DE BOMBEROS.** — A las nueve de la mañana de ayer tuvieron que acudir los bomberos al paseo central de la Iela, en las proximidades de Punta Brava, donde se estaba quemando un árbol que, al parecer tenía el tronco hueco y

**ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS**

**INLINGUA**

PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS Plaza Alonso Martínez, 7

**CAFETERIA OJEDA**

NECESITA

**APRENDICES DE MOSTRADOR**

(R. O. C. Núm. 10.168)

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 4,15, 7,30 y 10,45. ¡A petición! Cinco últimos e improrrogables días de proyección para atender numerosos ruegos. El éxito más gigantesco: El violinista en el tejado (3). Por su largo metraje se ruega máxima puntualidad. Descanso mitad. (Mayores 14 o menores acompañados).

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30, 7,45 y 10,45, estreno de un auténtico «western» americano, lleno de trepidante acción: La saga de la horca (3) Panavisión-color. Con John Wayne —el indiscutible «Rey del Oeste»— acompañado de George Kennedy. Su «colt» imponía justicia. (Mayores 18 y de 14 acompañados).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, doble incomparable: Los días del amor (3). Soberbio estreno. Omar Sharif, Claudia Cardinale. ¡Única! ¡Sorprendente! ¡Excepcional! Y Demasiado oro para dos pistolas (3). Gran estreno «western». La más violenta, peligrosa y sensacional. (Mayores 14 o menores acompañados).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, programa apoteósico: Tu cabeza por mil dólares (3). Gianni Garko, Fernando Sancho. Una estampida de emociones y violencias, en el Oeste. Cinemascope-Color. Y Apolo en vacaciones (3). Juventud, bellas mujeres, playa, sol y deliciosas aventuras. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45 y 10,45, estreno de Tarzán en el desierto misterioso (2). Con Johnny Weismuller, Nancy Kelly, Robert Lowery, Thonny Sheffield y el famoso chimpancé Chita. Un maravilloso espectáculo en el corazón del desierto de Sahara, donde Tarzán lucha por la libertad. (Para todos los públicos).

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno de acción-bélica, basado en un hecho real: Los héroes del patíbulo (Ruppel) (2)

Eastmancolor. Christos Politis, Vera Krouska, etc. Balas..., bayonetas..., puños... ¡Los invictos héroes de «Ruppel» defendiendo la invasión enemiga! (Mayores 14 años).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 1. Hoy, un programa fantástico. El impresionante estreno en Cinemascope color Vudu sangriento (3). Misteriosa, subyugante. Y Cerco de fuego (3). Fuerte, llena de acción, con James Stewart y George Kennedy, en tinte color (Mayores 18 años).

**CINE GOYA.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Una sensacional reposición con categoría de estreno: Dónde vas, triste de ti (2). Con un reparto extraordinario. Vicente Parra, Marga López, Tomás Blanco y la dirección de Alfonso Balcázar. Uno de los espectáculos más emotivos de nuestra Historia. (Autorizada a todos los públicos)

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continua de 5,30 a 1 (pases 5,30, 7,30, 9,30 y 11,30). — ¡Acontecimiento! Una de las más sensacionales repeticiones. La película más galardonada del cine italiano Las tentaciones de Benedetto (3 R.) en tinte color. El film más sincero y profundo del momento presente. (Rig. May 18).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, doble monumental: El bolear de Raquel (3). El film indiscutible del genial y siempre único Cantinflas. Un derroche de carcajadas. Y Luchadores del infierno (2). John Wayne, Katherine Ross Colosales aventuras que hacen héroes a los hombres. (Toledadas menores).

**TIVOLI (209045).** — (Sala especial en verano) 5,30 7,45 10,45, estreno de la obra maestra del renombrado John Huston: Paseo por el amor y la muerte (3 R.) Color. Angélica Huston y Assaf Dayan —hijo del general judío— viviendo un intenso amor por encima de la hipocresía. (V. O. integrada). Mayores 13.

## RESTAURANTE PINEDO

NECESITA CAMAREROS  
Y MUJER DE LIMPIEZA

INTERESADOS DIRIGIRSE A MIRANDA, 12  
(OFICINAS PINEDO)

## GRAN TEATRO

— HOY — Continua de 5,30 a 1.  
(pases 5,30, 7,30, 9,30 y 11,30)

¡UN ACONTECIMIENTO IMPORTANTE!  
VUELVE UNA DE LAS MAS SENSACIONALES  
REPOSICIONES

UNA DE ESAS PELICULAS EXCEPCIONALES QUE  
SOLO LLEGAN A LAS PANTALLAS UNA VEZ  
EN MUCHOS LUSTROS



LAS  
TENTACIONES  
DE  
BENEDETTO

NINO MANFREDI

LIONEL STANDER  
DELIA BOCCARDO

DIRECTOR  
NINO MANFREDI

TECHNICOLOR  
70%

UNA LLAMADA A LA HUMANIDAD, AL SEXO,  
A LA ANGUSTIA VITAL DEL HOMBRE EN SU  
PRIMERA EXPERIENCIA DE AMOR.

EL FILM MAS SINCERO Y PROFUNDO DEL  
MOMENTO PRESENTE.

LA PELICULA MILAGRO DEL AÑO Y DE  
MUCHOS AÑOS

Y LA MAS GALARDONADA DEL CINE ITALIANO  
PREMIOS OBTENIDOS

- ◊ Premio "Opera Prima" en el Festival de Cannes.
- ◊ Gran Premio del Festival de Espoleto.
- ◊ Premio "Niña de Plata" del Festival de Benalmádena
- ◊ Premio "Scheda d'Oro" San Fedele, de Milán.
- ◊ Premio de la crítica italiana al mejor guión.  
(Rigurosamente mayores 18 años)

## CINE CONDAL

— HOY —, UN PROGRAMA FANTASTICO  
EL IMPRESIONANTE ESTRENO en pantalla gigante  
TECHNICOLOR.

VUDU SANGRIENTO

Un film misterioso y subyugante.

— Y —

CERCO DE FUEGO

Una película fuerte, llena de acción y dramatismo  
con JAMES STEWART y GEORGE KENNEDY.

CONTINUA DE 4 A 1

(Mayores 18 años)



# CLUB TUCAN

HOY, SABADO

(TARDE Y NOCHE)

## LOS MITOS

CON SUS ULTIMAS NOVEDADES



## DISCOTECA COUPS

HOY, SABADO, 22 DE  
JUNIO, 2 SESIONES, 2

7,30 TARDE

### FIESTA DESPEDIDA ARQUITECTOS TECNICOS

HUMOR — ALEGRIA — RITMO

PRECIOS:

Caballero ... .. 125

Señorita ... .. 75

Ptas. consumición incluida

NOCHE DE 12 A 3

### SABADOS DE COUPS

(EL SEDANTE DE LA SEMANA)

CAMBIOS DE RITMO...

PARA JOVENES

PARA MENOS JOVENES

PARA TODOS

(Pidan a nuestros empleados el programa especial  
de Fiestas).

LEA VD. SIEMPRE

## DIARIO DE BURGOS

¡¡¡ A PETICION !!!

Y PARA CUMPLIMENTAR NUMEROSOS  
RUEGOS Y LLAMADAS

5 ULTIMOS  
E IMPROPRORRIGABLES  
DIAS DE PROYECCION

EL EXITO MAS GRANDIOSO  
Y GIGANTESCO  
DE TODOS LOS TIEMPOS

## EL VIOLINISTA EN EL TEJADO

HORARIO ESPECIAL:

4,15 — 7,30 — 10,45

Por su largo metraje se ruega la máxima  
puntualidad.

DESCANSO MITAD

# AVENIDA

## STORK INTER IBERICA, S. A.

NECESITA

CALDEREROS y SOLDADORES  
OFICIALES DE 1.ª y PEONES

PARA ESPECIALIZAR  
INTERESADOS PERSONARSE EN FABRICA

Alcalde Martín Cobos. s/n.

(R. O. C. Núm. 10.201)

¡HOY!

CINE  
Cordon

5,30

7,45

10,45

CON LA FUERZA DE LA HISTORIA: UN ESTRE-  
NO DE ACCION BELICA BASADO EN UN HECHO  
REAL:

Eastmancolor



## LOS HEROES DEL PATIBULO (RUPPEL)

UNO DE LOS  
EPISODIOS MAS  
GLORIOSOS DE  
LA SEGUNDA  
GUERRA MUN-  
DIAL: ¡¡CON LOS  
INVICTOS HE-  
ROES DE  
RUPPEL!!

BALAS...  
BAYONETAS...  
PUÑOS...  
¡COMO FUERA!  
...DEBIAN DE-  
TENER LA IN-  
VASION ENE-  
MIGA.

CHRISTOS POLITIS VERA KROUSKA

FRANK BRAÑA FERNANDO SANCHO

MAY. 14 AÑOS)

dirigida por GREGORI GREGORIU

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

— HOY — EL MAS GRANDIOSO PROGRAMA  
DE ATRACCIONES COMO ANTICIPO  
DE FIESTAS

TARDE Y NOCHE — DOS UNICAS GALAS  
EL SENSACIONAL CANTANTE,

### ANTONIO LATORRE

UNA DE LAS VOCES DE MAYOR RESONANCIA  
EN LA CANCION MODERNA. TRIUNFADOR EN  
LOS PRINCIPALES FESTIVALES DE LA CAN-  
CION, EN LAS MAS IMPORTANTES CADENAS  
DE TV. HISPANOAMERICANAS Y GRAN PREMIO  
EN TVE.

## ESTRELLITA PAREDES

EXTRAORDINARIA FIGURA Y SENSACIONAL  
CANTANTE

EL COLOSAL CONJUNTO-ATRACCION

### «BUHOS»

Idolos de la juventud. Sus actuaciones se cuentan  
por éxitos.

Y COMO SIEMPRE, LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta «DANDY'S CLUB»

— PROXIMAS ACTUACIONES —

FERNANDO ESTESO ♦ JOSE DE RIVES

CARLOS ACUÑA ♦ MARIA Y FEDERICO

# CARIÑOSO HOMENAJE DE DESPEDIDA A DON ANTONIO LOPEZ FERNANDEZ

Asistieron las autoridades y unos 150 amigos

«Me voy lleno de tristeza y sólo os pido que para siempre me contéis entre vosotros», dijo el homenajeado

Arededor de centenar y medio de comensales se reunieron ayer en el «Hotel Almirante Bonifaz» para testimoniar su afecto, cariño y simpatía a don Antonio López Fernández por la extraordinaria calidad de sus valores humanos y la importante labor que en el orden cultural y turístico ha realizado en Burgos como delegado provincial de Información y Turismo, en cuyo cargo ha cesado recientemente por haber sido destinado a Vizcaya, para desempeñar idéntica misión.



Al almuerzo asistieron nutridas representaciones de las Artes y las Letras burgalesas, de la Política y la Administración, de la Prensa y Radio del gremio de hostelería y de numerosas y variadas asociaciones culturales y recreativas; en definitiva «todo Burgos», —empleando el término con justicia— en el que por supuesto está incluida la representación de presidentes y monitores de los teleclubs de la provincia.

Junto a don Antonio López Fernández y su esposa ocuparon la presidencia del homenaje el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidíaz; alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila; presidente de la Diputación, D. Pedro Carazo Carnicero; presidente de la Asociación de la Prensa y director de DIARIO DE BURGOS, don Esteban Sáez Alvarado; delegada de la Sección Femenina, Srta. Vicenta López Ortiz; vicepresidente de la Diputación, don Joaquín Ocio Cristóbal; don Luis Ángel de la Viuda, jefe de relaciones públicas del «Banco de Bilbao»; don José Juan Cano Vera, director de «La Voz de Castilla»; y don Avelino Arnáiz, propietario del «Hotel Almirante Bonifaz».

A los postres se dio cuenta de los numerosos telegramas de adhesión al homenaje, entre los que figuraban los de los ministros de Información y Turismo y de Relaciones Sindicales; el del subsecretario de la Vivienda y de varios directores generales. Igualmente se recibieron telegramas y cartas procedentes de burgaleses ausentes de la ciudad y de numerosos teleclubs de la provincia.

## OFRECIMIENTO DEL HOMENAJE

El presidente de la Asociación de la Prensa y director de DIARIO DE BURGOS, don Esteban Sáez Alvarado en nombre de las entidades, organismos y amigos patrocinadores del acto, ofreció el homenaje a don Antonio López Fernández. En sus palabras, subrayó las cualidades humanas y profesionales del homenajeado afirmando que siendo un fiel servidor de la Administración había sabido ser sobre todo amigo, como lo demostraba la presencia de los comensales. La Prensa, la Radio, la Hostelería, el Turismo, habían encontrado un magnífico servidor de los intereses burgaleses, en don Antonio López Fernández, cuya extraordinaria preparación, sencillez y humanismo le habían granjeado la amistad de cuantos le habían tratado.

Seguidamente y entre fuertes y calurosos aplausos, el señor Sáez Alvarado hizo entrega al homenajeado de un precioso recuerdo de sus amigos y de otro ofrecido por la Asociación de la Prensa.

## HOMENAJE DE LOS TELECLUBS

A continuación, el monitor del teleclub de Pedrosa del Príncipe, don Antonio López Sanvicente, ofreció el homenaje de los teleclubs a quien durante cuatro años había sido dele-

aplausos se levantó a hablar el homenajeado quien, hecho el silencio, pronunció las siguientes palabras:

«Hace casi 4 años y medio de aquel día en que me acerqué a Burgos por primera vez.

Era domingo y la noche se me echó encima en la carretera. Cuando llegué, la ciudad se refugiaba en su silencio, en su oscuridad, en su soledad.

Mirando hacia atrás con nostalgia se me acumulan los recuerdos, el primero, el pensamiento que me movió a pedir destino en Burgos. Creo que en este mismo lugar, cuando el hoy ministro de Relaciones Sindicales, entonces director general de Prensa, me impuso la medalla del Mérito Civil, expresé que había venido a Burgos al encuentro de la tierra.

Castellano de nacimiento lo fui desde las primeras decisiones existenciales y Burgos representó para mí la posibilidad de servir a la tierra, a mi tierra a nuestra tierra, a nuestros hombres.

No oculto que vine a esta ciudad, cargado más que de proyectos concretos de una amplia ilusión que he procurado mantener día tras día.

«Pero no es, no quiero que sea ésta la hora de un reencuentro prolijo de lo que ha sido mi gestión en Burgos.

El recuento de nuestra vida es algo, que invita siempre a la tristeza y al escepticismo. Se hacen cosas ¡pero cuántas se han quedado sin hacer! Cuántas frustraciones, desfallecimientos hay en la vida de un hombre en un periodo de tiempo.

Desde la perspectiva del adiós, estos 4 años y medio han representado una gran y profunda experiencia que yo dividiría en dos frentes: Burgos y los amigos.

Burgos ha sido para mí algo más que un destino administrativo. Ha sido la posibilidad de entregarme en una comunidad histórica a la que me sentía vinculado desde la raíz del origen.

Una comunidad, nexo difícil entre un pasado histórico, un futuro y un hoy en cambio acelerado.

Una comunidad espiritual, afectiva y de esperanzas, un lazo sutil de afecto en una empresa compartida.

Desde dentro de esta comunidad perfectible siempre, injusta a veces entrañables, mi libertad de hombre individual y mi vocación de hombre político han encontrado su destino su justificación en esta palabra mágica y precisa: Burgos.

Mi otra gran experiencia han sido los amigos. Vosotros.

No podría decir que todos los burgaleses son amigos míos pero sí puedo afirmar que después de una relación administrativa, política, casi siempre ha surgido la amistad.

Una amistad, a la que yo quisiera hacer aquí un canto a una forma de entender la amistad. Que no es gesto, no es palabra, es un hecho, algo profundo, algo que está por encima de los avatares cotidianos que está esperando el momento propicio para la ayuda justa.

Me duelen muchas cosas en esta hora de la partida, me duelen todas esas cosas que dejamos pendientes, aplazadas, el viaje, la charla el paseo.

Me duele la soledad a la que me encamino después de la despedida.

La vida es un camino hacia la soledad definitiva y me duele dejar aquí tantas cosas como dejo como es vuestra amistad y vuestro afecto.

En la hora del balance apunto, en mí debe, una pérdida irreparable.

Quisiera pedirlos que no archivéis definitivamente nues-

tros proyectos comunes. Quiero asumir aquí y ahora con vosotros mi compromiso de no cancelar nada, dejadme que me lleve la canción de la tierra y os dejo mi admiración, mi nostalgia, mi recuerdo y mi agradecimiento.

Me voy lleno de tristeza y sólo os pido que para siempre me contéis entre vosotros, entre vuestros vivos y cuando la hora última llegue, entre vuestros muertos».

Con una fuerte y prolongada ovación acogieron los comensales las palabras de don Antonio López Fernández.

Finalmente, los asistentes se despidieron personalmente del homenajeado.

(Fotos Fedel)



## SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA Y TURISMO

CENA-HOMENAJE. — La Unión de Empresarios de este Sindicato provincial, ha programado para el próximo miércoles, día 26, a las 9,30 de la noche, una cena-homenaje a don Antonio López Fernández que tan acertadamente ha venido desempeñando el cargo de delegado provincial de Información y Turismo en esta provincia.

La recogida de tarjetas podrán efectuarla en las Oficinas de este Sindicato y en los establecimientos: Restaurante Los Gigantillos, Restaurante Ojeda, Restaurante Gaona y Restaurante Puerta Real.

## INTERVENCION DEL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay pronunció unas breves palabras en las que hizo un merecido y justo elogio del homenajeado, subrayando la labor realizada, su extraordinaria capacidad de trabajo y las cualidades humanas que le adornan y que se ponían de manifiesto con la asistencia de tan numerosos comensales a su homenaje. Poco más —añadió— se puede decir a lo dicho aquí; sólo señalar que en Antonio he tenido un buen amigo y un excelente colaborador; es un gran tipo humano, con amplios conocimientos, que sabe pasar por los sitios de forma casi inadvertida pero dejando profunda huella. Ha estado presente en todas las acciones de Burgos. El reconocimiento de la Administración le ha sido manifestado con la confianza en él depositada.

Terminó su intervención expresando su confianza en que el triunfo continuará sonriéndole en la provincia hermana de Vizcaya.

Calurosos aplausos subrayaron las palabras de la primera autoridad civil de la provincia, al igual que las de los anteriores oradores.

## PALABRAS DEL SEÑOR LOPEZ FERNANDEZ

Entre calurosos y prolongados

SE NECESITA

SOLDADOR

CALEFACTOR

(con categoría de oficial). Razón:

TELEFONO 207099

(R. O. C. 10.192)

# VENDEMOS

## TURISMOS USADOS

PROCEDENTES DE CAMBIOS.

TODAS LAS MARCAS

# AUTOMOBILA S.A.

Carretera de Madrid Nº10 Burgos

## Un Vergno

CON ESTILO...

en

## «LA PUEBLA»



confección  
juvenil  
y Señora  
TEJIDOS

# La Puebla

en sus dos establecimientos Las Calzadas, 46 y Condestable.

# Hoy, IV reunión de hermandad de las Peñas, Sociedades y Casas Regionales

**Ayer, se reunieron los presidentes en el Ayuntamiento para ultimar detalles en las Fiestas**

La Comisión de Festejos del Ayuntamiento, celebró ayer tarde, a las 8,00 una reunión de trabajo con los representantes de las Peñas, Casas Regionales y Sociedades burgalesas. Presidió el teniente de alcalde don Antonio García Martín, acompañado de los funcionarios municipales señores Jabato, Arévalo y Velasco.

En la reunión se ultimaron diversos asuntos relacionados con las próximas ferias y fiestas.

Por lo que respecta a la becerrada de las «Peñas», se fijó una nueva fecha para la misma la del 17 ó 18 del próximo mes de Julio, desestimándose el anterior acuerdo de celebrar la citada becerrada a continuación del espectáculo del «Bombero torero».

Con relación al «Día de las Peñas», se ratificaron los acuerdos de reuniones anteriores, señalándose para el concurso del «Buen Yantar», como plato típico de obligatoria presentación, el de «Caldereta de Cordero» y un segundo plato de libre iniciativa.

Finalmente, se procedió al sorteo de espacios para el montaje del recinto de las Peñas en el parque de Fuentes Blancas.

## HOY, REUNION DE HERMANDAD

Como está anunciado, hoy sábado, se celebrará la IV Reunión de Hermandad de las Peñas, Casas regionales y Sociedades burgalesas.

## Se celebraron ayer en Briviesca las jornadas de divulgación del sistema político

Se celebraron ayer en Briviesca las Jornadas de Divulgación del Sistema Político, organizadas por la Jefatura provincial del Movimiento. Asistieron los consejeros locales del partido de Briviesca.

Las reuniones se celebraron en el salón de actos de la Casa Consistorial de la capital de la Bureba y pronunciaron conferencias sobre los temas de divulgación don Eugenio García García, don Bernardo Cuesta Beltrán, don José Bernal Sedano, don Alfonso Salgado Espinosa y don Juan Ríos Suárez.

Las sesiones se desarrollaron por la mañana y por la tarde, y fueron clausuradas a las siete y media, por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay, quien en su intervención hizo una síntesis de los temas expuestos por los conferenciantes e hizo especial referencia al reciente discurso del presidente del Gobierno en Barcelona, cuyos principales párrafos glosó.

Lea Vd. siempre

«Diario de Burgos»

## D. Mariano Jaquotot y su esposa serán también padrinos de honor en la coronación de la Virgen de Valpeñoso

Dábamnos cuenta, en nuestra edición de ayer, de los solemnes actos que se preparan con motivo de la coronación de Nuestra Señora la Virgen de Valpeñoso.

Por un error material en los programas anunciados editados, se dejó de consignar, en la relación de padrinos de la coronación, a don Mariano Jaquotot Uzuriaga —director general de Investigaciones agrarias— y a su distinguida esposa,

## Homenaje a dos presidentes de Sala de la Audiencia

A mediodía de ayer fue ofrecido, en un céntrico y moderno restaurante de nuestra ciudad, un banquete homenaje de despedida al presidente de la Sala de lo contencioso de esta Audiencia Territorial, D. José María Ruiz Jarabo, que ha sido destinado a la Audiencia de Madrid.

El homenaje, al que asistieron el presidente de la Audiencia Territorial, fiscal, magistrados, jueces y demás compañeros de profesión del señor Ruiz Jarabo, se hizo extensivo al nuevo presidente de la Sala de lo Contencioso en Burgos, D. Antonio Naval Recla, que participó asimismo del acto.

**Alcohol más volante su man accidente... o sanción. No lo olvides, automovilista.**

## PRESENTACION DE LA CRUZ ROJA DE LA JUVENTUD

**En un acto celebrado en la sede de la Institución**

A las ocho de la tarde de ayer, según lo previsto, se presentó la Cruz Roja de la Juventud, que comienza a funcionar en Burgos para el cumplimiento de sus fines específicos.

La presentación tuvo lugar en el salón de actos de la sede de la Institución, que se llenó totalmente de jóvenes uniformados con la camisa y distintivos de la Cruz Roja de la Juventud, siendo presididos por su director, don Carlos del Pozo. En la presidencia del acto, por ausencia del doctor Carazo (don José), estuvo el vice-

presidente, don Adolfo Simón, a quien acompañaban el administrador del Hospital, señor Miranda; jefe de la unidad de socorro, capitán Castrillo; secretario de Cruz Roja, señor Patiño y otros miembros de la Institución.

El acto, muy breve y muy sencillo, consistió en unas palabras del señor Simón, quien glosó los motivos que impulsan a Cruz Roja a volcarse sobre la juventud para que ésta se impregne del espíritu que asiste a la Institución en general. Fue una magnífica lección, demostrativa de que Cruz Roja sigue en su trayectoria de servicio a la Humanidad en todos los sectores, con especial dedicación a este tan importante del mundo juvenil.

Tras las palabras del vicepresidente, se dirigió a los jóvenes su director don Carlos del Pozo, para significar la vinculación que desde ese momento tenía la sección con el resto de la Asamblea provincial, sus ideales y sus propósitos.

Finalmente, en los locales de la Unidad de Tropas, la Cruz Roja ofreció a sus afiliados juveniles un refrigerio.

## LA BOLSA MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

Ha finalizado la presente semana de Bolsa con una sesión en que de manera clara ha predominado el papel como consecuencia de realizaciones de beneficios derivadas de el pasado diente de sierra que ha tenido lugar en estas últimas sesiones.

### COTIZACIONES

**BANCOS.** — Santander, 1.438; Santander nuevas, 3.365; Exterior de España, 645; Central, 1.385; Español de Crédito, 882; Hispano Americano, 765; Ibérico, 1.033; Popular, 1.056; Fomento, 955; Bilbao, 1.320; Vizcaya, 1.095; Mercantil, 1.647; Bankinter, 820.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viesgo, 193; Eléct. Reunidas de Zaragoza, 137; Fenosa, 147; Hidroeléctrica Cantábrica, 211; H. Española, 209; Iberduero ordinarias, 292; Sevillana de Electricidad, 210; Unión Eléctrica Madrileña, 185; H. Cataluña, 151,5.

**VARIAS.** — El Águila, 259; Azucarera Española, 150; Ebro, 772; Dragados y Construcciones, 1.110; Encinar, 288; Inmb. Metropolitana, 338; Urbis, 335; General de Inversiones, 690; Cartisa, 474; Fibansa, 985; Duro Felguera, 150; Norvasa, 4.95; Ponferrada, 192; Campsa, 347; Tabacalera, 617; Transmediterránea, 166; Cros, 257,5; Energía e Ind. Aragonesas, 191; Explosivos, 385; Española de Petróleos, 486; Fénix, 745; Hornos de Vizcaya, 236; Citroen Hispania, 152; Metalúrgica Santa Ana, 127; Fasa, 196; Española del Zinc, 380; Telefónica, 403,5; Sniace, 197; Metro Madrid, 190; Galerías Preciados, 628; Ceivasa 795; Banerfond, 118,88; Bansaliber, 216.

**CUPONES.** — Ceivasa, 316; Fibansa, 382; Urquijo, 1.398; Ibérico, 1.131; Vizcaya, 816; Hispano, 637; Banesto, 235; Quesada 1X6, 245; Quesada 1X42, 39.

### BILBAO

**BANCOS.** — Vizcaya, 1.095; Bilbao, 1.320.

**Banco de Santander**  
BOLSA, BANCA, CAMBIO  
Espolón, 12

*Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio*

# LA MODA

*Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio*  
*Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio Epifanio*

# TOROS

## MAÑANA, CORRIDA Y DESENCAJONAMIENTO COMO PORTICO DE NUESTRA FERIA MAYOR

Ya se palpa en tertulias y centros de reunión el ambiente taurino que precede a las fiestas. Ayer comenzaron a despacharse las localidades en las taquillas oficiales, para la sugestiva corrida de toros que veremos mañana en nuestra plaza, como pórtico de las tres que integran el programa de nuestras fiestas mayores. Y a juzgar por el papel expendido, la asistencia de espectadores a la plaza va a ser muy crecida, pues el festejo aparte de su atractivo artístico, se complementa con el desencajonamiento en el propio ruedo, de los dieciséis toros que serán lidiados en la feria.

Desde ayer están ya en

los corrales los seis seleccionados toros de la ganadería salmantina de Ramos Matías, que lidiarán y estoquearán mañana el portugués José Falcón, el sevillano José Luis Parada y el colombiano Alvaro Laurin. No hemos podido ver los toros, por imperativos de nuestras ocupaciones profesionales, pero nos han informado que el encierro es bonito y adecuado a la categoría de esta corrida. Esperamos que la pelea de los seis astados proporcione oportunidades de triunfo a los espadas que están encargados de despacharlos.

Al final de esta atractiva corrida se nos ofrecerá el siempre sugestivo espectáculo

de ver en el propio ruedo a los toros del Marqués de Domecq, Alberto Cunhal Patrício y Antonio Martínez, que lidiarán en las tres corridas de la feria las grandes figuras de la totería actuante. La fiesta puede ser completa, para recreo del buen aficionado, que tanto gusta de estos espectáculos.

### CHAMARILERO

JOSE FALCON MATO UN TORO EN LISBOA

Lisboa (Efe).— Anoche se lidió en la plaza de Campo Pequeno de esta capital, la duodécima corrida de toros, organizada por la Radio-Televisión portuguesa, con reses de los hermanos Oliveira, para los diestros de a pie, Amadeo Dos Anjos y José Falcón y para los rejoneadores Mestre Baptista y Luis Comp da Veiga.

La nota "sensacional" de esta típica "tourada" portuguesa fue que José Falcón, ante el entusiasmo de la afición, que llenaba la plaza, entró a matar con el estoque de acero y no, como se hace generalmente en Portugal, con un estoque simulado.

La Prensa lisboeta de hoy dice que ésta fue, tal vez, la mayor "faena" de Falcón en toda su vida profesional, y "sin duda lo más sorprendente de la velada..."

## TOROS EN burgos

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE

MAÑANA, 23 DE JUNIO DE 1974

A LAS SIETE Y MEDIA DE LA TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 bravos TOROS DE RAMOS MATIAS, de Salamanca, para los conocidos y famosos ESPADAS

**JOSE FALCON**

(de PORTUGAL)

**JOSE LUIS PARADA**

(de SEVILLA)

**ALVARO LAURIN**

(de COLOMBIA)

Con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros

Después de la corrida y desde el ruedo serán desensajados las tres corridas de feria. Venta de localidades taquilla Plaza de Primo de Rivera (antiguo Teatro Principal). Desde hoy sábado, de 10 a 2 y de 4 a 8 de la tarde. Para continuar el domingo.

Lea usted siempre **DIARIO DE BURGOS**

**MAGA, S. A.**  
SOLICITA

PERITO O INGENIERO TECNICO MECANICO, para cubrir puesto en sus secciones de montaje.

Interesados escribir indicando experiencia y aptitudes, al apartado 278.

(R. O. C. 10.164)

El verdadero "milagro español" tiene que ocurrir todavía

Discurso de un destacado banquero americano

Madrid (Logos).— "El milagro económico real español tiene todavía que ocurrir. Hasta ahora ha sido un milagro del turismo y sus efectos indirectos sobre edificación, construcción y negocios relacionados con el turismo, pero España pronto tendrá la siderurgia de más bajo costo de explotación del Mundo; tiene un enorme potencial para producir carne para Europa; posee dos millones de trabajadores en países extranjeros que retornarán a sus casas para integrarse al potencial industrial en expansión, con muchas industrias instalándose en España para los mercados mundiales", ha dicho Mr. Georges Moore, ex-presidente del Consejo de Administración del First National City, conocido ahora como "Citibank", en una conferencia a los miembros del Club Americano de Madrid.

TRABAJOS DE CALIDAD  
**TALLERES GRAFICOS**  
DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 207358

## ARRENDAMIENTO

EN SUBASTA PUBLICA UNA PARCELA DE TERRENO SECANO, BUENA CALIDAD

180 HS. el día 28 de Junio

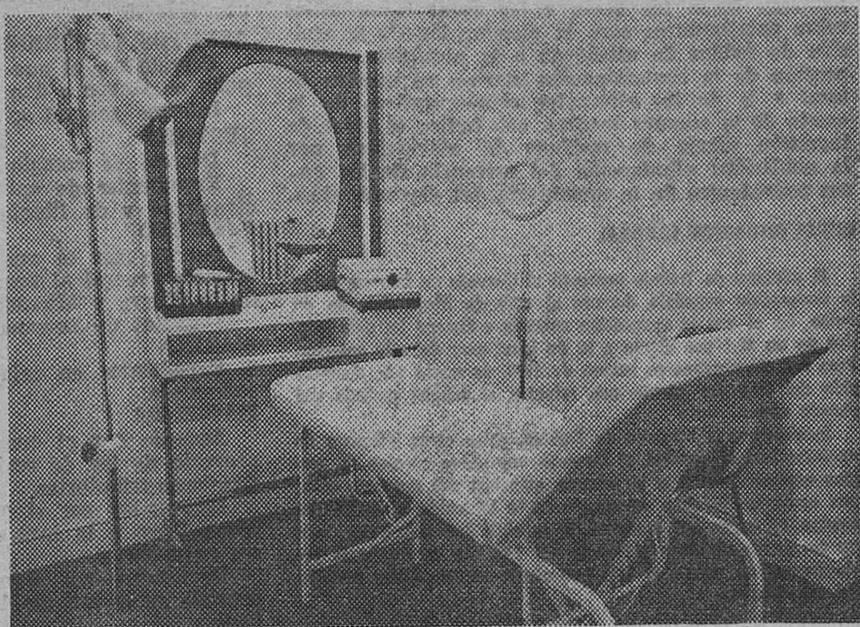
Pliego condiciones e informes:  
AYUNTAMIENTO HORTIGÜELA

# Inauguración de ALTA PELUQUERIA Ballester



Una vista del amplio, moderno y elegante Salón de PELUQUERIA BALLESTER.

Situada en C/ Vitoria, 19, 2.º derecha, dispone de unas instalaciones que son modelo en su gremio



Detalle de la sección de belleza y depilación.

Dispone también de un SALON DE PELUQUERIA para caballero

Como indicamos en los titulares, ha sido inaugurado el Salón de Alta Peluquería BALLESTER, que reúne los más modernos y avanzados elementos del ramo y departamentos para tratamientos capilares y depilación de señoras así como una sección especializada para caballero.

Después del acto de inauguración, que se celebró dentro de la mayor intimidad, los asistentes fueron delicadamente obsequiados por la Dirección de DISCOTECA COUPS.

# EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

(Viene de primera página)

del Estado un decreto-ley por el que se prorrogan las exenciones y bonificaciones fiscales, en tanto se tramita y aprueba en las Cortes españolas y se promulga el proyecto de Ley anteriormente citado.

Se aprobó también un decreto-ley por el que se prorrogan los beneficios de apoyo fiscal en determinados sectores, principalmente el de producción de energía eléctrica y extracción de carbones.

«En cumplimiento de las previsiones del decreto-ley de 30 de Noviembre de 1973, se ha aprobado el «Plan de contabilidad para la pequeña y mediana empresa». Dicho Plan persigue como objetivos facilitar en lo posible a todas las empresas la aplicación de la planificación contable, y procurar sin perjuicio de la simplificación, que la contabilidad de las citadas empresas se sitúe a un buen nivel informativo».

«También a propuesta del ministro de Hacienda, se aprobaron tres decretos sobre crédito en materia de exportación, por los que se modifica, respectivamente, la regulación de los créditos para exportación previo pedido en firme, para compradores extranjeros de bienes de equipo españoles y para inversiones españolas en el exterior, relacionadas con el fomento de la exportación. En dichos decretos se amplía el ámbito de aplicación de las diversas modalidades de crédito a la exportación y se flexibiliza el funcionamiento de las mismas».

## OBRA PUBLICAS

«El Consejo de ministros ha autorizado la contratación de dos importantes obras de carreteras, por un total de 1.030 millones de pesetas. Estas obras incluidas ambas en la red arterial de Barcelona, son el llamado «Enlace de Cuatro Caminos» y el tramo segundo de Via Favencia».

«Asimismo, el Consejo de ministros ha autorizado en materia de obras hidráulicas, la contratación de tres expedientes que totalizan 1.200 millones de pesetas».

## CONTRA LA CONTAMINACION AMBIENTAL

«El ministro de Educación y Ciencia presentó al Consejo un informe sobre el Plan de investigaciones sobre la degradación del medio ambiente, propuesto por el Instituto Nacional de Ciencias del Medio Ambiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas».

Este Plan se refiere principalmente a la lucha contra la contaminación, incluida su detección y también sus aspectos económicos. Incluye también el estudio de algunos ecosistemas españoles y el programa de lucha contra la contaminación marina actualmente en curso dentro del III Plan de Desarrollo y cuya prolongación se proyecta en el IV Plan».

«Intervienen en estos programas 24 centros propios del Consejo Superior de Investigaciones Científicas que destinan personal y medios a lo largo de los cinco años del Plan por un valor total de ochenta millones de pesetas, precisándose para la realización total de los proyectos de trabajo, una dotación adicional de 249 millones de pesetas».

En lo que respecta al programa de los ecosistemas españoles, se efectúan estudios agrobiológicos, análisis de los valores subjetivos del paisaje, estudio ecológico de la dehesa salmantina, etc., interviniendo en el mismo, 12 centros con un presupuesto total de 208 millones de pesetas en 5 años».

«Es de destacar que como consecuencia de los trabajos efectuados por los diferentes centros del C.S.I.C., se han desarrollado algunas técnicas propias y se ha obtenido información importante. Son ejemplos de ello, los estudios sobre el estado de contaminación por plaguicidas de la fauna selvática, que es el índice que los organismos internacionales consideran como representativo de la contaminación general; los estudios de la contaminación de la Albufera de Valencia, por residuos urbanos, industriales y de plaguicidas y de sus efectos sobre los distintos estratos biológicos del lago, desde el plancton hasta los peces y las aves; los estudios sobre catalizadores para la disminución de la emisión de óxidos de nitrógeno a la atmósfera; prospección de la contaminación marina en nuestro litoral y la de los alimentos representativos de la «cesta de la compra media», que indica el nivel de ingestión diaria de residuos de plaguicidas por la población; eliminación del mercurio de los gases procedentes de la metalurgia del cianuro, etc.».

## BUENA SITUACION LABORAL

El ministro de Trabajo presentó al Consejo un informe sobre la emigración española durante el mes de Mayo del año en curso, en el que la emigración asistida a Europa ha sido inferior en un 48,4 por ciento a la de igual mes del año anterior. Para los cinco primeros meses de 1974, se acusa una disminución del 35,9 por ciento con relación al mismo período del pasado año».

Igualmente, el ministro de Trabajo, entre otros informes de carácter laboral, facilitó al Consejo uno sobre niveles de empleo correspondiente a la primera quincena del presente mes, que continúa mostrando de manifiesto la favorable situación del empleo en todos los sectores de la actividad económica, con un porcentaje de paro estimado del 1,24 por ciento de la población activa, frente al 1,40 por ciento en el mismo período del año anterior».

## INDUSTRIA

«A propuesta del ministro de Industria, el Consejo ha aprobado por decreto un plan de ampliación de la capacidad de refino nacional hasta 1980».

«Se amplía la capacidad de refino de 50 millones de toneladas métricas-años actualmente autorizadas, a 86 millones de toneladas métricas-año. Estas ampliaciones entrarán en servicio progresivamente entre los años 1975 a 1980. La capacidad de refino que se destina al mercado nacional se incrementa de 50 a 73 millones de toneladas métricas-año. La diferencia hasta la capacidad total se destinará a exportación».

## LA PRODUCCION DE CARNE PORCINA

«La experiencia adquirida en las últimas semanas en la actuación llevada a cabo por las entidades que han colaborado en la ejecución de las normas de intervención en el mercado de porcino precoz, ha aconsejado con el fin de dar una mayor eficacia a dicha intervención, con la colaboración de almacenes frigoríficos y de otros mataderos distintos de los generales, incrementándose con ellos la capacidad de sacrificio de reses y de almacenamiento de canales».

«Para la consecución de esta finalidad el Consejo de ministros, a propuesta de los ministros de Agricultura y de Comercio, ha aprobado un decreto por el que se modifica el de regulación de la campaña de carnes 1974-75 y una moción del F. O. R. P. A. por la que se autoriza a dicho organismo para conceder financiación a las entidades que colaboren en la operación de sostenimiento de precios de cerdo blanco».

## TAREAS DEL CONSEJO NACIONAL

«El ministro secretario general informó al Consejo sobre el desarrollo de los trabajos que están realizando las ponencias de las diversas secciones del Consejo Nacional del Movimiento».

## DEFENSA DEL CONSUMIDOR

«El ministro de Comercio ha dado a conocer al Consejo una orden por la que se modifica la composición del Consejo de comercio interior y de los consumidores. Este Consejo fue creado por el decreto 1091/1971, de 6 de Mayo, pero no ha entrado en funcionamiento hasta la fecha. El Consejo es un órgano colegiado, con funciones consultivas y asesoras, dependiente del Ministerio de Comercio, para servir de cauce de expresión y asumir la tutela y defensa de los consumidores, así como para lograr el debido contraste entre los diferentes sectores interesados en el comercio interior».

«Las actuales circunstancias han aconsejado potenciar la actuación del Consejo, reforzando la presencia en el de los consumidores, a través del Consejo Nacional de Trabajadores de la Organización Sindical y de las diferentes asociaciones de consumidores y de amas de casa, para que sus intereses y aspiraciones puedan llegar a la Administración de manera directa e inspirar la política de protección al consumo».

## LA COYUNTURA TURISTICA

«El ministro de Información y Turismo informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura turística. Durante el mes de Mayo en que visitaron España 1.968.650 turistas».

«Durante el período Enero-Mayo han visitado España 8.122.410 turistas extranjeros, que con respecto al mismo período del año 1973 significa un descenso del 2,4 por ciento».

«Los ingresos de divisas por turismo, durante el mes de Mayo fueron de 239 millones de dólares, que representan un 7,5 por ciento de incremento sobre la cifra correspondiente al mes de Mayo de 1973».

«Los pagos efectuados por turismo de los españoles en el exterior fueron de 26 millones de dólares durante el mes de Mayo, con un aumento del 24,1 por ciento sobre la cifra correspondiente al mismo mes del año pasado».

La balanza turística durante el período Enero-Mayo del presente año ofrece un saldo positivo superior en un 7,2 a la del mismo período del año anterior».

## RUEDA DE PRENSA

«Para que haya de verdad Prensa, no hay más remedio que suprimir aquello que no merece ese nombre».

# REFERENCIA DE ACUERDOS

Acuerdo por el que se remiten a las Cortes españolas dos proyectos de ley, uno sobre régimen de incompatibilidades de los procuradores en Cortes y otro de zonas e instalaciones de interés para la defensa nacional.

Decreto por el que se regula el régimen arancelario y fiscal para los materiales extranjeros que se incorporen a planes de fabricación desarrollados por la industria aeronáutica nacional que se declaren de interés público.

Decreto por el que se modifica el 668/1974, de 14 de Marzo, de regulación de la campaña de carnes 1974/75.

## ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se designa embajador de España en Gabón a don Alfonso de Arzúa y Zulaica.

Informe general sobre política exterior.

## JUSTICIA

Decreto de combinación judicial.

Expedientes de extradición, de indulto, de nacionalidad y de libertad condicional.

## EJERCITO

Decreto por el que se asciende al empleo de teniente general al general de división, don Emilio de la Cierva y Miranda

Decretos de personal.

## MARINA

Expedientes en relación con comisiones en el extranjero.

## HACIENDA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes el proyecto de ley de revisión de exenciones y bonificaciones tributarias.

Decreto-ley por el que proroga el régimen de apoyo fiscal a la inversión en determinados sectores energéticos.

Decreto-ley por el que se interrumpe el plazo previsto en el artículo 15 de la Ley general Tributaria.

Decreto sobre créditos a empresas españolas para financiar exportaciones previo pedido en firme.

Decreto sobre financiación e inversiones en el exterior, relacionados con el fomento de la exportación.

Decreto por el que se aprueba el plan de contabilidad para las pequeñas y medianas empresas.

Decreto sobre suspensión temporal en la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes exteriores.

Decreto por el que se aprueban los índices de precios de mano de obra y materiales para los

ha dicho el ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, en la reunión celebrada esta tarde con los informadores para entregarles la referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado hoy en el palacio de El Pardo.

El ministro pronunció estas palabras en respuesta a la pregunta de uno de los periodistas sobre si se había hablado en el Consejo de la revista «Por favor». El señor Cabanillas contestó que «a propuesta del ministro de Información y Turismo, el Consejo ha impuesto a una revista una sanción de 250.000 pesetas a su director y cuatro meses de suspensión, por motivos de índole moral y de ética periodística. Con todo respeto a cualquier publicación, no se puede permitir que incidan en lo fáctil, barato y grosero. Para que haya de verdad Prensa, no hay más remedio que suprimir aquello que no merece ese nombre».

Otro de los periodistas presentes insistió en si la publicación sancionada era una revista de humor, a lo que respondió el ministro que, en su respuesta anterior, había hecho una declaración sobre lo que entiende han de ser las sanciones en el campo de la Prensa. «Todos están obligados a comprender que la sanción tiene una inevitable dosis de ejemplaridad, se impone porque debe imponerse y para procurar que fenómenos análogos no proliferen. En cuanto a la pregunta concreta: Sí, es una revista de humor».

Comentando los temas contenidos en la referencia del Consejo de ministros, dijo también el señor Cabanillas que el informe del Secretario general del Movimiento sobre el trabajo de las ponencias del Consejo Nacional se ha referido al nivel de realización en que se encuentran algunas ponencias. «La celeridad que el presidente del Gobierno solicitó del Consejo Nacional está siendo correspondida por éste».

Respecto a lo que se ha comentado sobre un posible viaje del presidente Nixon a Madrid o de un desplazamiento del presidente Arias a Bruselas dijo el señor Cabanillas que éste es un tema de «olfato periodístico» que ha saltado a las páginas de la Prensa. Si los hay en nuestras relaciones con Estados Unidos, con motivo de la estancia en aquel país del ministro de Asuntos Exteriores, que justifique este contacto, podría aprovecharse la estancia del presidente Nixon en Bruselas. «Esto es un cálculo de posibilidades pues no hay nada decidido».

Sobre el proyecto de Ley que se remite a las Cortes sobre zonas de interés para la defensa nacional, dijo el ministro de Información y Turismo que se trata únicamente de reunir en un solo texto toda la normativa que existe sobre el tema. En él se contemplan tres tipos de zonas: de interés para la defensa nacional, de seguridad y zonas en que se restringe el acceso a la propiedad de los extranjeros.

Finalmente, tras destacar que, cumpliendo con lo prometido por el presidente Arias el 12 de Febrero, el Gobierno ha acordado el envío a las Cortes del proyecto de Ley de Incompatibilidades, el señor Cabanillas contestó a una pregunta sobre los motivos para el relevo del teniente general Díez-Alegría al frente del Alto Estado Mayor: «Conozco —dijo— y he convivido con el teniente general Díez-Alegría en el Consejo del Reino, creo que se trata de un relevo natural en la ordenación del Estado Mayor español y me satisface deducir de sus palabras de despedida la dignidad y lealtad tradicional en los militares españoles».

meses de Enero, Febrero y Marzo de 1974, aplicables a la revisión de contratos de obras del Estado.

## GOBERNACION

Expediente de obras de construcción, por el Patronato de la Guardia Civil, de doscientas viviendas en el barrio de Moratalaz de Madrid.

Aprobación de diversos planes provinciales.

## OBRA PUBLICAS

Expedientes autorizando la ejecución de diversas obras de autopistas, en zonas correspondientes a Barcelona, Valencia y Madrid

Otros expedientes de obras.

## EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se declara conjunto histórico artístico la ciudad de Alcudia con el solar de la antigua «Pollentia» en Mallorca (Baleares).

Decreto por el que se declara monumento histórico artístico de carácter nacional la iglesia parroquial de San Pedro de Ciudad Real.

Informe sobre el plan de investigaciones del Consejo Superior de Investigaciones Científicas sobre la degradación del medio ambiente.

## TRABAJO

Decretos por los que se nombran delegados provinciales de Trabajo de Gerona y Palencia a don Alfonso Vázquez Blanco y a don José González-Palacios Martínez, respectivamente.

Acuerdos sobre convenios colectivos sindicales de Trabajo.

Informe sobre la emigración española en el mes de Mayo de 1974.

Informes laborales.

Informes sobre niveles de empleo.

## INDUSTRIA

Decretos por los que se nombran delegados provinciales de Industria en Santander a don Manuel Aybar Gallego y en Pontevedra a don Fernando Carus More.

Decreto por el que se establece un plan de ampliación de la capacidad de refino de crudos de petróleo hasta el año 1980.

Acuerdo sobre ampliación de la fábrica de Miranda de Ebro (Burgos) de la empresa nacional de Celulosas S A.

Informe sobre la industria del calzado.

## AGRICULTURA

Acuerdos sobre moción del FORPPA por la que se autoriza a este organismo para conceder financiación a los mataderos y frigoríficos colaboradores en la operación de sostenimiento de precios del

(Pasa a la página siguiente)

## REFERENCIA DEL CONSEJO

(Viene de la página anterior)

cerdo blanco y otra relativa a la tramitación y normas de elaboración y aplicación del plan financiero.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre el desarrollo de los trabajos que están realizando las ponencias de las diversas secciones del Consejo nacional del Movimiento.

Informe sobre la constitución del Consejo de dirección y de la Comisión delegada del Instituto de Estudios Políticos.

### AIRE

Decretos de personal  
Decreto de servidumbres aeronáuticas de dos aeródromos.

Expedientes sobre adquisición de material.

### COMERCIO

Decreto por el que se crea el Gabinete técnico de la Subsecretaría de la Marina Mercante.

Decreto por el que se aprueba la resolución-tipo para la fabricación, en régimen de construcción mixta, de penetraciones eléctricas para reactores nucleares. (P. A. 85.19-B).

Decreto por el que se prorroga por dos meses la vigencia del decreto 1.535/1974, sobre papeles y materias para su fabricación, en régimen temporal de suspensión de derechos arancelarios.

Decreto de prórroga de la suspensión parcial, en cuantía del 10 por ciento, de la aplicación de los derechos arancelarios que gravan la importación.

Decreto por el que se prorrogan las suspensiones de aplicación de derechos arancelarios a la importación de leche fresca y de leche en polvo.

Decreto por el que se prorroga por tres meses la suspensión de derechos arancelarios a la importación de materias y manufacturas textiles.

Expedientes de autorización de inversiones de capital extranjero en España, en cuantía superior al 50 por ciento y de denegación.

Expediente de autorización de inversiones de capital español en el extranjero y de denegación.

Informe sobre la puesta en funcionamiento del Consejo de comercio interior y de los consumidores.

### INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se establece nuevo plazo para reglamentar el ejercicio de las actividades propias de las agencias de viajes.

Informe sobre otros asuntos del Departamento.

### VIVIENDA

Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda para construir urgentemente, y adjudicar directamente las obras de una estación depuradora de aguas residuales para atender a las necesidades del polígono "Badia".

Expediente de obras de construcción de 512 viviendas y urbanización interior en el polígono "Arturo Eyries" de Valladolid.

Informe sobre asuntos diversos del Departamento.

### RELACIONES SINDICALES

Informe sindical sobre asuntos sociales.  
Informe sobre reuniones sindicales en Málaga.  
Informe sobre reunión de agrupaciones auxiliares de recaudadores de tributos del Estado y Administradores de loterías, del Sindicato nacional de Actividades Diversas.

Informe sobre participación española en el Congreso de la Confederación Internacional de Remolacheros Europeos (C.I.B.E.).

### PLANIFICACION DEL DESARROLLO

Informe sobre los viajes a Cáceres, Badajoz y Bilbao.

## Nota del Ministerio de Comercio sobre los ataques a la fruta española, en Francia

### Es posible que algunas agencias de la «Court Line» pasen a manos españolas

Madrid. — A mediodía de hoy, un grupo de personas ha destruido en el recinto de la aduana del mercado Saint Charles, de Perpignan, un cargamento de fruta española que horas antes había llegado a la mencionada ciudad francesa en un camión procedente de la frontera de Port-Bou.

Este es el tercer atentado de este género que se registra en los últimos días, dado que el pasado día 19, dos vagones que circulaban por territorio francés cargados de fruta española fueron volcados, así como también un camión cargado de cebollas.

Ante estos hechos, el servicio de relaciones informativas del Ministerio de Comercio desea hacer la siguiente aclaración:

—La exportación española de melocotón ha venido desarrollándose normalmente hasta fecha reciente en que, dada la abundancia de fruta francesa, se le han aplicado tasas compensatorias.

Posteriormente, las medidas adoptadas por la Dirección general de Exportación en el sentido de seleccionar los envíos, motivaron que la Comunidad Económica Europea iniciara el procedimiento de suspensión de la aplicación de las mencionadas tasas compensatorias.

Actualmente, el melocotón español está en los mercados europeos a precios suficientemente altos como para que no les sean aplicados dichas tasas compensatorias pero las autoridades francesas han realizado gestiones cerca de la Comunidad, invocando la cláusula de salvaguardia del reglamento 2454-72, artículo octavo, punto cuarto, que permite que, en caso de graves perturbaciones del mercado, o de que los envíos de terceros países perturben en forma sensible las cotizaciones de la fruta de los países receptores sean suspendidas dichas importaciones de terceros países.

Por su parte, las autoridades españolas, al margen de haber planteado oficialmente y por vía adecuada una nota de protesta, han actuado ante la Comunidad con el fin de impedir la aprobación de la petición francesa, basando su razonamiento en los altos precios del melocotón español y en el hecho de que el problema causado por esta fruta afecta simplemente a los productores del Rosellón y en modo alguno al mercado francés en general y menos aun, al de la Comunidad.

Mientras tanto se llega a una solución, las autoridades comerciales españolas han decidido restringir las exportaciones de melocotón por el paso fronterizo de Port-Bou, acceso directo a la zona conflictiva y mantenerlas a través de otros puntos fronterizos más alejados del Rosellón.

La restricción de las exportaciones por Port-Bou tiene carácter transitorio y abarcará un volumen diario no superior a las cien toneladas de melocotón.

LA «COURT LINE», PARA ESPAÑA

Londres (Efe). — Las agencias de viajes «Clarksons», «Horizon» y «Four S. Travel» pertenecientes a la compañía de Tour Operators «Court Line» en graves dificultades financieras, podrían pasar a propiedad de hombres de negocios españoles, según un artículo que publica hoy el vespertino «Evening Standard».

Según el diario se están celebrando en Madrid importantes y urgentes conversaciones entre representantes de la compañía y hombres de negocios españoles, entre los que se encuentran financieros de Banús, Compañías de Seguros y entidades bancarias.

El valor de la compañía «Court Line» en el mercado descendió ayer dramáticamente a 2,6 millones de libras, cuando el año pasado era de 538 millones.

El Gobierno británico también está celebrando reuniones con representantes de la «Court Line» en un esfuerzo para salvarla de la quiebra.

SE NECESITAN

### TUBEROS CALDEREROS Y AYUDANTES

Firestone. Montajes Basauri

Bien retribuidos (ROC. 10.169)

drán derecho a incluir en la factura el precio autorizado para el desayuno, con independencia de que se utilice o no este servicio, y aun cuando los clientes no soliciten acogerse al régimen de "pensión completa", según la modificación introducida por la Orden del Ministerio de Información y Turismo, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

Otra modificación señala que: "Los precios aprobados habrán de gozar de la máxima publicidad y deberán fijarse en los impresos que facilitarán las Delegaciones provinciales, Ministerio de Información y Turismo, en lugar destacado, y de fácil localización en todas las habitaciones, conserjería y en el libro de reclamaciones".

Sigue el articulado en otro párrafo diciendo que la publicidad se dará al hecho de que al precio de la habitación se le añada el del desayuno, en el caso de que el establecimiento utilice dicha facultad, haciendo constar también esta circunstancia en la modificación del precio a pagar que debe entregarse al cliente antes de su admisión.

El fenómeno se conoce con la denominación de "fratricida" y, según los técnicos, puede ocurrir sobre todo cuando un misil se lanza contra silos de almacenamiento de misiles enemigos que suelen estar situados muy cerca.

Al explotar las cabezas del misil múltiple atacante se neutralizan unas a otras por la proximidad, con lo que los militares norteamericanos han deducido que será muy difícil para la Unión Soviética destruir los almacenamientos norteamericanos de misiles.

Esta circunstancia tiene una gran importancia en Estados Unidos porque aunque el fenómeno "fratricida" se da para los dos bandos en un conflicto potencial, se considera que la Unión Soviética posee más bases terrestres de lanzamiento de misiles nucleares con cabeza múltiple.

Washington (Efe). — Expertos norteamericanos han descubierto que los misiles de cabeza nuclear múltiples resultan inoperantes cuando se lanzan sobre objetivos que están muy cerca unos de otros.

El fenómeno se conoce con la denominación de "fratricida" y, según los técnicos, puede ocurrir sobre todo cuando un misil se lanza contra silos de almacenamiento de misiles enemigos que suelen estar situados muy cerca.

Al explotar las cabezas del misil múltiple atacante se neutralizan unas a otras por la proximidad, con lo que los militares norteamericanos han deducido que será muy difícil para la Unión Soviética destruir los almacenamientos norteamericanos de misiles.

Esta circunstancia tiene una gran importancia en Estados Unidos porque aunque el fenómeno "fratricida" se da para los dos bandos en un conflicto potencial, se considera que la Unión Soviética posee más bases terrestres de lanzamiento de misiles nucleares con cabeza múltiple.

Washington (Efe). — Expertos norteamericanos han descubierto que los misiles de cabeza nuclear múltiples resultan inoperantes cuando se lanzan sobre objetivos que están muy cerca unos de otros.

El fenómeno se conoce con la denominación de "fratricida" y, según los técnicos, puede ocurrir sobre todo cuando un misil se lanza contra silos de almacenamiento de misiles enemigos que suelen estar situados muy cerca.

Al explotar las cabezas del misil múltiple atacante se neutralizan unas a otras por la proximidad, con lo que los militares norteamericanos han deducido que será muy difícil para la Unión Soviética destruir los almacenamientos norteamericanos de misiles.

Esta circunstancia tiene una gran importancia en Estados Unidos porque aunque el fenómeno "fratricida" se da para los dos bandos en un conflicto potencial, se considera que la Unión Soviética posee más bases terrestres de lanzamiento de misiles nucleares con cabeza múltiple.

Washington (Efe). — Expertos norteamericanos han descubierto que los misiles de cabeza nuclear múltiples resultan inoperantes cuando se lanzan sobre objetivos que están muy cerca unos de otros.

El fenómeno se conoce con la denominación de "fratricida" y, según los técnicos, puede ocurrir sobre todo cuando un misil se lanza contra silos de almacenamiento de misiles enemigos que suelen estar situados muy cerca.

Al explotar las cabezas del misil múltiple atacante se neutralizan unas a otras por la proximidad, con lo que los militares norteamericanos han deducido que será muy difícil para la Unión Soviética destruir los almacenamientos norteamericanos de misiles.

Esta circunstancia tiene una gran importancia en Estados Unidos porque aunque el fenómeno "fratricida" se da para los dos bandos en un conflicto potencial, se considera que la Unión Soviética posee más bases terrestres de lanzamiento de misiles nucleares con cabeza múltiple.

Washington (Efe). — Expertos norteamericanos han descubierto que los misiles de cabeza nuclear múltiples resultan inoperantes cuando se lanzan sobre objetivos que están muy cerca unos de otros.

El fenómeno se conoce con la denominación de "fratricida" y, según los técnicos, puede ocurrir sobre todo cuando un misil se lanza contra silos de almacenamiento de misiles enemigos que suelen estar situados muy cerca.

Al explotar las cabezas del misil múltiple atacante se neutralizan unas a otras por la proximidad, con lo que los militares norteamericanos han deducido que será muy difícil para la Unión Soviética destruir los almacenamientos norteamericanos de misiles.

Esta circunstancia tiene una gran importancia en Estados Unidos porque aunque el fenómeno "fratricida" se da para los dos bandos en un conflicto potencial, se considera que la Unión Soviética posee más bases terrestres de lanzamiento de misiles nucleares con cabeza múltiple.

Washington (Efe). — Expertos norteamericanos han descubierto que los misiles de cabeza nuclear múltiples resultan inoperantes cuando se lanzan sobre objetivos que están muy cerca unos de otros.

El fenómeno se conoce con la denominación de "fratricida" y, según los técnicos, puede ocurrir sobre todo cuando un misil se lanza contra silos de almacenamiento de misiles enemigos que suelen estar situados muy cerca.

Al explotar las cabezas del misil múltiple atacante se neutralizan unas a otras por la proximidad, con lo que los militares norteamericanos han deducido que será muy difícil para la Unión Soviética destruir los almacenamientos norteamericanos de misiles.

Esta circunstancia tiene una gran importancia en Estados Unidos porque aunque el fenómeno "fratricida" se da para los dos bandos en un conflicto potencial, se considera que la Unión Soviética posee más bases terrestres de lanzamiento de misiles nucleares con cabeza múltiple.

## ¡Bestialidad!

Campo Grande (Brasil). — Veintidós taxistas se encuentran detenidos acusados de haber asesinado a tres delincuentes, menores, en un auténtico acto de linchamiento. En la noticia oficial se informa que tres muchachos de 12, 13 y 15 años, asaltaron a un taxista al que robaron 70 crucesos (unas cien pesetas). Los taxistas iniciaron una auténtica "cacería" de los muchachos a los que lograron capturar. Los tres fueron llevados a un bosque y bárbaramente asesinados. El muchacho de 12 años fue descuartizado mientras que el de 13 murió víctima de puntapiés. El otro no ha aparecido.

Sólo el corto de inteligencia hace de la calle el lugar de desenfreno ineducado. Tú no eres así.

\* FRISOS PLASTICO PARA PAREDES COLOQUELO VD. MISMO ¡ES SENCILLISIMO! PAPELES PINTADOS LEAL \*

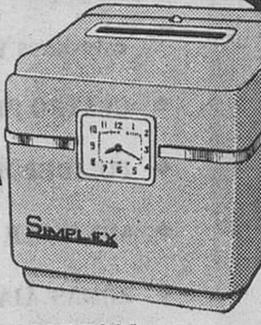
SE NECESITAN

### TUBEROS CALDEREROS Y AYUDANTES

Firestone. Montajes Basauri

Bien retribuidos

(ROC. 10.169)



**Simplex**  
LA MAS AVANZADA TECNICA PARA EL CONTROL DEL TIEMPO Y LA PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL

- Registrador horario "Simplex 5000-H".
- Electromecánico y totalmente automático.
  - Registra tiempos de asistencias.
  - Aumenta la productividad industrial.
  - Controla el factor tiempo en los procesos de fabricación.
  - Facilita el cálculo de nóminas.
  - Modelos de impresión horizontal y vertical.

28 SET. LUNES 1435

- Reloj calendario industrial Calenda 30
- Electromecánico.
  - Modernísima concepción y bella línea.
  - Funcionamiento autopráctico.
  - Gráfica y técnicamente estudiado para facilitar la lectura.

**SIMPLEX TIME RECORDER CO.**  
**Rudy Meyer**  
S. A.  
GENERAL, MOLLA, 37 - MADRID  
EN BURGOS:  
OPTICA NACIONAL - Espolón, 1 - Tel. 20.25.82

## Nuevas normas para Hostelería

### El desayuno será incluido en el precio de la habitación

Madrid (Cifra). — Todos los establecimientos, cualquiera que sea su grupo, modalidad o categoría, tendrán derecho a incluir en la factura el precio autorizado para el desayuno, con independencia de que se utilice o no este servicio, y aun cuando los clientes no soliciten acogerse al régimen de "pensión completa", según la modificación introducida por la Orden del Ministerio de Información y Turismo, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

## MISSILES «FRATRICIDAS»

Washington (Efe). — Expertos norteamericanos han descubierto que los misiles de cabeza nuclear múltiples resultan inoperantes cuando se lanzan sobre objetivos que están muy cerca unos de otros.

El fenómeno se conoce con la denominación de "fratricida" y, según los técnicos, puede ocurrir sobre todo cuando un misil se lanza contra silos de almacenamiento de misiles enemigos que suelen estar situados muy cerca.

Al explotar las cabezas del misil múltiple atacante se neutralizan unas a otras por la proximidad, con lo que los militares norteamericanos han deducido que será muy difícil para la Unión Soviética destruir los almacenamientos norteamericanos de misiles.

Esta circunstancia tiene una gran importancia en Estados Unidos porque aunque el fenómeno "fratricida" se da para los dos bandos en un conflicto potencial, se considera que la Unión Soviética posee más bases terrestres de lanzamiento de misiles nucleares con cabeza múltiple.

## EL MARTES PLENO DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

Madrid (Cifra). — Se convoca al pleno de las Cortes españolas para la sesión que comenzará el próximo martes día 25 de Junio a las diez y media de la mañana.

La convocatoria, hecha por la Presidencia de la Cámara legislativa, se publica hoy en el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas».

LA SEÑORA  
**DOÑA IRENE GIL GONZALEZ**  
Falleció en el día de ayer a los 67 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
(Q. E. P. D.)  
Sus familiares y amistades.  
RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la capilla del Hospital Provincial, hoy sábado, a LAS CUATRO, acto seguido, la conducción del cadáver al cementerio de San Jose, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos. Capilla ardiente: Hospital Provincial  
Burgos, 22 de Junio de 1974  
«LA MISERICORDIA»

LA SEÑORA  
**DOÑA PRESENTACION GONZALEZ AMO**  
Falleció en el día de ayer, a los 51 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Su resignado esposo, don Francisco Martínez Miguel (empleado de Imprenta El Castellano); hijos, Blanca, Francisco, María Paz, María del Carmen, Juan-Carlos y Presentación; madre, Margarita Amo; hermanos, Alejandro (industrial lechero), Esperanza, Evangelina y Julio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las CINCO Y MEDIA, en la parroquia de LAS NIEVES (ILLERA), acto seguido a la conducción de la finada al cementerio San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.  
Vivía: Illera, B-19.  
Burgos, 22 de Junio de 1974  
(Funeraria "San José")

# CLUB DE TENIS DE BURGOS

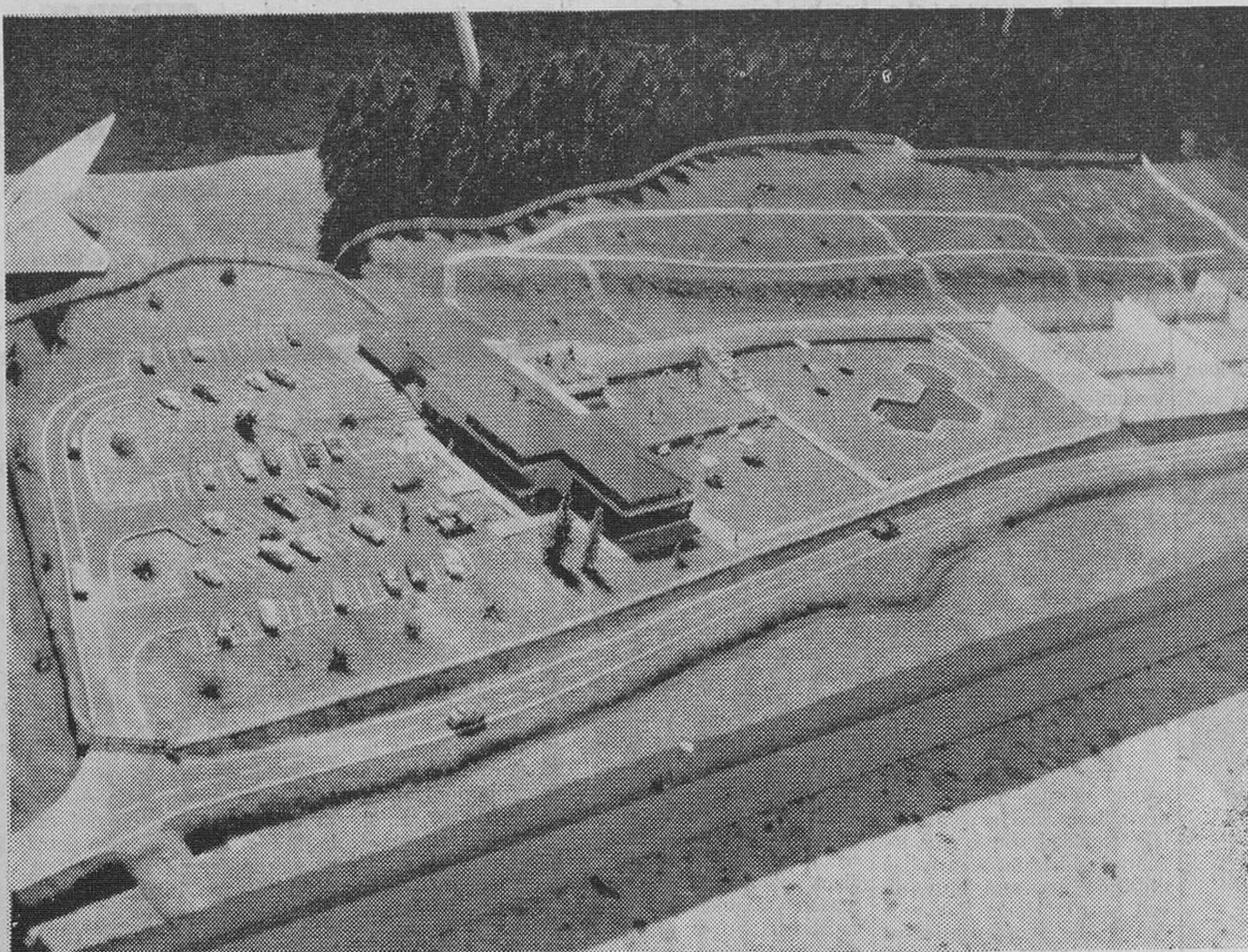
SOCIEDAD - DEPORTIVO RECREATIVA

*Próxima la terminación de sus instalaciones deportivo-recreativas, inicia la*

## ADMISION DE SOCIOS FUNDADORES

*que disfrutarán de amplios beneficios, reseñados en los estatutos del Club*

A la vista del número de interesados se establecerán las bases para las aportaciones económicas. El número de socios será limitado. El socio del Club recibirá acciones de la Sociedad propietaria de los terrenos e instalaciones y por tanto la cantidad aportada no es a fondo perdido, pues su inversión se revalorizará al mismo tiempo que disfruta de todas las instalaciones DESDE EL PRIMER DIA.



Fotografía de la maqueta, expuesta en «GARDEN BOUTIQUE»

**UN CLUB PARA TODO EL AÑO, PENSADO y  
DISEÑADO PARA VD. Y SU FAMILIA,  
SITUADO EN PLENO PINAR  
DE FUENTES BLANCAS**

CONSTA DE:

◆ CLUB SOCIAL

3.000 metros cuadrados en cafetería, comedor, biblioteca, salones de reunión, terrazas, gimnasio, saunas, etc.

◆ TRES PISCINAS

una cubierta y climatizada.

◆ JUEGOS INFANTILES

exteriores y cubiertos.

◆ CUATRO PISTAS DE TENIS

◆ POLIDEPORTIVO

◆ MINIGOLF

◆ ZONAS AJARDINADAS

◆ PASEOS

◆ AMPLIO APARCAMIENTO

Si está interesado rellene este cupón y envíelo a:

### PROMISA

Avda. del Cid, 3, 3.º A

Teléfono 207340

BURGOS

Nombre .....

Profesión .....

Dirección .....

# CLAUSURA DE LA GUARDERIA INFANTIL DE LA SECCION FEMENINA

Ayer fue clausurada la Guardería Infantil «Blanca Nieves» que la Delegación Provincial de la Sección Femenina tiene en la Bda. de la Inmaculada (Gamonal) y que durante todo el curso escolar ha venido funcio-

nando con una matrícula de 110 niños entre las edades de 3 a 6 años. El funcionamiento de esta Guardería comprende las enseñanzas escolares y se complementan con actividades extraescolares.

El acto de clausura estuvo presidido por la Srta. Vicenta López Ortiz, delegada provincial de la Sección Femenina, alcalde de barrio Sr. Palomares, Sr. Cura párroco y mandos provinciales de la Sección Femenina.

El acto de clausura comenzó con la lectura de la memoria del curso por la Srta. M del Carmen Sedano, directora de esta Guardería Infantil, seguidamente los alumnos hicieron una exhibición de lo aprendido y que consistió en juegos educativos, ejercicios gimnásticos en colchoneta y canciones, finalmente se pasó a visitar la exposición de trabajos realizados por los niños.

Esta Guardería comenzará de nuevo sus actividades en el mes de Septiembre.



## Fiesta anual de ADEMAR

Los antiguos alumnos maristas celebrarán hoy y mañana diversos actos en el «Liceo Castilla»

La Asociación ADEMAR, que integra a los antiguos alumnos de los Colegios Maristas de nuestra ciudad, celebrará hoy y mañana diversos actos, con motivo de su fiesta anual.

Esta tarde, a las siete y media, se concentrarán en el Colegio «Liceo Castilla» los exalumnos, para asistir a las ocho a una velada artística cultural, en la que se rendirá homenaje a las promociones de exalumnos que este año cumplen sus bodas de oro y de plata. Pronunciarán discursos el director del Colegio, presidente de ADEMAR y representantes de las dos promociones.

A las nueve se rezará el santo rosario y habrá exposición del Santísimo, en la capilla del Colegio y a las nueve y media se servirá una copa de vino español. Por último, a las diez y media, miembros de la Asociación se reunirán en cena de hermandad en el Hostal «Marta».

Mañana domingo, los actos programados serán los siguientes:

A las once, misa en la capilla del Colegio, rezándose al final un responso por el eterno descanso de los exalumnos y profesores fallecidos.

Después, a las doce, la Asociación ADEMAR celebrará junta general ordinaria, en la que se renovarán varios cargos directivos. Se visitará luego la exposición de fotografías evocadoras de los años escolares y a la una y media será servida una copa de vino español a las representaciones de las «peñas», sociedades y casas regionales invitadas al acto. Finalmente, a las dos y

media y en los comedores del Colegio, tendrá lugar el tradicional almuerzo de hermandad.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

En las Fórmulas 1430 y 1800

# Firestone por las mismas razones que Seat

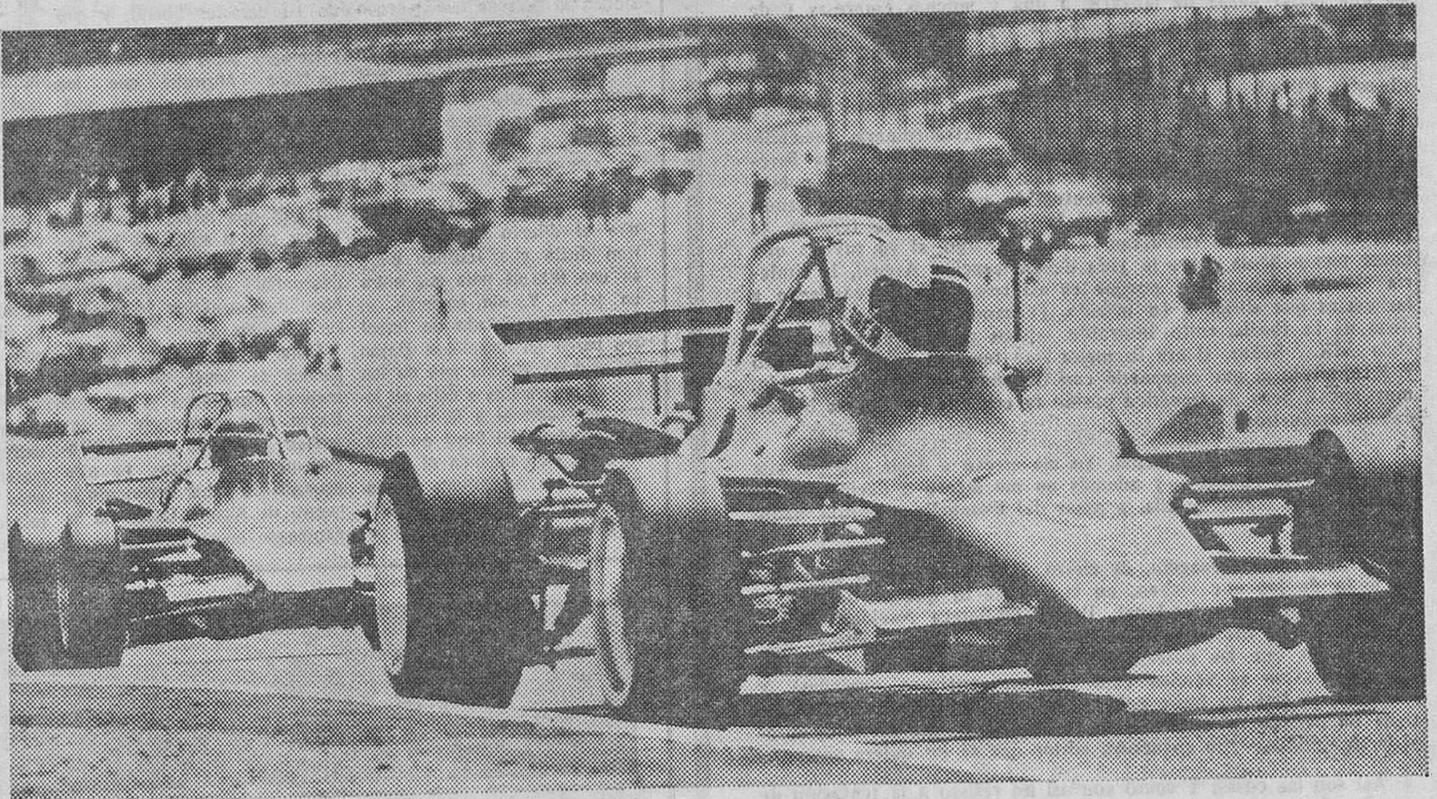
Seat no se dedica a vender coches de carrera. Entonces, ¿por qué promueve las Fórmulas Seat 1430 y 1800? Porque Seat, como todos los fabricantes de coches, sabe que las carreras son un banco de pruebas excepcional. Y que lo que es bueno en la competición, es bueno, también, para los coches de serie.

Lo mismo piensa Firestone respecto a sus neumáticos. De siempre. Por eso Firestone es un veterano en las carreras. Y por eso está junto a Seat en los circuitos. Porque así consigue la experiencia para fabricar mejores neumáticos de serie, de los que

usa "todo el mundo".

Cuando Vd. se entere que un Fórmula Seat ha vencido con Firestone, dedíquele su "¡hurra!" particular. Porque también Vd. habrá ganado algo con su triunfo. Lo notará en sus próximos neumáticos: en su diseño, en su dibujo, en su compuesto..., en definitiva en su mejor comportamiento.

Firestone



## ENCARGADO

SE PRECISA

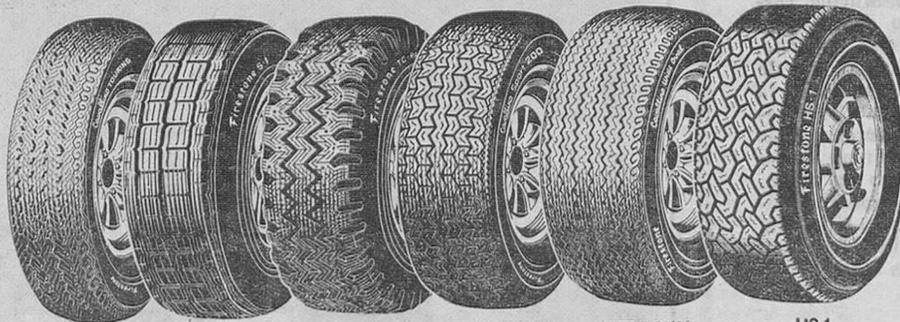
para compras y venta de almacén de maderas. Sueldo a convenir. Ofertas:

MADERAS GONZALEZ HERRERO S. A.

Carretera Circunvalación número 120 VALLADOLID. Teléfonos: 251974 y 235778 (R. O. C. 17.344)

## MAÑANA, JURA DE BANDERA EN ARACA

Mañana, domingo, el capitán general de la región teniente general don Jesús Olivares Baqué presidirá en Araca (Alava), en el campamento del C.I.R., la jura de Bandera de los reclutas pertenecientes al segundo llamamiento del reemplazo de 1973



TOURING (textil) Conducción normal

S-1 (cincho de acero) Alto kilometraje

TOWN & COUNTRY (especial) Todo-Terreno

SPORT 200 (textil) Conducción deportiva

WIDE OVAL (textil) Altas performances

HS-1 (cincho de acero) Altas performances

El Jarama, 16 de Junio '74  
**Fórmula Seat 1430. 4.ª Carrera**  
 1º F. VAN DER HOEVEN  
 con SELEX-FIRESTONE  
 hasta los 11 primeros, con FIRESTONE  
**Fórmula Seat 1800. 1.ª Carrera**  
 1º J.I. VILLACIEROS  
 con MARTINI-FIRESTONE  
 hasta 14 clasificados, con FIRESTONE

# UN DIA EN LA VIDA DE CONCEPCION ARENAL

Por Lola AGUADO

“Os llamaré la atención que habiendo tratado a doña Concepción Arenal durante treinta años cumplidos, no os puedo decir si tenía sus simpatías la monarquía o la república, si era liberal o conservadora”.

Así declara uno de sus grandes amigos, don Gumersindo Azcárate, uno de los muchos hombres que la admiraron y la quisieron, sin pizca de malicia, con esa inocencia muy siglo XIX que creo que no se ha vuelto a dar después. No, Concepción Arenal no era ni monárquica ni republicana; peor eso se da la curiosa coincidencia de que un mismo régimen la proteja o la persiga, le de un cargo —que muchas hubieran querido no aceptar: visitadora de prisiones— y se lo quite. Ella misma es una especie de santa laica que se dedicó toda la vida a hacer obras cristianas; fue entre otras cosas una de las difusoras en España de las Conferencias de San Vicente de Paul que ayudó a establecer con la colaboración de otro tipo también fuera de serie, Jesús de Monasterio, el violinista, que anduvo medio enamorado de Concha.

Por cierto que los monasterios les daban grima. A ella, una mujer que no sale, que no presume, que coge la escopeta en una ocasión para encararse con unos ladrones que quieren asaltar su casa y que “renuncia” formalmente a los “privilegios” de su sexo (“porque he observado que cuestan más que valen”) con una resolución y un desentado que para sí lo quisieran muchas niñas de cien años después...

Para ella la perfección es “obrar mucho, amar mucho, pensar mucho”... ¿Qué estupenda definición para una mujer de una época victoriana! Pero es que doña Concha tiene siempre ramalazos a lo Golda Meir: vieja, enferma, viuda, se la ve pasear en burro (del que se cae además) por Miranda de Ebro, cuando la última sacudida carlista. ¿Qué ha ido a hacer doña Concepción Arenal? Ha ido a fundar la Cruz Roja, a trabajar en un hospital. No obstante, su belicoidad no es la de Golda Meir; al igual que en sus ideas políticas, doña Concepción está por encima de los partidos. Y así, en plena guerra, escribe al conde de Ripalda, que también anda metido en eso de la Cruz Roja: “Me dicen que tiene usted un hijo con don Carlos. Me da horror que pueda encontrarse con el mío”. Porque doña Concepción tiene un hijo húsar...

Y sin embargo ella es dura, fuerte (ánimicamente), animosa. Es una mujer capaz de lanzarse a una y muchas empresas y de dar en todo momento su opinión. Es capaz de comprometerse y de luchar contra viento y marea. Lo que pasa es que tiene una amplitud de vista tan formidable que no puede encasillarse en ninguna actitud.

Es, al mismo tiempo, una mujer de extraordinaria sensibilidad, de una vida afectiva desbordante. La familia, que ha heredado su pudor, guarda todavía muchas cartas que no ha puesto en circulación; de otras, ha consentido en publicarlas quitando los cigrajes y las despedidas... Las expresiones de ternura, así como años vísitas, les borborizan. Y sin embargo, si yo tuviera que hacer una película sobre la vida de Concepción Arenal, la titularía “Fernando adorado” porque es así como ella da comienzo a las cartas que dirige a su marido, Fernando Carrasco, un periodista de La Iberia, culto, instruido —¡esos grandes periodistas del siglo XIX... Señor, si era lo mejor que tenía el país!—, modesto y... tuberculoso, que compartió con Concha unos años de su vida, muy pocos, pero de frenética pasión (y eso que los dos se habían casado maduritos).

Así era Concha del Arenal. Yo me atrevo a decir que por sus obras nadie la conoce —y además no me atrevo a decir que sus obras sean lo mejor de ella, a pesar del Evangelio— porque nadie las ha leído.

Al decir nadie, exagero, es cierto. Pero desde luego nadie las ha leído de los que visitan, en contra de lo que se dijo en la “tele”, la Biblioteca Nacional. De la Biblioteca Nacional brillan por su ausencia (no es la única ausencia) y en las bibliotecas particulares los que las posean podrán contarse con los dedos. En las librerías no se venden (son ediciones antiguas, agotadas). Y sin embargo hay un fraile gallego llamado Rodríguez Carrajo que tiene un puñado de cartas de doña Concha y —su otro estajo atrásada de noticias— no encuentra editor que se las quiera sacar.

Así son las cosas. Y como son así no resisto a la tentación de completarles la cita con que daba comienzo a este artículo porque, aunque la prosa es barroca, no deja el bueno de Azcárate de matizar mucho y más: “Os llamaré la atención, dice Azcárate, que habiendo tratado a doña Concepción Arenal durante más de treinta años cumplidos no os pueda decir si tenía sus simpatías la monarquía o la república, si era conservadora o liberal. Con repetición se hallan, sí, en sus obras declaraciones que revelan estas dos cosas: una, la fe en las ideas, sin que nunca entrara en su cabeza que su manifestación pudiera perseguirse como un delito, y otra que era enemiga resuelta de la política revolucionaria, quizá influida más que nada por el terror que le inspiraba la guerra, siendo de notar que no dejaba de establecer la relación lógica que se da entre esta política y aquella persecución de las ideas”.

Y así fue.

# DUDOSO FUTURO DE MOSHE DAYAN HA NACIDO EL ORO - PAPEL

- ◆ ¿«En reserva de la Nación» o en «exilio en el desierto político»?
- ◆ Desde la dimisión de Golda Meir, se ha dedicado exclusivamente a las negociaciones de separación de fuerzas con Siria
- ◆ Ha sido admirado y adulado, temido y odiado, y la lealtad o antipatía que provoca no ha cesado nunca

Por Mauricio POLITI

Moshe Dayán, ¿se retira del puesto de ministro de Defensa, que ocupó exactamente durante siete años, para quedarse «en reserva de la nación» o, por el contrario, para iniciar una larga «travesía del desierto»? Esta es la pregunta que cabe hacerse ahora respecto al «general tuerto», cuyo magnetismo personal y los hechos y gestos dominan la actualidad del Medio Oriente desde hace casi dos décadas.

Hace semanas que Dayán no ha hablado en público. Desde la dimisión del Gobierno de Golda Meir (provocada, dicho sea de paso, por negarse a admitir su única responsabilidad parlamentaria en los acontecimientos de la guerra del Kippur, como exigían sus «enemigos íntimos»), se ha dedicado exclusivamente a las negociaciones de separación de fuerzas con Siria. El acuerdo es un éxito suyo, tanto como de la señora Meir, aunque para ésta constituye un canto del cisne político.

Los otros ministros israelíes excluidos del nuevo Gobierno Rabin, como Eban y Sapir, no dudan en decir que piensan seguir jugando un papel activo en los destinos del país, pero nadie sabe lo que piensa hacer Moshe Dayán. Sin embargo, un importante sector de la opinión israelí se declara asustado de que Dayán «esté ahí, de que esté disponible y se pueda recurrir a él».

«SE NOTA QUE ENTRA UN JEFE»

Pese a los acontecimientos de los últimos meses, sigue siendo la persona que —según recientes sondeos— los israelíes desearían ver al frente de la defensa nacional, con preferencia a sus competidores. Los israelíes creen también que Dayán sólo es aceptable en momentos de grandes crisis.

Dayán es el único hombre del que el difunto David ben Gurion decía que «cuando entra en una sala se nota que entra un jefe». Y, sin embargo, el fundador del Estado de Israel era parco en cumplidos. Dayán ha sido un terrible jefe de los Ejércitos israelíes y debe su fama internacional a la fulgurante conquista del Sinaí en 1956. Pero ha sido también el mejor ministro de Agricultura que Israel haya tenido jamás (de 1957 a 1964), antes de convertirse,

tres años después, bajo la presión de la opinión, en ministro de Defensa.

Ha sido admirado y adulado, temido y odiado: la lealtad o la antipatía que provoca no han cesado nunca. La razón de las actitudes ambivalentes que inspira se puede explicar quizás mediante este comentario de su biógrafo Shabtay Tevet: «A Dayán sólo se le puede definir como una personalidad soberana, es decir, alguien que tan sólo hace lo que le gusta y que tan sólo se asocia con los hombres que elige. Dayán ha evitado siempre colocarse en situaciones que le hubiesen impuesto actos, asociaciones o un comportamiento que le hubieran disgustado... Es un artista nato, que además posee las cualidades de militar y de hombre de Estado...».

Dayán ha pronunciado en los últimos siete años centenares de discursos y de declaraciones políticas y quienes los han seguido de cerca se quedan asombrados por la lucidez y por la clarividencia de sus análisis. Evidentemente, a veces se ha equivocado y con frecuencia ha cambiado de opinión. Pero el hilo conductor de su pensamiento sigue siendo el mismo y a fin de cuentas siempre lo ha justificado más o menos los acontecimientos.

«LO TOMA O LO DEJA»

El fracaso de Dayán, tanto como hombre de Estado que podía hacer la paz con los árabes cuanto como hombre político israelí, se puede comprender mejor si se recuerda la pesada respuesta que dio a una pregunta de un periodista que le acudían a anunciarle una huelga general de los establecimientos escolares en 1966: «Si quieren ustedes que sus hijos se instruyan, vuelvan a abrir sus escuelas. Si prefieren que pierdan un año de escolaridad, que lamentarán toda su vida, manténgalas cerradas. Yo no haré nada ni en un sentido ni en otro. Me importa un bledo...».

Las escuelas fueron abiertas al día siguiente, pero por más que Dayán se esforzó en adelantar en establecer contactos amistosos con personalidades de Cisjordania y Gaza, su estilo de «lo toma o lo deja» marcó para siempre sus relaciones con los árabes, así como con sus colegas israelíes. Dayán no ha luchado nunca hasta el límite de sus ideas: se ha limitado a dar a conocer sus opciones y a aplicar sus teorías en la práctica, cada vez que ha podido hacerlo.

Jamás se ha molestado en explicarse sin ambigüedad en materia política. Sensiblemente, ante la oposición, en lugar de retroceder se ha retirado de la lucha. Esta actitud es tanto

como los problemas de orden militar relativos a la seguridad de Israel, así como en los campos de batalla, es de un tesón y de un valor físico indomables. La soberbia y la tranquila arrogancia que han caracterizado toda la carrera política de Moshe Dayán son precisamente los que han irritado tanto a sus colegas, al tiempo que seducían a las masas. En Israel, donde la política, es más que en ninguna otra parte, el arte del compromiso tortuoso, Dayán sólo tiene sitio en tanto que el hombre «del destino».

Queda por saber si los israelíes querrán recurrir a él (muchos están convencidos de que la ocasión se presente, no declinará que «ya no le interesa», cosa que —dado el carácter de un hombre como él, tan extraordinariamente atractivo— es muy probable).

(FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP).



Kissinger en compañía de Moshe Dayan, «el general tuerto», cuyo magnetismo personal y los hechos y gestos dominan la actualidad de Medio Oriente desde hace dos décadas. — (Foto EFE-FIEL)

más chocante cuanto que en los últimos siete años centenares de discursos y de declaraciones políticas y quienes los han seguido de cerca se quedan asombrados por la lucidez y por la clarividencia de sus análisis. Evidentemente, a veces se ha equivocado y con frecuencia ha cambiado de opinión. Pero el hilo conductor de su pensamiento sigue siendo el mismo y a fin de cuentas siempre lo ha justificado más o menos los acontecimientos.

«LO TOMA O LO DEJA»

El fracaso de Dayán, tanto como hombre de Estado que podía hacer la paz con los árabes cuanto como hombre político israelí, se puede comprender mejor si se recuerda la pesada respuesta que dio a una pregunta de un periodista que le acudían a anunciarle una huelga general de los establecimientos escolares en 1966: «Si quieren ustedes que sus hijos se instruyan, vuelvan a abrir sus escuelas. Si prefieren que pierdan un año de escolaridad, que lamentarán toda su vida, manténgalas cerradas. Yo no haré nada ni en un sentido ni en otro. Me importa un bledo...».

Las escuelas fueron abiertas al día siguiente, pero por más que Dayán se esforzó en adelantar en establecer contactos amistosos con personalidades de Cisjordania y Gaza, su estilo de «lo toma o lo deja» marcó para siempre sus relaciones con los árabes, así como con sus colegas israelíes. Dayán no ha luchado nunca hasta el límite de sus ideas: se ha limitado a dar a conocer sus opciones y a aplicar sus teorías en la práctica, cada vez que ha podido hacerlo.

Jamás se ha molestado en explicarse sin ambigüedad en materia política. Sensiblemente, ante la oposición, en lugar de retroceder se ha retirado de la lucha. Esta actitud es tanto

como los problemas de orden militar relativos a la seguridad de Israel, así como en los campos de batalla, es de un tesón y de un valor físico indomables. La soberbia y la tranquila arrogancia que han caracterizado toda la carrera política de Moshe Dayán son precisamente los que han irritado tanto a sus colegas, al tiempo que seducían a las masas. En Israel, donde la política, es más que en ninguna otra parte, el arte del compromiso tortuoso, Dayán sólo tiene sitio en tanto que el hombre «del destino».

Queda por saber si los israelíes querrán recurrir a él (muchos están convencidos de que la ocasión se presente, no declinará que «ya no le interesa», cosa que —dado el carácter de un hombre como él, tan extraordinariamente atractivo— es muy probable).

(FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP).

## La angustia, sensación exclusiva del ser humano

- La vida moderna nos hunde, nos agota y a veces nos destruye, incluso en los momentos de descanso
- La presencia paterna y una madre amante, tierna y equilibrada, preponderante para el futuro del niño

Por Louise CHAUCHARD

La angustia es una sensación exclusiva del ser humano, pero puede llegar a ser insoportable, a aniquilar su espíritu, destruir sus fuerzas y convertirlo en un enfermo. Hay métodos muy sencillos y fáciles de aplicar que permiten superar el sentimiento de angustia sin recurrir a un especialista. Louise Chauchard las ha reunido en su libro «101 trucos para vencer el estrés», que acaba de publicar la Librairie Hachette.

Damos a continuación un breve fragmento de dicha obra. «Dejaré que los científicos definan la angustia, aunque, en mi opinión, dicha definición es por hallar. Por mi parte, voy a tratar de delimitar, en la angustia que todos sentimos en ciertos momentos de nuestra vida o de un modo permanente, lo que procede por un lado, de nuestras condiciones de vida, y por otro, de nuestro temperamento.

EL HOMBRE MODERNO CREA SUS FUENTES DE ANGUSTIA

La vivienda: Vamos a dar algunos ejemplos cotidianos, los que nos conciernen directamente. Se ha hablado mucho de la angustia de los que viven en barrios de grandes bloques de viviendas, sobre todo de las mujeres. Sensación de vejez, de rigo, falta de comunicación con los demás, e incluso con los vecinos de al lado, todos los días de su vida, todos encerrados en idénticas células de un mismo tejido.

El ruido: imposible huir de él, en las calles abarrotadas, en las grandes ciudades, en las salas de espectáculos donde el nivel sonoro llega a los límites de la soportabilidad, en los taxis y bares, y hasta en los

famosos grandes almacenes, donde la música «ambiente» daña los nervios de las vendedoras. El ruido, como una droga, se ha convertido en algo necesario para sentirse vivir y la mayoría de los habitantes de las ciudades necesitan acostumbrarse al silencio cuando tienen la fortuna de encontrar su retiro privilegiado.

La contaminación: No es ninguna moda hablar de contaminación, y en las cartas de mis lectoras encuentro esta preocupación de su vida cotidiana. «¿Hay que consumir frutas y verduras tratadas con extraños productos químicos, cultivadas en campos regados de insecticidas, comer pescado cuando se acaba de leer que hasta el que procede de alta mar contiene un porcentaje anormal de mercurio? ¿Y qué responder a la granjera que ha visto morir en media hora a todas sus abejas, porque a unos cientos de metros han «protegido» los cultivos de guisantes, regándolos con insecticida?»

El trabajo mismo, efectuado generalmente en malas condiciones, puede alterar nuestro sistema nervioso. La vida moderna nos hunde, nos agota y a veces nos destruye, incluso en los momentos de descanso. La televisión, por ejemplo, que diariamente acarrea acontecimientos horribles, y espectáculos de violencia o de guerra. «¿Estamos seguros de que no heredamos biológicamente nuestra sensibilidad?»

Recordemos también la angustia de los ancianos, de que hablaba hace poco Simone de Beauvoir. Esa angustia de los que un empleo precario obliga a vivir al día. La de todos los que gritan hacia un Dios que parece haber desertado de los

cielos y que no les responde. No hay sufrimientos grandes y pequeños. No hay más que el sufrimiento.

¿EXISTE LA PREDISPOSICIÓN A LA ANGUSTIA?

La pregunta fundamental es la siguiente: ¿Hasta qué punto el niño que viene al Mundo se halla determinado por la herencia y por el medio en que se sumerge al nacer? Ambos factores son igualmente importantes y es su acción mutua la que influirá sobre su comportamiento futuro. La herencia existe, pero es imprevisible, y sólo cuando se descubre en el niño tal o cual tendencia se podrá decir: «Le viene de familia».

CREAR UN BUEN AMBIENTE FETAL

Bien sabido es la importancia del ambiente en el desarrollo del niño, incluso durante el embarazo. Por eso la futura madre debe esforzarse en vivir en una atmósfera pacífica y evitar todos los «stress» de la vida moderna, de los que hablamos antes, para preservar la vida que lleva en su seno.

Se han hecho apasionantes experiencias sobre las condiciones de vida intrauterina. Una de las más extraordinarias ha sido la del profesor Tomatis, que ha logrado reconstruir en el laboratorio los sonidos que debe percibir un feto a través del líquido amniótico, lo que le valió asistir a esta inolvidable escena: «A un niño de catorce años, esquizofrénico, que no había hablado nunca y que había rechazado todo contacto con la madre, se le colocó en una habitación donde le llegaba la voz de aquella, filtrada tal como la oyó desde el seno materno,

## ¿Qué son y qué representan los derechos especiales del giro?

Van a estar, a partir de ahora, en la base de la economía mundial

Por Jaime SANZ

Los estudios realizados para la reforma del sistema monetario internacional, y los acuerdos adoptados la semana pasada en Washington, han divulgado un término, el «derecho especial de giro», hasta hace poco tiempo desconocido, pero hoy de uso habitual y ya no sólo entre los expertos. La juventud del término y su compleja expresión siguen sin haberle hecho aún accesible al gran público, aunque se haya convertido en la base sobre la que va a descansar el nuevo orden monetario.

En estos momentos, cuando el Comité de los Veinte ha cumplido el plazo otorgado para que estudiara la reforma monetaria, quizás su más positiva herencia sea la nueva definición de los derechos especiales de giro. Esta expresión, casi ininteligible para los no expertos, va a ser la que va a mandar en la economía del Mundo y, por tanto, en cierta manera, en la de usted.

¿QUE SON LOS DERECHOS ESPECIALES DE GIRO?

Los Derechos Especiales de Giro serán el principal activo de reserva del nuevo sistema monetario, mientras la función del oro y de las demás monedas de reserva se irá reduciendo progresivamente. De ahí el nombre, con el que ya se les ha bautizado, de «oro de papel», lo que supone que en lo sucesivo las reservas de cada país dejarán de descansar en un metal, con valor intrínseco, para hacerlo sobre la base de la confianza.

Los Derechos Especiales de Giro serán también el numerario del nuevo sistema, lo que supone que las paridades de las diferentes monedas se definirán en términos de los mismos.

¿CUANDO NACIERON?

Los D.E.G. fueron creados en la Asamblea del Fondo Monetario Internacional de Río de Janeiro, en 1968, aunque para su confirmación oficial hubo que esperar hasta la siguiente Asamblea de Copenhague.

La cuenta especial de giro, por la que se encauzan todas las operaciones y transacciones de D.E.G., quedó establecida en Julio de 1969 y abierta a todos los países miembros del Fondo que aceptan las obligaciones correspondientes.

¿CUANTO VALE UN D.E.G.?

En su primera valoración, los Derechos Especiales de Giro se hicieron equivalente al dólar, lo que en términos de oro, suponía 0,888671 gramos. Después de las dos devaluaciones experimentadas por la moneda norteamericana, el valor de los D.E.G. quedó establecido en 1.20635 dólares.

Como numerario del sistema monetario internacional, el D.E.G. se ha relacionado con una «cesta» o conjunto de monedas. Quedará así definido como una suma de porcentajes de cada una de las dieciséis monedas aceptadas —entre ellas, la peseta— pudiendo expresarse fácilmente en términos de cada una de ellas.

¿COMO SE DISTRIBUYEN?

Los D.E.G. se distribuyen entre todos los países miembros del Fondo Monetario Internacional, en proporción a la cuota aportada por cada uno de ellos. Los países receptores sólo deberán reembolsar al Fondo la parte que exceda del 70 por ciento de sus asignaciones.

La primera asignación, de cerca de 3.500 millones de D.E.G. se realizó en Enero de 1970, alcanzando a 104 miembros del Fondo.

VENTAJAS SOBRE EL ORO

Con la asignación de D.E.G., tanto las tenencias totales de reservas internacionales, como su tasa de aumento, reflejan decisiones deliberadas objetivamente, en vez de estar determinadas exclusivamente por las disponibilidades de oro, limitadas por una producción mundial escasa y desfasada de las necesidades de liquidez.

LA PESETA Y LOS D.E.G.

La peseta es una de las 16 monedas escogidas para definir la valoración de los D.E.G. después de haber prevalecido la tesis, enfrentada a la de Estados Unidos, de que debían tomarse todas las monedas que correspondieran a países con un comercio superior al uno por ciento sobre el total mundial. España, con el 1,36 por ciento, ocupa el puesto número 12.

### FOTOGRAFADOS

Renovado y puesto al día nuestro sección de fotografías y fáciles, estamos actualmente en condiciones de hacer la

### ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

### PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

### Talleres Gráficos Diario de Burgos

Bca Pedro Cordella, 34

o en

### Papelaria Tagra

Vitoria número 19

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña 44, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más tres pesetas.

## Alquileres

NECESITO buhardilla en alquiler, en lugar céntrico. Ofertas, esta Administración.

ALQUILO máquinas escribir, calcular «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

PISOS en alquiler.—Viviendas Castilla, S. A. Vitoria, 247. Tel. 220523.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano, o fijo. Informes Martínez del Campo, 11, portería.

ALQUILO habitaciones, calefacción central. Avenida del Cid, 44. Informes portero.

ALMACEN céntrico, renta baja, 140 m.<sup>2</sup>, traspaso. Teléfono 228227. Mañanas.

SE ALQUILA piso lujo amueblado, con teléfono. Informes. Carmen, 6. Portería.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, calefacción central. Vitoria, 259, 10.<sup>o</sup> D.

ALQUILO piso temporada verano, plaza de Logroño, 2, 9.<sup>o</sup>, Izqda. Teléfono 223356.

ALQUILO piso amueblado, sólo mes de Julio, céntrico. Informes, teléfono 206188.

ALQUILO habitación derecho cocina, o dormir, económico. San Cosme 22, 5.<sup>o</sup> Izqda.

ALQUILO piso amueblado muy céntrico, soleado, con calefacción central. Informes, teléfono 229618.

ALQUILO piso temporada verano. San Francisco, A, 7.<sup>o</sup> exterior. Teléfono 206188.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Temporada verano o fijo. Particular Calzadas, número 1, 2.<sup>o</sup> habitación 5.

SE ALQUILA piso amueblado, pequeño, para los meses de Julio y Agosto. Hay teléfono, frigorífico, televisión y lavadora. Para informes, Teléf. 206777.

SE ALQUILA piso amueblado, lujo. Avenida Reyes Católicos. Teléfono 220770.

ALQUILO buhardilla. Razón, Alfareros 16. 1.<sup>o</sup>.

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción, temporada verano o fijo. Calle Vitoria, 162. Razón, portería.

SE ALQUILA piso amueblado, en calle Madrid, 42. Razón, Carmen, 6, 8.<sup>o</sup>, A. Teléfono 207400.

ALQUILO piso nuevo, amueblado, temporada verano. Informes, (942) 27-12-71 Santander.

ALQUILO piso céntrico. Informes, Tejidos Revilla.

CEDO sótano céntrico, propio almacén. Teléfono 202291.

ALQUILO piso amueblado, en Madrid, con cinco habitaciones, entre zona de Quevedo y Universidad. Informes, Burgos, teléfono 202895.

SE ALQUILA piso amueblado, calle Santa Agueda, núm. 36. Tratar, portería, Calle Vitoria 188.

ALQUILO piso amueblado, económico, Gamonal. Razón, Tesorera, 4, 5.<sup>o</sup>, Izqda.

ALQUILO furgón 3.500 kilos, para empresas o transporte de muebles. Teléfono 223757.

## Automóviles y accesorios

COCHES ALQUILER sin conductor «Garaje Turismo» Vitoria. 29. Teléfono 208848.

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas, «Servio» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

AUTOS BLANCO.—Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Ilera, B 69. Teléfono 220638.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

AUTOMOVILES «Ducar». Vendemos Seat 1430, 124, 850, 600-D y E varios; R-6, R-8, R-5, Minis 1000, 1275.—Calle Casa la Vega, número 15. (Detrás Escuelas Gamonal).

Ciclomotores MOBILETTE —sin carnet conducir—nuevas y de ocasión. Modelos desde 5.000 pesetas, con facilidades pago. «Serventa» calle Merced, 13.

AUTOMOVILES Pedrosa.—Compra-venta de toda clase de automóviles. Grandes facilidades de pago. Preparados como nuevos. Calle Vitoria, 228. Teléfono 220047.

AUTOMOVILES Gamonal. vende 600-D, 600-E, 850 normal, especial y coupé 124, 1430, 1500 gasoil y gasolina, 4-L, R-8, R-12 Simcas 900, 1000, GT y 1200, GLE, Mini 850 normal y lujo, Dianne 6 Break AK 400.—Grandes facilidades, mínima entrada Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

AUTOMOVILES alquiler sin conductor FLEN. Todas marcas. Avenida General Vígón. Teléf. 223803.

VENDO 850 y compressores y calderines (propio acoplar tractores). Teléfono 220381.

OCASION. Vendo Simca 1000. Garaje Hernández. Legión Española, 1.

SE VENDE 600 por tener dos, barato. Razón, Juan XXIII, número 24, 5.<sup>o</sup> 5.<sup>o</sup>

SE VENDE R-8. Pisos, 16, 7.<sup>o</sup>, C.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850 850 coupé, 124-L, 127, 1500 gasoil y gasolina, 1430 varios R-8, 4-L Super, R-12, Simcas 1200 varios; Simcas 1000 varios; Dodge gas-oil, MG 1100 varios; MG 1300 varios; Mini 850 L; Breaks 2 CV; Land Rover, Geep Viasa.—Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

VENDO 4-L, en perfecto estado. 25.000 pesetas. Teléfono 225311.

VENDO moto «Lambretta», buen estado, económica. Alfareros 43, 1.<sup>o</sup>, C.

VENDO DKW motor Mercedes, mecánica impecable. Informes, Martín Cobos, 2, 3.<sup>o</sup>, Izqda. Villayuda.

SE VENDE coche Renault Dauphine, buen estado. Tratar Sr. Vivar. Teléfono 1. Villagutiérrez (Burgos).

SE VENDE furgoneta Citroen, perfecto estado. San Juan, 22. Garaje.

SE VENDE DKW. gasoil. Talleres Víctor Franco. Calle Madrid.

SE VENDE 1430, de particular a particular, con sonido estéreo, en buen uso. Informes, mañanas, de 9 a 3 kiosco Avenida Cid, junto Parque Bomberos y tardes, Madrid, 70, 3.<sup>o</sup>, C.

SE VENDE Seat 600. Llamar teléfono 221428.

## Colocaciones

GANEN 20.000 pesetas o más, trabajando en sus casas. Infórmese enviando cuatro pesetas en sellos Sylviofin Center Apartado 2.421 Madrid—2

NECESITO ayudante de mostrador y pinche de cocina Bar Mayor San Pablo, 16 (Registro O C 9.057)

SE NECESITA barman Bar La Solera (R.O.C. 8.429)

800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; proveo molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Apartado 50.184 Madrid.

PERSONAS que deseen fabricar en su casa collares, fantasías, podrán ganar 20.000 mensuales. Proveo producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Apartado 244 Madrid.

SERRERIA Vargas, en Haro, precisa un aserrador un tractorista y peones. Referencia Oficina de Colocación de Haro Núm. 194

SE NECESITA chica limpieza San Lesmes, 1, 1.<sup>o</sup>

SE NECESITA cocinero. Cafetería restaurante Joma. Teléfono 206194.

SE NECESITAN oficiales, pintores y pinche. Santa Dorotea, 5. Teléfonos 202056 y 203266. (R. O. C. 9.721).

SE NECESITA pastor para Burgos. Se facilita vivienda. Sueldo a convenir. Informes, calle Sombrerera, 8. Mesón Burgos (R. O. C. 9.768).

SE NECESITA chica interna matrimonio y niña mayor, trato familiar. Teléfono 203527. Oblsps Don Mauricio, número 2

¡SEÑORA! ¡SEÑORITA! Obtenga buenos beneficios como distribuidora de los productos Avón. Es facilísimo obtener con Avón buenas ganancias y premios. Llame ahora mismo al teléfono 208163 preguntando por la Sra. María Salcedo, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

NECESITAMOS chicas comedor. Restaurante Mesón del Cid Plaza Santa María. (R. O. C. 10.100).

SE NECESITA chica. Informes, en Mesón Burgos

SE PRECISAN camareras comedor, cocinero, señora de limpieza bien remuneradas. Informes, teléfono 205955 (R. O. C. 10.101)

OBRERO para especializar, se necesita. fábrica de sopa Ronda, 10. (R. O. C. núm. 10.102).

SE NECESITA camarero. Cafetería «Minis». (R. O. C. 10.106)

SE NECESITA chica interna o externa, de 9 a 8. Teléfono 226787.

SE NECESITA barman y ayudante de cocina. Informes, calle Barrantes, 3, 2.<sup>o</sup> Teléf. 220083.

SE NECESITA chica para cuidar niños. Catedral, 17. Información, Hotel Fernán González.

SE NECESITA pastor para ganado lanar, sueldo a convenir. Interesados, Félix San Salvador. Villazopeque.

NECESITAMOS bordadoras para punto en cruz, buena, bien refrendado, buenos rendimientos. Segunda planta. Epifanio.

ASISTENTE necesario. Avenida del Cid, 92, 5.<sup>o</sup>, A.

TEJEDORAS punto a mano, a máquina. damos labor con buenos rendimientos. Segunda planta. Epifanio.

PERSONAS ambos sexos cualquier edad. Pueden hacer en su casa 1.000 diarias, sencilla ocupación. Infórmese enviando cinco sellos de dos pesetas. Apartado 1.151 Madrid

LIMPIADORA se necesita. Restaurante Puerta Real (R. O. Colocación. 10.127)

NECESITO chica externa, incluidos domingos, buen sueldo con informes. Reyes Católicos, 8, 5.<sup>o</sup>, A

NECESITO pastor. Tratar en Las Quintanillas, Paulino Alcalde. (R. O. C. 10.128)

SE NECESITA chica fija. Valladolid, 2, 6.<sup>o</sup>, B. Teléfono 209930.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Froilán. Sombrerera, 25. (R. O. C. 10.132).

MUCHACHAS de servicio, se necesitan en el Sanatorio Tablada. Sueldo, 7.000 pesetas mensuales. Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada (Madrid).

BUENA chica, necesario. Héroes de la División Azul, 3, 8.<sup>o</sup>, derecha.

SE NECESITAN cocineros o cocineras y camareros pinches de cocina, fijos y por temporada. Extras de mañana o tarde. Hostal Fuente del Rey. Rubena (Burgos). —R. O. C. 10.144—

NECESITO chica fija. Laín Calvo, 15, 1.<sup>o</sup>, izquierda.

SE NECESITA aprendiz y ayudante, para sábados y domingos. La Mejillonera. (R. O. C. 10.143)

SE NECESITA chica fija. San Lesmes, 18, 10.<sup>o</sup>, B

SE NECESITA conductor, carnet primera. Pisos, 11. Vinos. Teléfono 209610. (R. O. C. 10.146)

NECESITO asistente. Laín Calvo, 48, 2.<sup>o</sup>, derecha.

SE NECESITA ama de casa, poca familia. Razón, Melchor Prieto, 9, 5.<sup>o</sup>, derecha. De 2 a 8.

SE PRECISAN peones para especializar. Razón, fábrica de muebles «Luyanmar». Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. (R. O. C. 10.136).

MATRIMONIO joven, con niños, necesita chica responsable, con informes, vacaciones en Barcelona. Carmen, 14, 7.<sup>o</sup>, A.

RESTAURANTE Casa Alonso, necesita ayudante de mostrador, sueldo y mantenido. (R. O. C. 8.790).

SE NECESITA señora para limpieza, tardes. Hostal Nacional. Gaset, 4. (R. O. C. 10.151).

PRECISAMOS oficial aserrador primero y oficial contable primera. Dirigirse teléfono 176 de Salas de los Infantes. (R. O. C. 10.156).

SE NECESITA barman de 16-17 años. Bar Cipri. San Cosme, 23. (Registro O. C. 10.159).

SE NECESITA conductor provisto de carnet clase C. Preferible experimentado en manejo de grúa hidráulica. Informes, teléfono 203443. (R. O. C. 10.167)

CONSTRUCCIONES Dobarco Maruri, precisa, para obras en Burgos, dos gruitas. Presentarse, horas de oficina en Avenida del Cid, 32, 6.<sup>o</sup>. (R. O. C. 10.161).

SE NECESITA chico. Hermanas Morrita. General Mola 5. Teléfono 202989. (R. O. C. 9.899).

OFRECESE señorita responsable, para trabajo almacén, teléfono o encargada, muy buenas referencias. Informes esta Administración.

MATRIMONIO con dos hijas mayores necesita chica fija o externa, todo el día. Informes, Novias Eva. San Pablo, 18.

CHICA fija, necesario, sepa cocina, para Julio y Agosto, casa con tres niños, con compañera, veraneo en Marbella, no importa estudiante o similar, dispuesta ayudar en todo. Héroes del Alcázar, 1, 6.<sup>o</sup>, D.

URGENTE, para temporada de verano, Hostal El Cordobés necesita camareras, señoritas para la barra y persona responsable para ocuparse de niños. Teléfonos 860089 - 861615, o escribir a «Hostal El Cordobés». Castro Urdiales (Santander).

SE NECESITAN ayudante de cocina y otro de mostrador. Informes, Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C. 10.172)

PASTOR para finca, necesario, bien retribuido. Teléfono 204290. (R. O. C. 10.173).

CHICA y chico para carnicería necesario. Teléfono 206360. (R. O. C. 9.879).

PARA Madrid, matrimonio con niños, necesita chica con informes. Hay compañera Mes de Julio Zarauz. Buen sueldo. Teléfono 208181.

DEPENDIENTE de mostrador. Cafetería «Parry's». Laín Calvo, 6. (R. O. C. 9.816).

SE NECESITA personal femenino, para confección de guantes. Teléfono 203015. (R. O. C. 10.171).

PELUQUERIA Arce, necesita barbero. Laín Calvo, núm. 23. (R.O.C. 10.160).

SE NECESITA chica, bien retribuida, para Bilbao. Informes. Rey Don Pedro, 44, 3.<sup>o</sup>. Teléfono 221970

NECESITO chófer con experiencia. Hormigones García. Las Veguillas, s/n.

SE NECESITA chica externa. Francisco Sarmiento, 13, 1.<sup>o</sup> D.

SE NECESITA chica fija. Benito Gutiérrez, 3, 1.<sup>o</sup>, Izqda.

SE NECESITA conductor, carnet primera. Melchor Prieto, 27, 2.<sup>o</sup> derecha. Telf. 227827. (R. O. C. 10.114).

SE PRECISA chófer para grúa, con carnet primera especial y oficiales mecánicos para vehículos industriales. Telf. 209725. (R. O. C. 10.180).

SE NECESITAN pintores de automóviles. Hijos de Cándido Sáiz. San Francisco, letra G. Burgos. (R. O. C. 10.179)

SE PRECISAN peones, bien retribuidos, en obra Centro P. P. O. Polígono docente. Junto colegio Matría Madre. (Registro O. C. 10.175).

URGENTE chica de servicio, interna o externa, sabiendo obligación, buen sueldo. No hay niños. Calle Vitoria, 16, 8.<sup>o</sup>, D. Sólo mañanas.

SE NECESITA personal de servicio. Hotel Fernán González. Calera, 17.

SE NECESITA chica o señorita, para verano, gran sueldo. Vitoria, 73, 3.<sup>o</sup>, C.

EMPLEADA hogar poca familia, bien remunerada. Avenida Cid, 6, bis, 8.<sup>o</sup>, B.

NECESITO chica interna o interina fija, informada. 205082, 2 a 4 y 8 en adelante.

SE NECESITA chica fija o asistente. Generalísimo 9, 4.<sup>o</sup>

GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información, incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref. 47. Calle Enamorados, 23. Barcelona—13.

RESTAURANTE «La Parra», de Laredo, precisa ayudante de cocina adelantado, sueldo a convenir. Interesados, diríjanse al Sindicato de Laredo (Santander).

ESPECIAS El Cid necesita empaquetadoras, 14, 15 años. Carretera Arcos, segundo bloque, teléfono 208151. (Registro O. C., 9.904).

CHICA fija o asistente, de 15 a 20 años, y señora.— 204686.

NECESITO chica, sabiendo algo cocina, horario 9,30 a 5 tarde buen sueldo. Generalísimo 8, Portero.

CHICA sabiendo algo de cocina meses verano en playa espléndida sueldo. Vitoria, 31, 2.<sup>o</sup>. Teléf. 202492

NECESITO pastor a zurrón. Llamar teléfono 204774. (Registro O. C. 10.170).

SE NECESITAN chicas para vender churros. Churrería La Fauna. Feria.

SE NECESITA conductor para basculante, trabajo estable. Razón, Talleres Zabalza, carretera de Logroño, s/n. (R. O. C. 10.193).

URGE, para Madrid, para matrimonio joven con dos niños, chica interna, conociendo bien sus obligaciones y teniendo informes. Sueldo, según valía. Habitación propia, con baño y televisión. Llamar al teléfono 254557, en Madrid.

SE NECESITA señora para limpieza. Informes Restaurante Gaona o Piscinas Municipales. (R. O. C. 10.196).

NECESITO asistente. General Mola, 28, 1.<sup>o</sup>, derecha.

NECESITO palista. Hormigones García. Las Veguillas, s/n

NECESITO chico o chica 16 años, para oficina. Teléfono 225311.

SE NECESITA chica, por dos meses, de 8,30 a 5. Vitoria, 19, 1.<sup>o</sup>, izquierda.

SE NECESITA barman y camarero para domingos y festivos. Teléfono 220083. (R. O. C. 9.799).

SE NECESITA señor o señora para cocina, en horas libres o fijo. Teléfono 220083. (R. O. C. 9.799).

SE PRECISAN caldereros, oficiales primera, segunda y tercera, y soldados segunda. Razón, calle Vitoria, 186, 5.<sup>o</sup>, C. Burgos. (R.O.C. 10.191)

SE NECESITA chica de servicio. Colón. San Pablo, 9.

SE NECESITA chica fija, para señor solo, tardes libres. Llamar al teléfono 207384.

FAMILIA alemana necesita persona responsable, interna, para ayudar en trabajos domésticos. Hay interina. Buen sueldo. Carretera Logroño, 9. Galletas Loste. Teléfono 225150.

SE NECESITA aprendiz de 14 años, en Calzados Sucesores de Emiliano Domingo, Moneda, 3. (R. O. C. 10.194)

NECESITO muchacha externa. Madrid, 22, 5.<sup>o</sup>, G

NECESITA chica, familia de Burgos, para San Sebastián. Sueldo a convenir. Teléf. 221241.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositorios. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**VENDEMOS**, con cincuenta por ciento de descuento, por quitar la sección, figuras de porcelana, artículos fumador, regalos para bodas. Epifanio.

**VENDO** máquina de afilar sierras carpintería. Teléfono 249. Pradoluengo.

**SE VENDE** cocina de gas dos fuegos y horno, frigorífico, mesa y sillas. Almirante Bonifaz, 24, 3.ª, derecha. A partir 5 tarde.

**SE VENDE** hierba cortada, en Ordejón; maquinaria segar hierba, etc. Razón, J. Martínez, Casa la Vega, 29, 3.ª, A. Gamonal (Burgos).

**VENDO** cocinas esmaltadas carbón. Teléfono 223984.

**SE VENDE** cocina de gas, dos fuegos y horno, mesa, sillas y frigorífico. Almirante Bonifaz, 24, 3.ª, derecha.

**VENDO** dos frigoríficos, mostrador bar y cafetera. Todo en buen uso. Informes, Confecciones «El Kilo». Calle Vitoria, 177.

**VENDO** cachorros perdigueros, cinco meses. Hospital del Rey. Frente Bar Gloria.

## Enseñanzas

**TITULO** Graduado Escolar, iniciado Junio cursillo intensivo verano. Teléfonos 207910 y 205266.

**CLASES** particulares, temporada verano, latín, griego, iniciación francés, Reválida, C.O.U., Facultad Repaso Letras Estudio Vigilado Valladolid 2. 8.ª D.

**APRENDA** Francés e inglés este verano, grupos reducidos, profesora titulada. Tesorera, 2, 1.ª, C.

**GRADUADO ESCOLAR.** «Academia Centro», única con profesorado reconocido por la Inspección técnica, comienza cursillo verano 4 Julio Lán Calvo, 4. Concepción, 28. Teléfonos 202917 206700 - 206915 204126.

**MATEMATICAS** 4.ª, 5.ª, 6.ª. San Julián, 3, 7.ª, derecha.

**¿QUIERE** en sólo tres meses aprender Mecanografía al tacto? ¿La gustaría perfeccionar su Mecanografía en máquina eléctrica este verano? Por muy poco dinero lo conseguirá en la Academia Castilla. Moneda, 10, 1.ª

**MAESTRA** da clases E.G.B. Teléfono 226834.

**DOY CLASES** preparación reválida de sexto, cuarto, quinto y sexto de Bachiller, Matemáticas, Física y Química; individual o por grupos de 4 ó 5. Interesados, llamar 223299.

**SE NECESITA** profesora para Francés y Taquigrafía. Moneda, 10, primero.

**PREPARACION** intensiva para oficinas y Bancos. Comienzo el 8 de Julio. Academia Castilla. Moneda, 10, 1.ª.

**LICENCIADO** da clases Matemáticas, Física, Química, C.O.U., Selectivo. Teléf. 207725.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano.

**CHALET** con parcela, se vende. Razón, teléfonos 201045 y 201046.

**MASEGOSA.** Venta de pisos, calefacción central, gastos mínimos, últimas novedades. Facilidades doce años Vitoria, 142. Teléfono 224138

**CONSTRUCCIONES «BU-BI».** - Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria, 187, 1.ª, H.

**VENDO** piso céntrico, 130 m.², calefacción central. Informes, teléfono 65. Medina de Pomar.

**SE VENDE** o traspasa Ultramarinos Burgo. Alhóndiga, 7.

**SE VENDE** piso amueblado, céntrico, calefacción central. Teléfono 220223.

**¡AMPLIO!** Piso ocho habitaciones, galería, calefacción individual General Mola. 850.000.- Prigo.

**¡PISO!** Calle Madrid, seis habitaciones, calefacción. 800.000 pesetas. Mucho sol.- Prigo. Mañanas.

**VENDO** piso céntrico, sin gastos. Teléf. 224463.

**¡RUSTICA!** Completamente llana, 510.000 metros, carretera Burgos-Madrid. Ideal granjas agrícolas, construcción ca).- Prigo.

**¡CONSTRUCTORES!** Solar 22 viviendas, levantando segunda planta, chaflán, permisos, 3.500.000, zona Fuentesillas.- Prigo, Moneda, núm. 13.

**VENDO** molino. La Nuez de Arriba. Abundio Iglesias.

**¡PISOS!** Parque la Isla, magníficas vistas, exentos, estrenar, 3, 4, 5 habitaciones. Entrada mínima, resto diez años. Prigo. Moneda, 13.

**¡LOCAL!** Instalado, Paseo Generalísimo, 32 metros. 600.000 pesetas. Prigo. Moneda, 13.

**¡LOCALES!** 40, 80, 150, 400 metros, exentos contribución, propios supermercados, bares, droguerías, pescaderías. Amplias facilidades.- Prigo. Moneda, 13.

**VENDO** piso nuevo, exento, calefacción. Melchor Prieto, 7, 1.ª, derecha.

**SE VENDE** piso. Calle Santa Agueda, número 15, 5.ª, derecha. Informes, en el mismo.

**¡OPORTUNIDAD!** Pisos zona tranquila, llaves mano, amplias facilidades, mucho sol. Véalos final San Pedro y San Felices (Edificio Pardo). Informes en el mismo, 1.ª, A.

**SE VENDE** piso exterior, calle Madrid, particular, núm. 4. Informes, Angel García Be-doya, 50.

**SE VENDE** piso. Calle Vitoria, 257, 6.ª. Cuatro habitaciones, cocina y baño. Calefacción central. Informes, avenida del Cid, 77, 5.ª, habitación 6.

**VENDO** finca regadío 5.000 m.². Ibeas de Juarros. Consultar, Santiago Gómez.

**VENTA** de chalets y parcelas urbanizadas, a doce kilómetros capital. Teléfonos 224720 y 203938.

**VENDO** dos viviendas libres, con derecho levante para hacer tres viviendas con cuatro habitaciones, cuarto de baño y dos de tres habitaciones. Santo Toribio, 3.

**VENDO** piso céntrico seis habitaciones, dos baños, ciento noventa metros. Servicios centralizados. Teléf. 207928.

**SE VENDE** o alquila granja porcina, a 18 kilómetros de Burgos, con una superficie edificada de 1.200 m.² y finca alreedor de la misma. Construcción nueva. Informes, teléfono 221426.

**INVERSIONISTAS,** hostelería, cualquier negocio, vendo local 200 metros, aproximadamente, mejor zona comercial Reyes Católicos. Teléfono 202273.

**PISOS** nuevos a precios antiguos, buena orientación, soleados. Viviendas Castilla S.A., Vitoria, 247. Tel 220523.

**SE VENDE** local 150 m.², o se arrienda. Teléfono 220260.

**VENDO** bodega y terreno. 30.000 cántaras, apta nave industrial Lantadilla (Palencia). Teléfono 4. Fernández.

**PISO** oportunidad. Revalorizado. 550 e hipoteca. Avenida Reyes Católicos. Teléfono 202273.

**APARTAMENTO** vendido. Cómodo, barato. Avenida Reyes Católicos. Teléfono 202273.

**VENDO** piso Cabestros, 3, 3.ª. Razón, Carretera de Arcos, 1, 6.ª D. Teléfono 207878.

**VENDO** piso La Ventosa, dos habitaciones, baño, 250.000. Informes, Calle Calvario, 2, 3.ª, D. A partir 7 de la tarde.

**SE VENDE** o alquila local 150 m.². San Joaquín. Teléfono 220260.

**SE VENDE** lonja 50 m.², exenta, calle Santa Ana, 33. Telf. 225828.

**VENDO** piso por traslado, calle Avila, 5, 5.ª D. Teléfono 204689.

**VENDO** finca electrificada, cercada, junto río, 1850 m.², propia hacer chalet con huerta, 11 kilómetros Burgos, árboles frutales, hortalizas. Teléfono 225330.

## Ganados y aperos

**VENDO** 200 ovejas. Gere Regidor. San Miguel de Bernuy. Segovia.

**VENDO** trilladora, motor Gas-oil, correas trapezoidales; báscula; dos arados de cultivar patatas y una araña de tractor. Razón, Cooperativa de Terradillos de Sedano.

**SE VENDEN**, una ensacadora con elevador y atadora, marca «Alpuma», de hierro. Para tractor. las dos seminuevas. Pedro Ruiz Berzosa de Bureba.

**SE VENDEN** cochinas y verracos, raza selecta, varias edades. Teléfono 228311. De 3 tarde 11 noche).

**VENDO** peine Trepá, para tractor. A. Delgado. Villangómez.

**VENDO** cuarenta corderos, en Montañas. Higinio Pedrosa.

**SE VENDE** trilladora Late 95, con correas trapezoidales, seminueva. Villaverde Peñahorada. Cooperativa Nuestra Señora de las Mercedes.

**TORO** semental, pardo, de tres años, acostumbrado a la manada, y vaca holandesa abocada a parir, tercer parto, se venden en Modúbar de la Emparedada. Hermanos Olmos.

**VENDO** empacadora John Deere, seminueva, con trillo Cabañas de Esgueva. Teléfono 1. Santiago Arroyo.

**VENDO** 85 ovejas, 30 corderas. Gallego. Lantadilla (Palencia).

**VENDO** 40 ovejas emparejadas. Teléfono 59. Castrojeriz.

**VENDO** dos yeguas. Tratar, Elías Izquierdo. Villaescusa la Solana.

**VENDO** remolque metálico dos ruedas. Informes, señores de Pérez Vicente. Lodoso.

## Muebles

**VENDO** puertas seminuevas, armario cocina, mueble cama, cocina eléctrica 125 V. Teléfono 228657.

**VENDO** dormitorio completo, de matrimonio, económico, por traslado. Clunia, 15, 3.ª, C. Teléfono 223358.

## Huéspedes

**DOY PENSION** completa o sólo dormir. Pozo Seco, número 7, 2.ª, Izqda. Detrás Catedral.

## Pérdidas

**EXTRAVIO** llavero de cuero, con 11 ó 12 llaves, dos marcadas. Gratificaré. 201732.

**PERDIDA** reloj de oro marca Certina, con pulsera, de señora, zona calle Casillas. Se ruega devolución por ser recuerdo de familia. Gratificaré espléndidamente. Santa Clara, 52, 4.ª, C. Teléfono 207009.

## Televisores

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. Tele-Orly. Teléfono 200297.

**«ELBE»** Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

**RADIO** Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi, Calzadas, 18. Teléfono 221529.

**ELBE.** Servicio oficial Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 36. Telfs. 201541 - 208304.

**REPARACION** inmediata. Rica. Lán Calvo, 17, 1.ª. Teléf. 202010.

**TELEFUNKEN.** Servicio oficial. Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541, 208304.

**TUDANCA.** Televisión. Reparaciones garantizadas, servicio urgente. Avellanos, 4. Teléfono 205652.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telfs.: 201986 204657

**VENDO** televisor color. Casa la Vega, 35. Informes, portero. Gamonal.

## Traspasos

**TRASPASO** bazar, por no poder atender, con gran cantidad de existencias, 100 metros cuadrados. Calle céntrica y de gran porvenir. Renta baja. Interesados, escribir a la referencia «Bazar». Apartado 140. Burgos.

**AUTOSERVICIO** alimentación traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes, teléfono 223275.

**SE TRASPASA** local céntrico, con instalación, propio comercio. Teléfono 202439.

**¡NEGOCIO!** en marcha pescadería, cámara, 40 metros de sótano, Calle General Dávila, 350.000. Prigo. Moneda, 13.

**RESTAURANTE**-bodega, centro Santander, acreditada, se traspasa. Trato directo. Teléfono 942 / 211944 (De 3 a 4).

**SE TRASPASA** autoservicio. Calle Brivesca, 20.

**TRASPASO** bar-restaurante segunda categoría, muchas facilidades. Sr. Arranz Tel 207861.

**TRASPASO** local pequeño, poca renta, zona de Gamonal. Informes, Galería Inmaculada, casas de Inurgara. Mañanas.

**TRASPASO** magnífico negocio de confecciones, por no poderlo atender. Muy barato. Informes, Confecciones «El Kilo». Calle Vitoria, 177.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

**MEJORE** profesionalmente haciéndose relojero. Información, Apartado 1.125 Bilbao.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**Nuestros teléfonos:**  
Admón. .... 207148-49  
Redacción .... 201280

## VENDEDOR

SE PRECISA

PARA FABRICA DE EMBUTIDOS

Zona Burgos y provincia. Buena retribución

INTERESADOS dirigirse al número 8.040

Almirante Bonifaz, 3-3.º - BURGOS

(R. O. C. Núm. 10.200)

BODAS ♦ BANQUETES  
MESON DE LOS INFANTES

## LOS TOMILLARES

PISCINAS - PARQUE INFANTIL - TENIS

SAUNA - AUTO-SERVICIO

HORARIO: DE 10.30 A 7.30

## Servicio Militar Construcciones

Precisa PEONES

BIEN RETRIBUIDOS

Presentarse: en nuevos acuartelamientos en IBEAS DE JUARROS, frente a Los Tomillares.

Servicio especial de autobuses.

IMPORTANTE FIRMA DE RAMO DEL AUTOMOVIL  
NECESITA

## VENDEDORES

para BURGOS y PROVINCIA. Preferible con experiencia; imprescindible vehículo propio.

SE OFRECE facilidad de promoción y condiciones a convenir.

Dirigirse, exclusivamente por escrito a la REFERENCIA 2.183. Mariano Rico. San Juan, 41. - BURGOS.

## PINCHES de COCINA

SE NECESITAN EN  
HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ  
(R. O. C. 9.514)

# DELEGACION DE AGRICULTURA

JEFATURA PROVINCIAL DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS

## BURGOS

### CONCURSILLO DE TRANSPORTE

**OBJETO.** — La adjudicación directa del servicio de transportes de los cereales de siembra que el SENPA ha de movilizar entre sus Silos, Centros de Selección y Almacenes de la provincia y los acarreos a efectuar entre los mismos y las estaciones de f.c. más próximos.

**VALIDED.** — Hasta el 31 de Mayo de 1975.

**LICITADORES.** — Transportistas y Agencias de Transportes debidamente matriculados.

**PLIEGO DE CONDICIONES — TECNICAS Y ADMINISTRATIVAS.** — A disposición de los interesados en la Jefatura Provincial del SENPA, calle Burgense, número 18, BURGOS, deberán ajustarse al modelo de proposición establecido.

**PLAZO ADMISION PROPOSICIONES.** — Hasta las once horas del día 28 de Junio de mil novecientos setenta y cuatro, a cuya hora se procederá a la apertura de pliegos.

El importe de este anuncio será a cargo del o de los adjudicatarios.

Burgos, 20 de Junio de 1974

EL JEFE PROVINCIAL,

Eugenio Peña

## JEFE ADMINISTRATIVO

300.000 a 400.000 PESETAS

### VITORIA

Empresa de primer orden del gremio de la alimentación, precisa la incorporación inmediata en su organización de una persona con probada experiencia para responsabilizarla de:

— la Administración general de la Empresa, contabilidad en su más amplia extensión, gestiones bancarias impuestos etc.

— Debe dirigir y coordinar el trabajo de varias personas de ella dependientes.

**BUSCAMOS** un hombre inteligente, capaz de adaptarse a nuevas situaciones, organizado, con dotes de mando y con una formación administrativa de profesor mercantil o similar, o con larga experiencia en puesto semejante.

Se valorará experiencia adquirida dentro del gremio anteriormente citado.

**INTESADOS** escribir enviando «curriculum vitae» a:

Asesoría Comercial y Laboral con domicilio en LEX — la C/ Independencia, número 1-1.º de Vitoria, quien se encargará de asesorar en la selección.

## Nuevo Mini 1000 LS: Imagínate a Mini con 55 c.v.

55 cv. y miniconsumo. En tu Concesionario Leyland Authi. Ahora su Mini con la mejor garantía de España: un año o 20.000 km., incluyendo repuestos y mano de obra.



Mini el más grande

Concesionario Oficial

**GARAJE TURISMO**  
Vitoria, 29  
Teléfs. 20 88 48/49  
BURGOS

# CUNHAL, MINISTRO PORTUGUES, PIDE LA TERMINACION DE LA GUERRA COLONIAL

## Cuatro muertos en atentados terroristas en Mozambique

París (Efe). — Alvaro Cunhal, ministro sin cartera del Gobierno portugués y secretario general del partido comunista del país, ha pedido que finalice cuanto antes la lucha colonial en Africa y se conceda la independencia a las colonias portuguesas según un periódico parisiense con Cunhal. En la entrevista con Cunhal. En la entrevista que publica "Le Figaro", Cunhal dice: "Debemos acabar rápidamente con la guerra. Un paso adelante sería el reconocimiento del derecho del pueblo a la autodeterminación y la independencia. Ciertamente existen diferentes fuerzas políticas y sociales en la coalición gubernamental, que dispone de diferentes salidas para conseguir este resultado. Las palabras autodeterminación e independencia no tienen el mismo sentido para todos los miembros de la coalición".

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña 34

Teléfono 207358

## AYER COMENZO EN CARACAS LA III CONFERENCIA DEL MAR

### Tesis de Jamaica: «mar matrimonial»

Caracas (Efe). — "Ninguna política marítima y oceánica ni ningún derecho del mar pueden ser racionales y creadores de equilibrios fecundos y de justicia democrática internacional, si esa política es privilegio de los grandes países, dueños de la más sofisticada tecnología que usan en mengua y en perjuicio de las naciones más pobres o menos desarrolladas", dijo ayer el presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, en su discurso de inauguración de la III Conferencia de Naciones Unidas sobre el derecho del mar, ante 774 delegados de todos los países asistentes a la reunión.

El presidente de la delegación española, José Manuel de Abarca, y en representación de Europa occidental y otros países, dijo que "esta Conferencia constituye, sin duda alguna, por el número de países representados, el máximo ejemplo de universalismo de todas las conferencias hasta el día de hoy."

Creo que expreso el sentir de los países que represento —añadió el señor Abarca— afirmando que venimos a esta Asamblea con un genuino y sincero espíritu de comprensión y de compromiso, que esperamos haga posible el logro de soluciones negociadas, que satisfagan los derechos e intereses legítimos de todos los Estados con o sin desarrollo, con o sin litoral". Estamos seguros de que de la mano experta del presidente Amerasinghe, lograremos sortear los escollos para acabar llegando a buen puerto que es lo que todos deseamos.

Norteamérica ha iniciado en la Conferencia su campaña para que se mantenga el nuevo límite de aguas territoriales de doce millas.

John Stevenson, jefe de la delegación de Estados Unidos, dijo ayer en conferencia de Prensa que su país, que ahora reivindica el límite tradicional de tres millas en torno a sus costas, está dispuesto a aceptar el límite de doce millas siempre que ello sea aceptado con carácter internacional.

La Unión Soviética reiteró su apoyo al límite de doce millas "en interés de los países costeros y en interés de la sociedad internacional".

**JAMAICA PROPONDRÁ "MAR MATRIMONIAL"**  
Caracas (Efe). — Jamaica propondrá ante la III Conferencia sobre derecho del mar una nueva tesis sobre jurisdicción marítima denominada "Mar matrimonial", ha revelado hoy el ministro jamaicano de Relaciones Exteriores y presidente de la delegación de su país en la Conferencia marítima mundial, Dodley Thompson.

El ministro de Jamaica explicó la tesis informando que su país había expuesto durante la reunión que los países del Caribe efectuaron en Santo Domingo el año 1972, la introducción de algunas reformas al concepto de mar patrimonial.

"Nosotros aceptamos —dijo— el concepto de mar patrimonial pero con algunas reformas. Creemos que el Mar Caribe pertenece a todos los países de la región y, por ende, las riquezas son de todos. Esas riquezas deben repartirse equitativamente entre todos los hijos de la madre, es decir, del mar".

La propaganda es el todo.

## Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## Asalta un Banco con una sandía

Chicago (Efe). — Armado únicamente con una sandía a medio comer, Stanley Glover, de 23 años, ex-soldado, sin empleo, robó en el Banco estatal de Illinois doce mil dólares el pasado jueves y después comenzó a distribuir el dinero en las calles. La Policía ha manifestado que al detener a Glover aún tenía 8.970 dólares y que el resto lo había repartido por la calle, en un restaurante y en un paseo. Un hombre devolvió un paquete de mil dólares que había encontrado en la calle. Glover consiguió el dinero amenazando a un cajero del Banco con una "bomba" oculta en una bolsa de papel pero la Policía encontró solamente la sandía, a medio comer.

¿Mala la donación de sangre? He ahí el argumento de ignorantes y cobardes.

## DECLARACIONES DE NETO

Luanda (Efe). — "Prendemos luchar por la libertad de Angola, con todos los angoleños, blancos, negros y mestizos que dan prueba de querer colaborar con nuestro pueblo y estén dispuestos a edificar una nueva Angola", ha declarado hoy Agostinho Neto, presidente del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA) en una entrevista radiodifundida por la emisora "La voz de la Revolución congoleña de Razaville".

Neto ha agregado que tanto en el frente del Norte como en el Oriental continuará el combate hasta que se reconozca el derecho de nuestro pueblo a la independencia".

## COSECHADORA

### WHITE

1.º Premio novedad técnica FIMA-74 • Zaragoza

#### Modelo MT-100

3,60 m. corte

#### Modelo MT-125

4,20 m. corte

ENTREGA INMEDIATA



MAYOR RENDIMIENTO • MAYOR LIMPIEZA  
MAS ROBUSTA • TECNICA MAS AVANZADA  
MEJOR PRECIO • ASISTENCIA TECNICA Y  
RECAMBIOS GARANTIZADOS.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Finanzauto  
Y SERVICIOS, S. A.

"trate con profesionales"

CONCESIONARIO: FELIX RODRIGUEZ Y MARIANO GALLEGO

Avda. del Cid, 88 • BURGOS

## BULGARIA - ESTAMBUL

15 días 16.950 pts.

salidas semanales

Avión + Hotel (pensión completa + autocar. 7 días SLANTCHEV BRIAG. Playa de 9 Kms. de larga, conocida por Miami del Mar Negro. 4 días en ESTAMBUL. 1 día en SOFIA. 1 día en PLOVDIV. 1 día en VELIKO y la posibilidad de visitar Moscú y Beirut.



Viajes Vincit

25 años llegando a tiempo

Avda. del Generalísimo, 5

Teléfonos 20 94 72 — 20 77 97 — BURGOS

# Nuevos billetes de 1.000 y 100 pesetas serán puestos hoy en circulación

## Llegó a Madrid, el embajador del Yemen del Sur

### Visita España el ministro mejicano de Turismo

Madrid (Logos). — Un billete de 1.000 pesetas con la efígie de Echeagaray en el anverso y en el reverso el edificio del Banco de España se va a poner en circulación mañana, sábado, día 22 de Junio, conmemorando el centenario del decreto-ley que creaba los fundamentos del actual Banco de España, el año 1874.

El billete, que se pondrá mañana en manos del público lleva en el anverso una viñeta con el busto de Echeagaray tomado del retrato que le hiciera Joaquín Sorolla y que hoy es propiedad del Banco de España. El reverso, basado en una fotografía, ofrece

el edificio del Banco visto desde la plaza de la Cibeles. El color del billete es verde.

El formato utilizado responde a los modelos normalizados que comenzaron a lanzarse con el billete de 500 pesetas, dedicado a mosen Jacinto Verdaguer. Los tamaños son distintos para cada serie y su forma es más alargada que la de los actualmente en circulación.

Igualmente, se pondrá mañana en circulación un billete de 100 pesetas que lleva en el anverso el busto del músico Manuel de Falla, tomado del retrato de Ignacio Zuloaga y el reverso ofrece una vista del patio de los surtidores del Generalife.

El tamaño del billete es de 135 por 78 milímetros y responde a la normalización de que hablamos a propósito del billete de 1.000 pesetas. El color utilizado en su impresión es el «sepia», igual a los de las demás emisiones de 100 pesetas.

**NUEVO EMBAJADOR DEL YEMEN**

Madrid (Logos). — Procedente de Londres, llegó el nuevo embajador del Ye-

men del Sur en España señor Hadi Awad. En el aeropuerto madrileño de Barajas fue recibido por el segundo jefe de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores.

**VISITA ESPAÑA EL MINISTRO DE TURISMO MEJICANO**

Madrid (Logos). — Procedente de Roma llegó el ministro de Turismo mejicano, don Julio Hirschfeld, acompañado de su esposa. También le acompañaba el subdirector general de Ordenación del Turismo de España. Poco después, el Sr. Hirschfeld y acompañantes, continuaron viaje a Málaga, donde pasarán unos días visitando el Sur de Andalucía

## MANIFESTACION DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES EN BARCELONA

Protestaban por la disminución de sus sueldos

Barcelona (Cifra). — Un numeroso grupo de funcionarios del Ayuntamiento de Barcelona, se encontraron a primera hora de esta tarde en la plaza de San Jaime, frente al palacio municipal, en protesta silenciosa por la aplicación de los nuevos coeficientes en sus sueldos oficiales.

Debido a estas disposiciones, algunos de los funcionarios han visto mermadas las cantidades que venían cobrando antes del aumento.

La manifestación fue silenciosa, si bien la presencia de tanta gente en la plaza, produjo problemas de circulación, debiendo intervenir los guardias municipales para mantener el tráfico.

El delegado de Servicios de Relaciones Públicas, señor Miravittles, conversó unos minutos con algunos de los funcionarios presentes. A continuación, en forma paulatina, los integrantes del grupo fueron abandonando la plaza.

## POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

próximo, cuyos trabajos serán enteramente dedicados a estos temas.

**FIN DE LA CONFERENCIA DE MINISTROS DE TRANSPORTE**

Viena (Efe) — En la capital austríaca se ha clausurado anoche la conferencia europea de ministros de Transporte. Destaca entre las recomendaciones la que trata del límite de velocidad en carreteras, fijado en 100 kilómetros por hora. La conferencia no llegó al consenso en cuanto a la limitación de la velocidad en autopistas y aplazó el debate hasta la próxima reunión de Diciembre que se celebrará en París. Se reconoció, sin embargo, por unanimidad, la importancia de tal limitación de velocidad en autopista para aumentar la seguridad del tráfico.

Otro tema tratado, que posiblemente se incluya en la próxima modificación de la ley de tránsito, serán ciertas facilidades para impedidos, tales como la creación de estacionamientos y permiso de circular en las zonas de peatones.

Entre los demás puntos del orden del día destacaron el proyecto de marcar de forma uniforme las zonas de peatones, crear vías para autobuses y unificar los letreros en el sentido que indiquen las localidades en el idioma del país a que pertenecen, de manera que en España un supuesto letrero para indicar el camino a Inglaterra diría «London» en vez de Londres.

Los ministros expresaron su gran preocupación por la lucha contra los accidentes de carretera y elaboraron un programa a plazo medio y en varias fases.

**AMETRALLADO JUNTO AL MURO**

Berlín (Efe). — Fuerzas de la Policía fronteriza germana oriental dispararon la pasada madrugada sobre un fugitivo que pretendía salvar el «muro» berlinés y que, al parecer, resultó muerto en su interior de huida.

Patrullas de la Policía berlinesa occidental como soldados de la «Volkspolizei», de la R. D. A. retiraban el cuerpo aparentemente sin vida, de un hombre de unos treinta a cuarenta años.

Por la salud de todos, por la tuya propia y la de los tuyos. Únete a la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

A LAS 8,30 ALEMANIA OCCIDENTAL - ALEMANIA ORIENTAL, Y ANTES EN DIFERIDO A LAS 7, POR EL UHF, YUGOSLAVIA-ESCOCIA

Tal y como les dijimos hace unos días, hay novedades por lo que al fútbol televisado se refiere en relación con la jornada de hoy. En principio tan solo los que disponen de UHF iban a poder contemplar uno de los partidos que se disputan, concretamente aquel en que se enfrentan las selecciones de las dos Alemanias. Pero en TVE han decidido pasar este encuentro al primer canal. La hora prevista para su comienzo es las ocho y media de la tarde, pero se conectará quince minutos antes para ofrecer los preliminares del choque.

El que tiene un gran interés y puede considerarse como partido cumbre, es el que a las cinco de la tarde habrán disputado Yugoslavia y Escocia. TVE lo ofrecerá en diferido a partir de las siete. Pero sólo podrán contemplarlo en aquellas zonas en donde dispongan de UHF. Como se limita el tiempo de descanso casi se podrá empalmar la visión de los dos choques de forma íntegra. Todo depende de si el locutor de la segunda cadena se dedica a hablar demasiado en la presentación preliminar y de si en el reducido descanso se dan o no muchos anuncios, aparte, claro está de el encuentro no se prolongue por algún descuento de tiempo.

Y ya que hablamos de fútbol, recordemos que también hay nuevo horario para los partidos del domingo. A las cinco, dentro de «Todo es posible en domingo» el Polonia-Italia y a las ocho, en el UHF Suecia-Uruguay.

NI «SEMANAL INFORMATIVO» NI «SEÑORAS Y SEÑORES!» PERO SI «EL HOMBRE Y LA TIERRA»

La reestructuración impuesta por lo que se refiere a las retransmisiones futbolísticas de hoy, obliga a una serie de modificaciones. En la primera cadena hasta las ocho de la tarde todo sigue igual. A esa hora en lugar de «Semanal Informativo», que por esta vez se suprime, se da un «Avance Informativo», al que seguirán anuncios y el fútbol. Luego a las diez y media irá definitivamente «El hombre y la Tierra» al que en principio habían eliminado para emitir en su lugar «Semanal Informativo». Pero se ha reconsiderado esta cuestión y podrán ustedes ver al Dr. Rodríguez de la Fuente. Tampoco se emite el musical «Señoras y señores!», aunque sí «Kung-Fu», a partir de las once y diez, al que seguirá el último «Telediario», «Un momento por favor» y «Despedida y cierre».

Por lo que a la segunda cadena se refiere al darse fútbol en ella de siete a ocho y media (como si se tratase de un «deporte en la 2») su programación se transforma automáticamente en la habitual, en cuanto a horario, de cualquier otro sábado.

MARSILLACH O EL VIVIR DE LAS RENTAS

Con Marsillach está ocurriendo un curioso fenómeno. Esperado con expectación, ha sido capaz de ofrecer unos pocos episodios realmente interesantes (sobre todo la segunda parte del cuarto), dentro de su serie «Silencio estrenamos». Pero a nuestro juicio está recibiendo más elogios de los que se merece. Marsillach está viviendo en este trabajo suyo un tanto de las rentas de unos momentos de ingenio, para, en el resto, caminar por un sendero de relleno.

Lo peor de todo es que algunos que se están creyendo que es una genialidad llena de «ocultas Intenciones». Y no, —nadie niega esos momentos tan interesantes que a todos nos han sorprendido—. Pero por los demás el resto es un gigantesco «bluff». Que da la impresión de estar escrito a todo correr, y que de llevar dentro «ocultas Intenciones» las entenderán tan sólo los hombres del teatro pero le dejan indiferentes al telespectador normal.

Creemos en Marsillach y confiamos en sus posibilidades. Pero por eso no podemos estar contentos con la mayor parte de lo que está ofreciendo. Cuando «Silencio estrenamos», deja por unos momentos de ser «bluff» estamos con su autor, pero durante el resto del tiempo no podemos aceptarlo, por mucho que haya quienes pongan alres de entenderlo y piensan que están ante una maravilla. De Marsillach hay que exigir mucho más. Al fin y al cabo no es un cualquiera. Y ojalá que su próximo episodio se salga de esa rutina que hemos sufrido en los últimos, volviendo a esos momentos felices, que por ahora no han sido, proporcionalmente, demasiados.

SE DESPIDE HASTA OCTUBRE, «HOY TAMBIEN ES FIESTA»

En principio, ya ni siquiera había sido incluido en los programas oficiales con destino a la jornada de hoy. Pero con posterioridad se decidió que por esta vez también debía emitirse. Será su despedida, ya que no vuelve a surgir hasta el próximo Octubre con la llegada de vacaciones de sus jóvenes telespectadores, también se las toma «Hoy también es fiesta». Según se nos informa su último contenido de la actual temporada será el siguiente: «Judy y don Lupa arreglan el despacho», «Estación 003», de Juan José Plans, Ismael y la banda del Mirlitón en «Hasta pronto», «Misión rescate», dedicado a Guimera, un reportaje informativo sobre pintura y otro sobre judo, posiblemente un documental titulado «Viajando en barco», y los dos últimos capítulos, el doce y el trece de «Jinete Escarlata». Y la actuación de Torrebruno.

«CORAZA NEGRA» PELICULA MEDIEVAL CON TONY CURTIS

Todos esos típicos elementos que caracterizan a las películas de ambiente medieval encarnadas dentro del género de aventuras, se dan cita en el film que esta tarde presenta «Primera sesión», una vez concluida la «Primera edición de Telediario». Se trata de «Coraza negra» de Rodolph Mate, con Tony Curtis en el papel estelar Junto a él Janet Leigh, David Farrar, Bárbara Ursh y Herbert Marshall. Un conde ambicioso, un anillo que demuestra una noble ascendencia, armaduras, luchas amores, acción, se mezclan en este film (que fue el primero que la productora Universal rodó en cinemascopio, para que el espectador procure pasar un rato entretenido sin mayores exigencias.

## VACACIONES DE LUJO PARA 6 PERSONAS



Una semana desde 1.400 pts. por persona

Apartamentos de 1.ª categoría en la urbanización Eurovosa de la Manga del Mar Menor.

44 kms. de playa, piscinas, balandros, pesca submarina, club náutico, tenis, golf, tiro de pichón, tiro al plato.

Extensos jardines, guardería infantil, salón social, juegos electrónicos, discoteca, supermercado, restaurantes, cafetería, drugstore.

Consulte a su agencia de viajes.

**VACACIONES EUROVOSA** Las Vacaciones



Serrano, 23.  
Tel. 401 77 00  
Madrid-1.

## VARTA BATERIAS, S. A.

PRECISA PARA SU FABRICA DE BURGOS

JEFES DE EQUIPO

Y

PEONES

SE OFRECE:

- Buen sueldo e incentivos.
- Jornada continuada, con sábados libres en verano.
- Transporte a cargo de la empresa.

SE EXIGE:

- Servicio militar cumplido.
- Interesados presentarse en INTERNASA, Polígono de Villalonquejar, el próximo lunes, día 24, de 11 a 13 horas y de 15 a 18 horas.  
(R. O. C. Núm. 10.198)

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA Mañana comienzan a funcionar las piscinas municipales

EL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE SANTA CATALINA

Días pasados, en la sección "Noticias cortas", dábamos cuenta del gran ritmo que se estaba imprimiendo en las obras de construcción del Parque de Santa Catalina, pero ante lo observado en la realización de las mismas, hemos procurado obtener una información fidedigna para mejor conocimiento de nuestros lectores de lo que en concreto se está haciendo en el denominado Parque de Santa Catalina por considerarlo de interés general para todos nuestros lectores.

Hablamos, en principio, de la construcción de un gran parque que absorbería el infantil existente en estos terrenos, pero hemos de hablar hoy, no sólo de mentado parque, sino también del polideportivo municipal que va dentro del parque que nos ocupa.

De nada serviría el machacar sobre el mismo tema, si no pudiésemos proporcionar datos concretos de las obras que se están realizando, que comprenden en la construcción de un polideportivo municipal dentro

del parque, que en resumen, son las siguientes:

El denominado parque de Santa Catalina, que ocupará una superficie aproximada a los diez metros cuadrados, comprende la instalación de un polideportivo municipal, dentro del mismo, que constará de dos pistas de tenis, dos de baloncesto, una de balonmano o fútbol y un frontón de los denominados de pala corta, según denominación de la Federación Española de Pelota, estando todo el recinto del parque vallado metálicamente, para cuyo acceso habrá tres entradas, una que da a la calle de Pizarro y las otras dos a calles de nueva apertura.

Complemento del polideportivo será la construcción de cuatro almacenes que también pueden habilitarse de taquillas, para el caso de que se organice algún torneo o partidos de competición en que sea preciso cobrar la entrada. Los vestuarios, duchas y sala social, serán objeto de una segunda fase, ya que en la primera no hay posibilidad material de realizarlo, toda vez que se pretende inaugurar el parque con sus instalaciones polideportivas el

próximo día 18 de Julio, razón que justifica el gran ritmo que se está imprimiendo en la construcción de este parque y sus instalaciones.

Está prevista también en esta primera fase, la infraestructura, consistente en la instalación de los servicios de aguas potables y fecales y la construcción de un kiosco de refrescos y otros artículos, así como la ampliación de la zona de juegos infantiles ya existente en un cien por cien de sus actuales instalaciones.

Entre las diferentes pistas ya citadas, se montarán zonas ajardinadas y paseos, así como una plaza central con un macizo central ajardinado, contándose también con la plantación de arbolado propio de jardines, que pueden ser plátanos y demás árboles de jardinería, aunque en la fecha de su inauguración, que ya dejamos consignada, no se habrá hecho, puesto que requieren tiempo para su plantación y desarrollo.

En las obras que nos ocupan que en la fecha que esto escribimos llevan tan sólo 22 días, se movilizan unos diez metros cúbicos de tierra, echándose unos doscientos metros cuadrados de hormigón diarios, lo que indica el gran ritmo que se lleva en estas obras, conforme decíamos en nuestra noticia publicada hace pocos días a la que nos hemos referido al comienzo de este comentario.

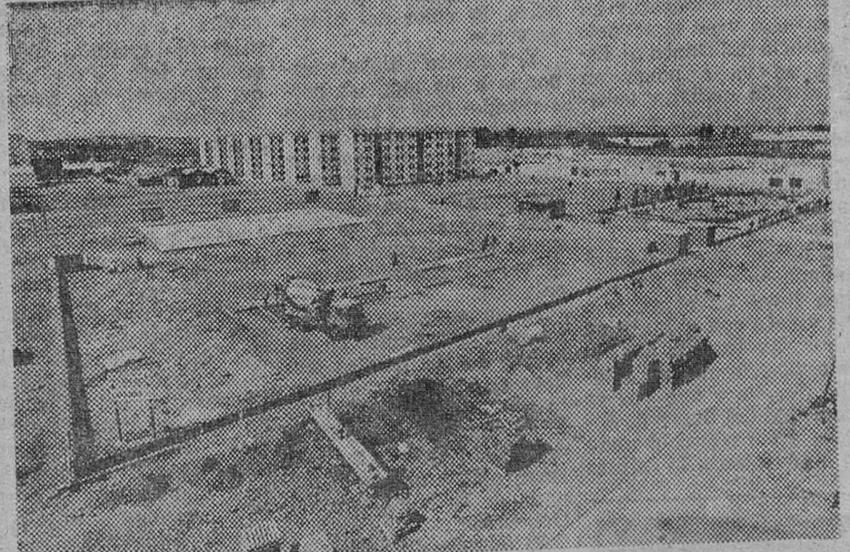
Los paseos se construyen a base de zahorras compactadas al igual que existen otros paseos como los del Retiro de Madrid, es decir que sin estar pavimentados no hay posibilidad de que al llover se formen barro, pues el agua que caiga discurre hacia los colas que se instalan.

Las vistas estarán rodeadas de una construcción a base de ladrillos o corroyita con hormigón armado y mallas metálicas.

Las calles de los accesos serán amplias y magníficamente pavimentadas con amplios aparcamientos, lo que viene a convertir este Parque y sus instalaciones polideportivas en uno de los mejores lugares de nuestra población.

Por lo que venimos diciendo el Parque de Santa Catalina que inicialmente se construyó con la anulación personal de los vecinos del mismo hace muy poco tiempo, se va a convertir en el mejor parque de Aranda, con amplias instalaciones polideportivas que tan necesarias son en nuestra población y que poco a poco el Ayuntamiento va dotando de las mismas a la capital de la Ribera.

El plazo previsto para su inauguración es muy corto las obras a realizar muchas en número y volumen y ello justifica el que hace pocos días hablémos si bien en noticias cortas de este parque y hoy ante la proximidad de la fecha prevista para su inauguración nos abresuramos a informar a nuestros lectores de lo que se está haciendo y de lo que será merecedor de los mayores elogios por sus obras y por lo que significa para nuestra población un paso más con miras al futuro de Aranda pues el



Aspecto de las obras del parque y polideportivo municipal de Santa Catalina, en donde se aprecia ya la construcción de una pista, foto tomada a los ocho días de dar comienzo las obras, lo que indica el ritmo que se lleva.

bien es cierto que no se puede producir la transformación de una población como si dijéramos de la noche a la mañana, la constancia y la continuidad en el empeño trazado, puede lograr en algunos años, lo que materialmente no se puede conseguir de repente

### MAÑANA COMIENZAN A FUNCIONAR LAS PISCINAS MUNICIPALES

Más que una inauguración, puesto que ésta ya se realizó en otra ocasión, podemos decir que mañana, domingo, día 23 de Junio, se abrirán al público las piscinas municipales instaladas en el monte «La Calabaza».

No vamos a ocuparnos del origen de la construcción de las piscinas municipales de «La Calabaza», sino de las sucesivas ampliaciones que se van realizando a medida que las condiciones presupuestarias lo permiten y se va notando la falta de tal o cual instalación, el caso es que unas piscinas que surgieron simplemente como tales piscinas en beneficio de todo el vecindario, hoy día se están convirtiendo en un magnífico complejo, incluso polideportivo, con amplias zonas de esparcimiento, mendederos bajo la sombra de amplios pinos y a tenor del proyecto de que ya hablamos el próximo año estará dotado de amplios servicios a tenor del número de gentes que acuden a estas piscinas que también cuentan con un servicio de autobuses urbanos dada la distancia que existe desde el casco de la población.

Por otra parte los reducidos precios señalados por el Ayuntamiento para el acceso a las mismas, las convierte en una zona de recreo, propia para pasar un día de campo, lejos del ajetreo y bullicio de la población, lo que se dice un lugar apropiado para el descanso, un auténtico complejo de distracción y de descanso, precisamente lo que Aranda necesitaba.

Como es lógico el Ayuntamiento se preocupa por medio de su personal y servicios en tenerlas en perfectas condiciones, contribuyendo todo ello a convertir el complejo que nos ocupa en uno de los lugares de recreo más idóneos en beneficio de todo el vecindario, de ahí las sucesivas ampliaciones y mejoras que cada año se van introduciendo.

Pues bien, esas piscinas serán inauguradas, valga la redundancia, mañana, domingo, día 23 de Junio, con al-

gún retraso respecto de las piscinas particulares, conforme decíamos hace pocos días, pero la compensación justifica el retraso

### PANADERIAS DE TURNO PARA MAÑANA, DOMINGO

Les corresponde de turno para mañana, domingo a las panaderías siguientes: Hermanos Cebas «La Angelita», en San Gregorio, 59; Panificadora Arandina, en Hospi-

cio, 31; Despacho de Panificadora Arandina, en General Berdugo, 46; «La Moderna», Agustín Cervino, en San Juan 15 y Panificadora Allende en San Ginés, 5.

### FARMACIA DE GUARDIA

Don Luis Mira Berzosa, en Plaza del Caudillo, 28.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Cine Aranda. — «Zeppelin» (tolerada).

CONSTRUCTORA DE AMBITO NACIONAL EN FUERTE EXPANSION PRECISA PARA SU CENTRAL EN PROVINCIA DE BURGOS.

### MEDIDOR

Dos años de experiencia demostrables. Se valorará conocimiento de presupuestos y oficina técnica.

Retribución económica sobre pesetas:

**350.000**

Incorporación inmediata. Máxima reserva colocados.

Interesados enviar historial, pretensiones y teléfono de contacto al apartado número 139 de ARANDA DE DUERO.

(R. O. C. Núm. 233)

## DELEGACION DE AGRICULTURA

### JEFATURA PROVINCIAL DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS

### BURGOS

#### CONCURSILLO DE TRANSPORTE

OBJETO. — La adjudicación directa de los servicios de transporte de pienso base desde los silos de Burgos, Briviesca, Villarcayo y Miranda a los silos y almacenes de la provincia de Burgos, a los de la provincia de Vizcaya y a los de la provincia de Santander.

VALIDEZ. — Hasta el 31 de Mayo de 1975. LICITADORES. — Transportistas y Agencias de Transportes debidamente matriculados.

PLIEGO DE CONDICIONES — TECNICAS Y ADMINISTRATIVAS. — A disposición de los interesados en la Jefatura Provincial del SENPA, calle Burgense, número 18 BURGOS, deberán ajustarse al modelo de proposición establecido.

PLAZO DE ADMISION DE PROPOSICIONES. — hasta las doce horas del día 27 de Junio de 1974, a cuya hora se procederá a la apertura de pliegos.

El importe de este anuncio será a cargo del o de los adjudicatarios.

Burgos, 20 de Junio de 1974

EL JEFE PROVINCIAL,

Eugenio Peña

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

## VACACIONES DE LUJO PARA 2 PERSONAS



Una semana desde

**1.575** pts. por persona

Apartamentos de 1.ª categoría en la urbanización Eurovosa de la Manga del Mar Menor.

44 kms. de playa, piscinas, balandros, pesca submarina, club náutico, tenis, golf, tiro de pichón, tiro al plato.

Extensos jardines, guardería infantil, salón social, juegos electrónicos, discoteca, supermercado, restaurantes, cafetería, drugstore.

Consulte a su agencia de viajes.

VACACIONES EUROVOSA

Las Vacaciones



Serrano, 23.

Tel. 401 77 00

Madrid-1.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### HA MUERTO EL DOCTOR D. LEANDRO ANGULO UNCETA

Profundo sentimiento ha causado en la ciudad la noticia de la muerte del doctor don Leandro Angulo Unceta, cuando contaba la edad de 77 años.

Don Leandro había sabido granjearse el respeto y la amistad de todos los mirandeses durante los muchos años —más de cuarenta— de ejercicio como médico de Miranda. Hombre afable, muy dado al deporte y a la música, tenía un carácter jovial y un gran dinamismo, hasta que hace un par de años sufriera una dolencia de la que no ha podido reponerse. No hace muchos días, había sido objeto de un homenaje, en el que no faltó, como no podía faltar, una nutrida representación de la Cruz Roja local, a la que tantos servicios prestó el finado. Hoy sábado, a las cinco de la tarde, tendrán lugar los funerales y entierro, en la parroquia de San Nicolás.

A su esposa, hijos y familiares, uniéndonos al sentimiento general, enviamos nuestro más sentido pésame.

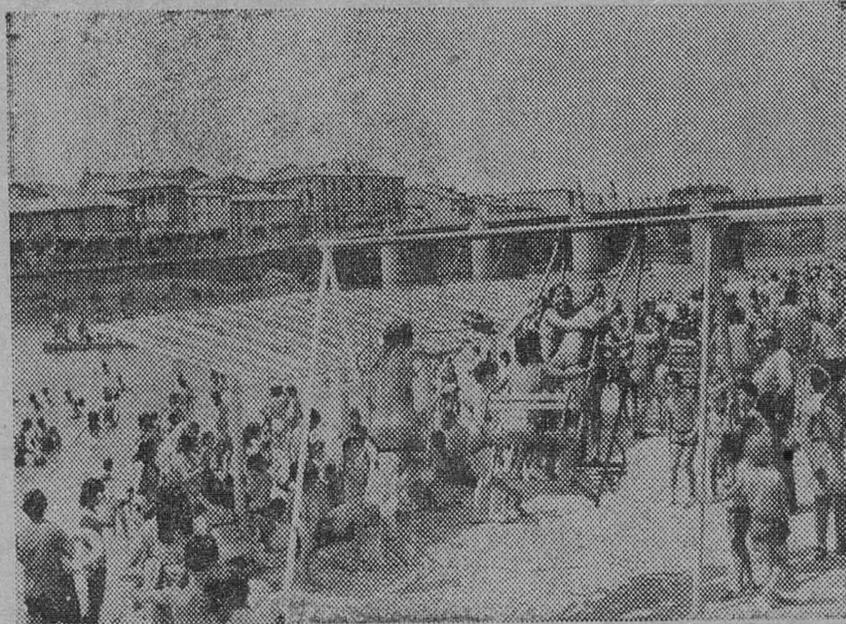
### SOLTEROS CONTRA CASADOS

Dentro del programa de fiestas de la calle de San Juan, el próximo domingo, en el campo del ferial, se jugará un gran encuentro entre dos equipos del Barrio de La Humedad, jugando solteros contra casados.

Caridad no es sustantivo de la justicia. Ambas se compaginan. Ambas son mandatos perentorios.

Fu cultura no te deja hacer de la calle lugar de incivismo. Recuérdalo para respetarte a tí mismo.

### LLEGO EL VERANO



Buen tiempo éste que estamos disfrutando en esta segunda quincena de Junio. Y como para hacer honor a la fecha, ayer, primer día de verano, tuvimos un día extraordinario. Y vimos cómo en parte se había extendido la arena sobre la playa y sobre la arena a muchos bañistas, tomando el primer contacto directo con los rayos solares. Y una vez más convinimos que la playa artificial del Ebro, no progresa, por el contrario, la vemos cada vez con algo menos de atractivo, aunque, claro, en cuanto comienzan los rigores del calor, eso es lo de menos, porque atractivos tiene para dar y regalar, en cuanto los bikinis invadan la zona. Y como de lo que se trata es de ponerse morenos y refrescar el cuerpo, a lo mejor nadie se da cuenta de que cada año hay menos arena, menos instalaciones y menos espacio. Nosotros sí que nos damos cuenta, porque estamos a ello. Sea como fuere, aun en las más ínfimas condiciones, la playa cubre un importante papel en el estilo mirandés. Y como prueba ahí está esa foto de Juan Muro, obtenida cualquier día del pasado verano.

### DIALOGOS CALLEJEROS

—¿Se enteró usted, don Pepito, de que la Asamblea anual de socios del Mirandés, se celebró el jueves pasado?

—Me lo dijeron cuando estaba escuchando el concierto de la banda en el parque. Por cierto, que fue estupendo. Cada día está mejor nuestra banda. Lo malo es que...

—¿Pasa algo con la banda?

—No, lo que ocurre que con esas dos horas que llevamos de adelanto, los conciertos se celebran rodeados de toda clase de ruidos y además, como el jueves pasado no había ningún guardia, pues ¡nadá! que todos los crios jugando debajo mismo del templete y que no dejan escuchar a gusto...

—En algún sitio tienen que jugar los niños, digo yo...

—Pero tienen todo el parque para ello y no precisamente debajo del templete.

—Los niños no entienden de esas cosas, no saben si molestan o no.

—De acuerdo, por eso conviene que a la hora de los conciertos haya un poco de vigilancia, como siempre la ha habido.

—También se podían preocupar un poquito las mamás o las chachas ¿no?

—Eso es pedir peras a un olmo, compadre. Ellas se llan a charlar y colaboran con los niños en dar molestias.

—¡Hombre! Me parece que usted exagera un poco... pedir que las mujeres estén calladas es tanto como prohibirlas que vayan al parque.

—Pues en otras partes se guarda silencio por ejemplo en Vitoria, sin ir más lejos...

—Sin ir más lejos a Vitoria irá nuestra banda en las fiestas de la Blanca. Y creo que la de Vitoria vendrá a las de Septiembre de Miranda.

—Eso está muy bien, si señor... amor con amor se paga...

—Y volviendo al principio, que hablando hablando nos hemos salido del tema. Le decía que el jueves fue la asamblea del Mirandés, a la que asistieron federativos de la Navarra, con representantes de Pamplona y Logroño.

—Bueno y ¿qué pasó?

—Pues pasó que no pasó, o sea el Sr. Gómez de Cadiñanos, no pasó del segundo año de presidente, debido a razones de salud y tampoco pasó otro a ocupar su puesto.

—Entonces, ¿estamos sin presidente?

—Exacto, no hay presidente por el momento y si una Junta gestora que se encargará de encontrarle.

—Y de la cuestión económica, ¿qué?

—Ahí está la sorpresa, amigo mío, ahí está la sorpresa. Cuando todos pensábamos —y había motivos para ello— en que el Mirandés tendría un fuerte déficit, resulta que el balance arroja un superávit de unos diez mil duros.

—Eso merece un aplauso, porque es un lujo que pocos equipos se pueden permitir, ¿no le parece?

—Desde luego, así es. Y por tanto, creo que pronto tendremos presidente.

—¿Se sabe ya de alguno?

—¡Hombre! De momento la Junta gestora está encabezada por el conocido industrial, propietario de la cafetería «Las Vegas», don Basilio Aliende Marraquín y puede que sea éste el nuevo presidente.

—Entonces la futura directiva pasará del casino a «Las Vegas».

—No haga chistecitos, que lo importante es que el club cuente pronto con directiva, para empezar a trabajar.

### Mañana, presentación del nuevo equipo polideportivo ENCE

En reunión celebrada el pasado miércoles en Ence - Fefasa, con asistencia de miembros de la O.J.E., en la que se llegó a un total acuerdo para la fusión del equipo polideportivo O.J.E. con el formado por Ence-Fefasa, que en adelante se denominará Polideportivo Ence.

En cuanto a la directiva de este nuevo Polideportivo, está formada por los siguientes señores: Presidente, D. Nicolás Morón; vicepresidente, D. Melquiades Mariñán; secretario, don Javier Ponce; tesorero, don Antonio Lete y vocales, D. José Grijuela, D. Luis Alcalde, D. Carlos Bajo, D. Francisco Najarro, D. Jesús Mardones, D. Manuel Muñoz, D. Tomás

Saldaña y D. Alfonso Aguirre.

Las delegaciones para los distintos equipos y deportes, quedan formadas así: Fútbol regional, delegado, D. Francisco Najarro; entrenador, D. José Grijuela; directivo, D. José Saldaña. Sección Fútbol juvenil, delegado, D. Manuel Muñoz; entrenador, D. Jesús Mardones; directivo, D. Luis Alcalde.

Sección de Baloncesto junior, delegado, D. Carlos Bajo; entrenador, D. Máximo Núñez; directivo, D. Antonio Lete.

Todos estos equipos vestirán la misma indumentaria, que será camiseta blanca con el anagrama de ENCE, calzón blanco y medias del mismo color. Entrenarán tres días a la semana y estarán radicados en el poblado de Ence - Fefasa, manzana 6, vivienda 1.

Dispondrán de material y medios de transporte propios y jugarán en el campo de deportes de Ence - Fefasa, que será remozado y acondicionado en todos sus aspectos.

Para más adelante, el Polideportivo Ence tiene previsto ampliar sus actividades a otros deportes, como son tenis, atletismo, fútbol infantil y alevín, natación, balonmano y voleibol.

El domingo a las once de la mañana, está prevista la presentación de estos equipos. Nos congratula la noticia y a la vista de los nombres de los hombres que van a dirigir este grupo deportivo, estamos seguros que pronto llegarán los éxitos.

### AGENDA

### DE UTILIDAD

### TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Santiago, número 312015.

Ambulatorio «18 de Julio», número 310967.

Cruz Roja, número 310087.

Parque de bomberos, número 310000.

Comisaría de Policía, número 310095.

Guardia Civil, núm. 310039.

Policia Municipal, número 310489.

Paradas de taxis, números 311333 y 310304.

Delegación de DIARIO DE BURGOS, núm. 311761.

### MODERNICE

### SU MAQUINA DE COSER

Muebles de todos los estilos y para todas las marcas. Mínimo espacio. Abonamos 500 Ptas. por su mueble antiguo.

«ALFA»

### CASA GARRIDO

VITORIA, 27

### LOS SOLITARIOS TAMBIEN IRAN A BURGOS



También los populares «Solitarios» irán a San Pedro ¡No faltaba más, hombre! y lo harán conjuntamente con «Los Inquietos» y su ya famosa charanga, conocida por «Orquesta Filadelfia». «Los Solitarios», como su mismo nombre indica, comenzaron siendo unos pocos y ahora resulta que de solitarios no tienen nada, porque en cuanto salen a la calle ya tienen a todo el mundo detrás. O delante, como ocurre aquí con el «Bebe y Salla», Bueno, es igual, «Los Solitarios» son así, lo mismo les da ir detrás que delante, la cosa es ir. Y por eso van a Burgos, como han ido a tantos y tantos sitios. Posiblemente sea la «peña» más viajera de Miranda. Allí en la capital estarán junto a todos los demás «blusas» sanjuaneros. Y de seguro que su presencia se hará notar.

(Foto Juan Muro)

## EXPECTACION E INTERES EN LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DEL BURGOS, C. F.

### La plantilla está valorada en diez millones de pesetas

### El déficit de la temporada asciende a 9.681.960 pesetas

### El señor Preciado se despidió de la afición

#### Ostensible ambiente en favor de don Antonio Martínez Laredo

Ayer, a últimas horas de la tarde, había ambiente en los alrededores de la Casa de Cultura. El motivo: la asamblea general de nuestro primer equipo de fútbol. Muchos fueron los compromisarios que asistieron. En la calle, varios centenares de aficionados esperaban con impaciencia el desarrollo de la reunión. El silencio pronto irrumpió en la sala. El actual presidente del Burgos, don José Luis Preciado tomó la palabra: "Señores: la reunión que vamos a tener, es de una gran trascendencia para el Burgos C. F. y espero que se lleve por los mejores cauces por el bien de todos".

A continuación, el delegado comarcal de Fútbol, don Luis Pérez Arribas, en nombre de la Federación Española de Fútbol y de la Federación Oeste, declaró abierta la sesión.

El presidente pasó a leer varios artículos actuales del reglamento orgánico de la Real Federación Española de Fútbol, señalando que ahora las asambleas y juntas se celebrarán por el sistema representativo ya que anteriormente fue por el sistema de participación directa.

También tuvo lugar el acto de lectura correspondiente al último acta de la reunión mantenida el pasado 18 de Mayo de 1974. Era extensa y los compromisarios, por unanimidad, pidieron que se abreviara lo máximo posible. Se aceptó el ruego y se concluyó diciendo que en la actualidad, el Burgos tiene un total de 3.696 socios adultos.

#### INTERVENCION DEL PRESIDENTE DEL BURGOS C. F.

Una vez finalizada la lectura del acta, el señor Preciado hizo el siguiente balance de la temporada que acaba de concluir, ha sido en lo deportivo mala, pero pudo ser peor. Mis directivos sufrieron. Hemos recibido críticas por la política empleada en los nuevos fichajes. Sinceramente, no hemos tenido suerte y hemos invertido seis millones de pesetas.

Hizo alusión a las obras del campo, donde hubo problemas de financiación, de contratación... Al fin se realizó una obra que ha quedado lo mejor posible y se ha intentado buscar una solución. Cuando deje de ser presidente, el primer partido que vea en "El Planito", lo haré como socio y

espectador de la tribuna de general, donde creo que haya mayor visibilidad y los socios se han ido adaptando.

#### UN MAL AÑO ECONOMICO

La temporada para el Burgos ha sido económicamente mala. Menos cuotas, bajas de socios... Hubo mala suerte en las visitas del Valladolid —se sacó de taquilla unas 700.000 pesetas— y de otros equipos en que no se pudieron lograr buenas taquillas. El Betis, etc...

"Ha habido varias cosas buenas ya que el futuro del club interesa incluso para aquéllos que no van al fútbol. La afición es mayor. El Burgos tiene mayor resonancia a escala nacional. Mis dieciséis años de presidente han sido para mí un gran honor. Me cuesta marcharme y dejo el camino para que otros sigan adelante. Hasta el 30 de Junio cumpliré con mi obligación. Los compromisarios elegidos lo serán hasta el 1.º de Febrero de 1976. El Burgos C. F. ayudará a la Delegación Comarcal de Fútbol, cuyo fruto ha sido el nacer del Burgos-Promesas que debe continuar y cuidar los valores de nuestra cantera"

#### CONSEJO ASESOR

Hizo alusión a un nuevo consejo asesor que estaría formado por los socios más antiguos del club y la junta directiva. Sería un punto importante en los estatutos de la sociedad. Da las normas para una futura directiva cuyo número ideal sería de nueve. El reglamento orgánico de la Real Federación obliga a cinco.

En este punto no hubo acuerdo y un compromisario dijo: "Creo que esto que se ha expuesto es cosa del nuevo presidente y que los compromisarios estén de acuerdo". Varios compromisarios estuvieron de acuerdo con esta intervención y quedó pendiente el asunto para la asamblea del próximo 8 de Julio.

#### EL BALANCE DE LA TEMPORADA PASADA

El Burgos, en la actualidad tiene un déficit de 10.049.942 pesetas, pero a esta cantidad hay que restar 367.981 pesetas con 42 céntimos que está ingresada en Cajas y Bancos por lo que el actual "déficit" del Burgos C. F., al finalizar la temporada es de un total de 9.681.960 pesetas con 58 céntimos. Los ingresos han



sido del orden de los 30.571.313 pesetas con 57 céntimos. Los gastos de 30.419.992 pesetas y el actual saldo en el ejercicio es de 151.321 pesetas con 57 céntimos. El equipo del "Promesas" dejó este déficit: 721.279 pesetas.

Todas estas cantidades en un libro de contabilidad quedarían de la forma siguiente: en el pasivo, 10.049.942 pesetas.

#### OTROS DATOS DE SUMO INTERES

La actual plantilla del Burgos C. F., está valorada en diez millones de pesetas. La nómina de los jugadores, en once meses ascendió a un total de 5.638.881 pesetas; las primas: 2.997.300 pesetas; gastos médicos, 209.445 pesetas; desplazamientos, pesetas, 2.194.425; pago a los árbitros, 472.387 pesetas; el domicilio social del Club está valorado en dos millones de pesetas; gastos de farmacia, 185.104 pesetas; alumbrado del campo, 61.400 pesetas; Torneo de la Oeste, 143.000 pesetas; gastos de oficina, 28.812 pesetas; vestuario y material, 523.939 pesetas; pagos al Ayuntamiento, 714.810 pesetas; impuestos a Hacienda, 63.500 pesetas; gastos de los equipos filiales, 98.889 pesetas; de imprenta, 114.224 pesetas; seguros, 430.860 pesetas; mantenimiento del campo, 71.430 pesetas; teléfonos y telégrafos, 181.547 pesetas; contrataciones, pesetas, 565.516.

Hay más cifras, pero nos ocuparían espacio y tiempo. Creemos que las que hemos mencionado pueden ser fiel reflejo. Faltan bastantes.

En total ha habido unos gastos de 30.419.992 pesetas y un saldo de 151.321 pesetas con 57 céntimos.

A propósito los fichajes de determinados jugadores costaron estos millones: Viteri, dos millones y medio; Aizpuru y Sistiaga, un millón cada uno y el defensa Rodríguez, millón y medio. El traspaso de Requejo, dio al Club unos cinco millones y el de Alcorta 3.800.000 pesetas.

#### MAS DETALLES DE LA ASAMBLEA

Finalizado el balance general del Club, hubo otras intervenciones que abogaron por que todos estos datos en la próxima asamblea pudiesen ser conocidos por los compromisarios. Otro compromisario dijo que el balance debiera de ser examinado por personas competentes. A estas dos intervenciones el señor Preciado supo responder con inteligencia invitándoles a que se pasasen por el Club donde se les facilitarían todos los datos. Todas las intervenciones fueron reflejadas en el acta.

Luego los detalles y las intervenciones serán matizados.

#### LA DESPEDIDA

Entre otras cosas, el señor Preciado dijo: "Después de dieciséis años es mucha carga continuar. Dejo paso a otras personas. Definitivamente no me presento a la reelección y mantengo lo dicho. No puedo estar en este cargo eternamente. A través de los años he procurado dar al equipo una proyección local y nacional y a capa y espada, siempre he defendido al Burgos C. F. que nunca fue objeto de "chapultas". Todos los escollos se salvaron con dignidad. Me voy con la convicción de el deber cumplido. Cesar me cuesta sacrificio y sacrificar muchos sentimientos".

Hecha esta introducción de su despedida, efectuó un bre-

ve análisis de los tres candidatos a la presidencia, aunque los tres hayan retirado su candidatura y —según nuestras noticias— el señor Martínez Laredo puede volver a presentar su candidatura. Esto dijo, a grandes rasgos, de tres hombres. Sus nombres: don Antonio Martínez Laredo, don Vicente García García y don José Manuel García Gallardo.

Respecto al señor Martínez Laredo, surgió su candidatura inesperadamente. Lo primero que hizo fue darse de alta en el club. A varios de mis directivos les autorice a formar parte de su junta directiva. No solamente con él sino con cualquier otro candidato a todos los candidatos les he dado mi mayor colaboración. El señor Martínez Laredo es hombre decidido, con ganas y valentía. Pronto comenzó a mover sus "palillos" y como es lógico a hacer su campaña. Tenía intención de abrir una cuenta de 10.000.000 de pesetas. Ofreció una "prima" a los jugadores. En Burgos se sintió molesto a causa de unos comentarios contra su persona. Entonces le vi desanimado y no sé en estos momentos si volverá o no.

Breve radiografía y a continuación habló de don Vicente García:

"He estado también a su disposición. No acudí a cierta reunión. Personalmente fue a club y por problemas familiares y por sus negocios retiró su candidatura".

Por último habló de don José Manuel García Gallardo:

"Solamente sé que ha presentado su candidatura y como vice presidente, don Anastasio Ariznavarreta y secretario al señor García Moreno. Ha decidido presentarse por la frustrada reunión y no depende de nadie. Lo que he dicho de estos tres señores, lo he manifestado con sinceridad y según mis fuentes de información".

No había acabado de hablar el señor Preciado cuando varias voces de la sala pidieron la vuelta del señor Martínez Laredo.

#### EL PLAZO HA SIDO PRORROGADO

Hoy terminaba el plazo para la presentación de candidaturas pero ha sido prorrogado hasta las doce horas de la noche del día.

El nuevo presidente tendrá que tener: 222 firmas; 23 de compromisarios y 200 de socios que lleven más de tres años.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

Había prisa, ya que se llevaban de reunión unas dos horas. Comenzaron las preguntas. Hemos elegido las más significativas:

"El equipo no puede ser entregado en manos de cualquiera"; «No hay candidatura, que siga Preciado»; «Que vuelva el señor Preciado»; «El señor Martínez Laredo tiene que volver».

#### ENTREGA DE TARJETAS

A los compromisarios se les hizo entrega de unas tarjetas de color rosa, en las que tendrían que poner su nombre, número de socio, número del D.N.I. y en especial el candidato a la presidencia. Los compromisarios rellenaron las cartulinas y quedaron en poder del delegado comarcal de fútbol, don Luis Pérez Arribas, como representante de la Federación.

La entrega de tarjetas sirvió para facilitar la labor burocrática que puede ser muy importante. Con este acto finalizó la asamblea general que en todo momento estuvo expectante. Al parecer, la gran mayoría insertó en la tarjeta el nombre de don Antonio Martínez Laredo. Muv pocas tarjetas tenían el nombre de don José Manuel García Gallardo.

Que quede bien claro que esta información la hemos logrado en nuestro indagar y según captamos el ambiente y los comentarios a la hora de rellenar las tarjetas.

#### AMBIENTE Y EXPECTACION EN LA SALIDA

La asamblea había concluido. En la salida varios centenares de personas con expectación e incertidumbre. Una pancarta decía textualmente: «Más de 2.000 socios de Gamonal, con Martínez Laredo. ¡Abajo los demás!» El ambiente seguía en pleno bullicio. Comentarios para todos los gustos y numerosos aficionados pedían la vuelta del señor Martínez Laredo. Que puede ser el próximo presidente del Burgos C. F. Dentro de pocas horas, lo sabremos. El señor Martínez Laredo lo tiene que pensar. A nuestro juicio, es una postura justa y digna del mayor elogio. El ambiente seguirá hasta que haya presidente.

LOPEZ OCHOA  
(Foto FEDE)

INTERVIU, EN DOS TIEMPOS

## «Soy un hombre serio y, por tanto, tengo que pensar si vuelvo a ser candidato», nos dice el Sr. Martínez Laredo

### «Agradezco las masivas expresiones de confianza que acaban de registrarse en Burgos, pero mi renuncia alcanzó una resonancia que me obliga a meditar»

DIARIO DE BURGOS estableció ayer dos veces contacto con don Antonio Martínez Laredo: a primera hora de la tarde, para conocer su definitiva postura y las motivaciones que la abonaban y, ya avanzada la noche, a fin de recoger su reacción ante el desarrollo de la asamblea y la nueva situación planteada, después de ella.

Tal y como están las cosas y atendiendo a razones del más vivo interés para Burgos y para el Burgos, no cabe duda que la opinión de ese paisano nuestro encariñado con la resolución de los problemas del Club y que renunció a su candidatura ante razones poderosas que ya conoce el lector, volvimos a ponernos al habla con él. Estuvo francamente cordial y demostró una alta comprensión y elevado concepto de su responsabilidad, si bien nos rogó que demorásemos la concreción de su decisión definitiva hasta que pasaran unas horas que precisaba para meditar. En fin, hay que esperar al día de hoy para saber con toda certeza la decisión del señor Martínez Laredo.

Mientras tanto, reproducimos sus manifestaciones para DIARIO DE BURGOS, comenzando por las declaraciones que hizo a López Ochoa a primera hora de la tarde.

He aquí el texto de dicha entrevista, redactada por nuestro compañero:

#### «QUE LA AFICION PIENSE Y JUZGUE BUSCANDO LO MEJOR PARA EL BURGOS»

Hace unos días un hombre llamado Antonio Martínez Laredo vino a nuestra ciudad, con sus ilusiones, con su sinceridad y con su honradez.

Su patrimonio era un alma nómada y su salvoconducto un corazón blando. Arriba, en el cielo, alguna estrella de las que velan la marcha del Burgos C. F. fue también su estrella y decidió terminar con las vacas flacas de nuestro primer equipo.

Antonio Martínez Laredo, impresionado dolorosamente por la acción de un grupo que él califica "de presión" retiró su candidatura, aunque ahora no pocos de los que le censuraban están arrepentidos. Ayer, a primeras horas de la tarde, mantuve una entrevista con el señor Laredo. El hilo telefónico fue testigo de nuestra charla. Su voz nos llegaba con claridad y nitidez. Dialogamos durante varios minutos, sin prisas, con calma y con la verdad por delante.

Así comenzamos el diálogo:

—Supongo, que sabrá que hay un sector de aficionados que pide su vuelta.

—No lo sé. Esta mañana he recibido numerosas llamadas telefónicas. Incluso me han dicho que vendrá una representación a pedirme que vuelva. Pero como lo único que me interesa es servir al Burgos, dejo todo en manos de la afición que espero que piense con objetividad y que busque lo mejor para Burgos y para el Burgos.

—¿Le gustaría ser el presidente?

—En estos momentos, no lo tengo en mi mente.

—¿Arrepentido de retirar su candidatura?

—En absoluto. Tengo la conciencia tranquila.

—Usted ha dicho grandes verdades. ¿Las diría de nuevo?

—Naturalmente. Todo lo que he dicho es cierto y estoy convencido de que es la verdad. Dije y mantengo que hay que partir de cero...

—Todo lo que dijo, fue iniciativa suya o de otros.

—Nadie habló por mí. Yo lo pensé de corazón y lo expuse. En Madrid tengo muy buenos amigos que me han dicho que vuelva. Aunque sin temas deportivos, es posible que vaya a Burgos, con motivo de las fiestas de San Pedro y San Pablo. Lo único que me molesta de todo lo ocurrido son las zancadillas y las cosas raras que se me han dicho. Soy noble y me gusta la verdad. Por eso, sinceramente me han emocionado los llamamientos para que vuelva a presentar mi candidatura. Incluso he recibido llamadas desde Frankfurt y desde luego personas ligadas a un club de la capital de España. Contaban conmigo y me han dicho que podía contar con ellos en todas las gestiones que realizara.

—¿Continúa efectuando gestiones?

—No, todos los compromisos que tenía los he cancelado.

—¿Eran importantes?

—Muy importantes y beneficiosos para el Burgos C. F. En cartera tenía jugadores de poco dinero, otros que serían traspasados y todos ellos buenos jugadores albinegros que darían un gran rendimiento. Su ficha era baja y de acuerdo con las posibilidades económicas del Club.

—¿Qué diría en estos momentos al grupo a que Vd. ha aludido?

—Simplemente, que lo que dijeron en la barra o en la tertulia, me lo digan a mí personalmente. Y todo quedará desvanecido.

—¿Ha recibido amenazas?

—Ninguna, en cambio sí satisfacciones y muchos deseos de que vuelva.

—¿Desilusionado?

—Me fui con lágrimas, al igual que los hombres que pertenecían a mi junta. Ellos mismos querían participar en todos mis gastos, que efectué por cariño a Burgos y de lo que no me arrepiento.

—Por el momento, no. Una candidatura desapareció y tengo entendido de que hay otra. Espero que haga lo mejor para el Burgos. Con firmeza y un buen equipo, que sea realista el posible presidente y que no sueñe demasiado. Por dignidad, no vuelvo: di mi palabra.

—¿Qué diría a la afición?

—Que piense con realismo y que busque lo mejor. Agradezco que varios hayan pedido mi vuelta, pero no sé cómo pensará el resto.

—¿Le gustaría haber estado en la asamblea?

—Ya lo creo. Me hubiera gustado ver por un agujero lo que ocurrió. Vuelvo a repetir que elijan al mejor por el bien de todos.

—¿No fue exagerado lo de Puskas?

—Venir a España era un riesgo para él; además, en el Burgos no había base para que pudiese triunfar. Si Puskas viene a España, desea triunfar.

—¿Qué piensa de todo lo ocurrido?

—Quiero pensar con buena fe y los pensamientos retornados que tenga deseo olvidarlos.

Un hombre que ha hablado claro y ha dicho la verdad. Antonio Martínez Laredo sabe que la verdad es lo más grande del Mundo. El se ha ido pero ha dejado aclaradas muchas cosas de las que a lo mejor dentro de cierto tiempo nos acordamos.

Supo elegir su estrella pero se la arrebataron. Su corazón está dolorido. Un burgalés con nervio supo sacar la verdad despejando el problema de nuestro primer equipo. Un hombre, joven y sincero supo reflexionar en el desencanto de un partido donde los albinegros jugaron soberanamente mal. El fútbol y la política —envidias incluidas— está hoy así y este fenómeno sucede más o menos todos los días. Y al que dice la verdad le crucifican. Es mejor tener filosofía de embajadores. Antonio Martínez Laredo no olvidará su patria chica. El ha sabido dar la cara. Estoy reflejando con tristeza lo que a un burgalés le ha ocurrido. Pero habrá que esperar. A propósito, ¿quién tendrá la culpa de lo ocurrido? Amigo lector, ¿usted, qué opina?

Me despedí con nostalgia. Su voz seguía nítida y firme. Su corazón, su sonrisa y su verdad, serán sus mejores recuerdos.

LOPEZ OCHOA

#### «SOY UN HOMBRE SERIO Y PRECISO MEDITAR, ANTES DE DECIDIRME A VOLVER»

Acababa de terminar la asamblea del Burgos, si no tumultuosa sí bastante movida. Y como en ella quedé claramente manifiesto el deseo de que el señor Martínez Laredo recapitulara su decisión de retirarse y presentara su candidatura a la Presidencia del Club, nos pusimos al habla con dicho señor.

Acudió inmediatamente al teléfono y no mostró sorpresa alguna por la llamada ni se resistió a la respuesta adecuada a las preguntas que le dirigimos para conocer, después de lo ocurrido en la Asamblea, cuál era su postura.

—He sido informado por el propio señor Preclado del desarrollo de la Asamblea y espero un nuevo contacto con los directivos salientes y el grupo de amigos con quienes pensé constituir la directiva. La realidad es que debo pensar aún lo que debo hacer. Porque soy un hombre serio y no quiero que esos amigos ni la afición burgalesa, ni Burgos, puedan creer que soy y tan voluble que cambio de criterio cada hora. Anoche dije, a través de una emisión radiofónica de resonancia nacional, la cadena S.E.R., en charla con José María García, que me retiraba, por los motivos que asimismo expuse. Ahora, las circunstancias han variado fundamentalmente, cierto, pero aun así he de reflexionar, porque esto es lo que corresponde a una persona que siempre supo hacer frente a los problemas con el adecuado sentido de la responsabilidad y que-

ro manteneime en la misma línea.

—Pero, como usted dice, las circunstancias que determinaron la renuncia han variado... ¿Entonces?

—Insisto en que estoy pensando lo que debo hacer. Acaban de llamarme de Burgos, dándome cuenta de que, incluso en pancartas y, por otra parte, en las propias filas de los compromisarios, se me ha reclamado para que vuelva. Y yo, sinceramente, he de decirle a usted que he pedido un plazo, corto, de unas horas, pero plazo al fin, para decidir, porque tengo ciertos temores a que todo parezca una situación creada por mi deliberadamente para llegar a este desenlace.

Repito que con José María García fui lo suficientemente explícito para que se comprendiera mi postura anterior. De ésta tuvo conocimiento, virtualmente, toda la afición española. Y ha de pensarse que, por otra parte, mi vida se desenvuelve más en Madrid que en Burgos y he de estar a tono con esa triple dimensión del problema.

Estoy ahora nervioso, pensativo, calibrando hasta dónde me alcanza esa responsabilidad que conmigo mismo y con mis amigos contraí. Por ello, aún no sé lo que voy a decidir. Por otra parte, dije siempre que si había otra candidatura yo retiraría la mía y la realidad es que esa otra candidatura ha existido, aun cuando, después de la asamblea, haya dejado de ser, después de obtener un corto número de asistencias entre los compromisarios y en la afición. Para mí, lo único que importa, desde luego, no es un mal entendido amor propio, que me conduzca a actitudes negativas sino, por el contrario, hacer ver que mi renuncia anterior no obedeció en modo alguno al deseo de liberarme de planes, proyectos y esfuerzos que nunca regatearía en servicio del Burgos y de Burgos. Porque sólo esta doble motivación burgalesista me inspira y si me dolió la serie de malevolencias que contra mí se vertieron estos días, sé que no hacen mella en mi espíritu cuando me encuentro con la gratísima sorpresa que la asamblea y su entorno me han deparado.

Ahora bien, lo que no puedo hacer, contra mis propios deseos, es estar mañana, sábado, en Burgos, porque, con antelación y sin calcular estos derroteros actuales, contraí un compromiso de orden inaplazable y que me obliga a estar ese día en Madrid. He de reunirme el sábado, por la noche, con accionistas de una entidad a la que pertenezco, también, en tal calidad y me parecería así mismo poco serio anular esa reunión, concertada después de mi renuncia de días pasados. Sin embargo, esto no quiere decir que demore la decisión más de la cuenta. Por el contrario, espero que mañana, sábado, ya pueda sentirme suficientemente reposado y valorando pros y contras, para fijar mi postura definitiva.

Espero que José María

## ESPERANZADORA EXPECTACION

**A** BOGABAMOS ayer, en estas mismas columnas, por que se impusiera, en la presente hora crítica para el Burgos C. de F., un clima de claridad y sensatez. La asamblea ya ha pasado. Y el horizonte puede clarificarse después de ella. Por una parte, el temor de que no hubiera candidato alguno hizo que surgiera un grupo de hombres, encabezados por don Juan Manuel García Gallardo, dispuestos a regir nuestro primer Club, tras el trance de retirada —por obvias razones, legítimas y de propia estimación— del Sr. Martínez Laredo. Mas abierta la reunión de compromisarios, con un masivo entorno de aficionados alrededor de la Casa de Cultura donde se celebró la asamblea haciendo patente el deseo de que éste volviera a presentarse, el «equipo» que había salido a la palestra hizo patente su decisión de dejar el campo libre para que los directivos salientes y los representantes de los socios pudieran proceder con libertad absoluta y reclamar la presencia del señor Martínez Laredo.

La asamblea tuvo un gesto realmente señorial cuando rindió tributo de homenaje al señor Preclado, por su benemérita labor al cabo de tantos años al frente de la directiva, inclinándose, ante la irrevocable dimisión de éste, ya conocida, por la solución que el señor Martínez Laredo representa, con tantas perspectivas de ilusionada acción rectora.

Así, pues, el problema parece haberse clarificado, como pedíamos. Y ha quedado abierta una amplia y esperanzadora expectativa ante la realidad de que la crisis del Burgos parece encaminarse a una solución ampliamente satisfactoria. Aún no puede hablarse concreta y certeramente de que ésta se produzca, porque la fina sensibilidad y el alto concepto que el señor Martínez Laredo tiene de su actuación en esta laboriosa crisis y en el enfoque hacia el futuro del Burgos club de Fútbol le han impuesto un lógico compás de espera, mejor diríamos de reflexión, cual corresponde a un hombre que quiere hacer bien las cosas.

Nosotros hemos de subrayarlo con satisfacción. Y esperamos, confiados en que se impongan las razones morales y de amor a Burgos sobre cualesquiera otras consideraciones, pues que aquél debe compensar con creces amarguras pasadas y redoblar el valor de un servicio que hoy constituye casi un gesto heroico. Después de oír hablar al Sr. Martínez Laredo, somos optimistas. Ojalá nos equivoquemos. El Burgos va a enderezar definitivamente sus rumbos. Por eso esperemos unas horas confiados en que la esperanzadora expectativa de hoy se traduzca en gratas realidades, que toda la afición espera sabiendo lo mucho que pesa el Burgos y lo mucho que, en esta coyuntura, se juegan quienes puedan o deseen tomar las riendas de un futuro que de la incertidumbre de estos días puede convertirse en risueño dentro de unas horas. En este sentido, el señor Martínez Laredo tiene la palabra. Porque es un hombre serio y que sabe valorar el gesto de solidaridad de que ayer fueron testigos los compromisarios y la actual directiva del Burgos. Y que, sin precedentes, marcó un grado de adhesión digno de adecuada respuesta.

García me depare, si decido volver, la ocasión oportuna para demostrar que no he dicho que sí un día y no al otro, o a la inversa, simplemente por capricho sino que, por el contrario, en todo caso, me han emocionado y agradezco profundamente las masivas manifestaciones de afecto que hoy, viernes, se han producido y que, entonces, se comprenda que ni he engañado a los oyentes de toda España ni he desorientado o defraudado a Burgos. Y no se trata de vanidad, repito, pues no he sido nunca, ni seré nunca, sino que todo lo ocurrido viene como consecuencia de cosas ajenas a mí y que no he pretendido nunca originar. Que nadie pueda creer que, como antes he dicho, jugué con la presentación de la candidatura, con la renuncia y con la vuelta a mi primitiva actitud, porque a mí me gustaron siempre las cosas claras y normales.

En esas circunstancias, sólo puedo decir, en estos momentos —eran las once de la noche— cuanto acabo de indicarles. Sé del clima tenso y apasionado que existe alrededor de la crisis del Burgos y, también, del ambiente favorable que me rodea. Pero, por favor, aun agradeciendo esta confianza, me parece elemental reflexionar antes de decidir. Porque —insisto— en manera alguna desearía que nadie pensara que soy hombre de sí y no en cada momento.

Y añado más: en este momento, de no haber tenido mi renuncia el eco y resonancia que tuvo, le diría: desde luego, vuelvo a ofrecer mi nombre y mis modestos servicios al Burgos y a la afición burgalesa. Pero he de meditarlo, porque incluso a representantes de clubs grandes con los que estuve en contacto, con fruto positivo, he tenido que decirles que dejaba sin efecto las gestiones y el interés por determinados jugadores. Y también es éste un factor digno de considerarse, mucho más cuando hay que explicar lo sucedido, aclarar cualquier equívoco y dejar las cosas en su sitio, si queremos volver al camino iniciado... En fin, todo eso hay que explicarlo y dejarlo bien claro... Y todo ello conduce a la misma conclusión: he de reflexionar, aunque el ánimo me incline, con razones afectivas y de reconocimiento, a hacerlo pensando en volver... Mañana, si Dios quiere, le prometo concretar exactamente a DIARIO DE BURGOS mi decisión...

Con un saludo afectuoso y la reiteración de su reconocimiento hacia los aficionados burgaleses por las pruebas de afecto y consideración que le depararon ayer, concluyó nuestra charla.

Hemos quedado en que, a media tarde de hoy, podríamos conocer la decisión del señor Martínez Laredo. Confiamos que sea tan positiva como esperan ya el Burgos y Burgos...

## SE AFIRMA QUE EL GRANADA PRESCINDIRA DE AGUIRRE SUAREZ ACTUALMENTE EN ARGENTINA

El Murcia, interesado por Echeopar

Palma de Mallorca (De nuestra Redacción). — Sebastián Viberti, el organizador del Málaga, el hombre que lo ha sido todo con los albiazules malacitanos tiene la carta de libertad en el bolsillo y el Mallorca, después de la venta de Blanco y aun con éste, está en situación negra en la demarcación a veces más difícil de cubrir. Ciertamente es una «alusión» directa porque considero que al Mallorca, actualmente y desde hace un año o dos le falta el auténtico líder que amalgame el juego y sirva para descontrolar algo a los adversarios. Se necesita canalizar el juego y aunque Viberti fuera caro en contrato, no se tendría que pagar un solo duro por su traspaso al haberle concedido el conjunto de Marcel Domingo la carta de libertad.

Nada me extrañaría que el Mallorca estuviera ya intentando la conversación, por el momento telefónica, con Viberti y de ahí salir a la luz de su contratación en firme.

Algunos dicen que Viberti es viejo. Aguenta bien los partidos. La prueba evidente es que hace un año se pidieron nada menos que ocho millones de pesetas por su traspaso y él, Viberti mismo, se negó a marchar.

En el Mallorca ya lo saben todo. El primer cable está lanzado, esperemos a ver dónde se desarrollan los próximos asaltos.

D. M.

EL MURCIA, INTERESADO POR ECHEOPAR

Granada (Logos). — Mañana llegarán a esta ciudad el presidente y otros directivos del Real Madrid para ultimar con la directiva del Granada el traspaso del jugador Echeopar a aquel club.

Según parece, el Granada se interesa por el jugador murciano García Soriano y es posible el traspaso al mismo club de Murcia del jugador Porta, que en la penúltima temporada ganó el trofeo "Pichichi" como máximo goleador español. Hoy, un diario local da la noticia de que va a ser operado por el parador Pepe Millán para entrenador del Granada "B".

AGUIRRE SUAREZ NO SEGUIRA EN EL GRANADA

Granada (Alfil). — El Granada no renovará contrato a Aguirre Suárez. Al menos esto es lo que se asegura en fuentes dignas del mayor crédito que incluso afirman que la Junta directiva ha tomado, por votación entre sus miembros presentes, el acuerdo de que el jugador no siga en el Granada en la próxima temporada.

Sin embargo, el club no ha hecho público hasta ahora ningún anuncio oficial al respecto, aunque se cree que hoy mismo, o tal vez mañana, dará a los medios informativos alguna noticia sobre el particular.

El jugador se encuentra actualmente en Argentina y en las indicadas fuentes se cree que la Junta directiva del Granada prefiere comunicar su decisión al propio jugador antes de transmitirla con carácter definitivo a los medios de difusión.

Se dice, finalmente, que con anterioridad a este acuerdo de la directiva del Granada, ésta

trató de llegar con Aguirre Suárez a un contrato condicionado a los partidos jugados, pero que el futbolista no aceptó esta proposición.

MADARIAGA, AL ATHLETICO DE BILBAO  
Bilbao (Alfil). — Madariaga defensa del Baracaldo, pertenece desde ayer al Atlético de Bilbao.

Este jugador pertenecía hasta ahora al Real Madrid y estaba cedido al Baracaldo, pero al recibir de aquél la carta de libertad, se ha comprometido con el Atlético de Bilbao.

EL FICHAJE DE NEESKENS

Barcelona. (De nuestra Redacción). — Ayer quedó definitivamente resuelto el contrato de Johann Neeskens, el jugador del Ajax, de Amsterdam, y de la selección holandesa, quien suscribió contrato con el Fútbol Club Barcelona, a cuya entidad ha quedado ligado el destacado futbolista por un período de tres años y un cuarto prorrogable, a elección de la entidad azulgrana.

Suscribieron el compromiso, por parte barcelonista,

el directivo y asesor jurídico de la Junta, don José Luis Vilaseca, y el gerente del F. C. Barcelona, don Armando Carabén.

Si bien no hemos sido informados en cuanto a las cantidades que debe desembolsar el Barcelona, se estima que éstas son las previstas y que satisfacen a ambas partes. Neeskens se incorporará a la disciplina azulgrana a finales del mes próximo, que es cuando el Barcelona iniciará los ensayos previos a la temporada 1974-1975.

### Nuevo jugador del Levante

Valencia (Alfil). — El jugador Juan José Juncal Rey, que jugó la última temporada en el Lérida cedido por el Deportivo de La Coruña, ha firmado por dos temporadas con el Levante Unión Deportiva.

Juncal tiene 27 años, mide 1,80 metros, pesa 72 kilos y juega habitualmente de defensa izquierdo.

## COMPRE AHORA Y PAGUE DESPUES

¿Quiere comprar su vivienda o adquirir una nueva? COMPRE Y PAGUE con tranquilidad durante 20 años mediante amortización de un préstamo con interés legal.

CONSULTENOS C.A.S.A.

Calle Vitoria, 7, 1.º Dto. 3  
Teléfono 20 98 49

## REPRESENTANTE

PARA BURGOS Y PROVINCIA

necesitamos para venta de insecticidas domésticos, aerosoles e higienizadores de ambiente.

OFRECEMOS:

- Buenas comisiones y gran futuro en Empresa en continua expansión.

PREFERIMOS:

- Persona trabajadora de intachable comportamiento, con experiencia en esta especialidad y buenas referencias.

Dirigirse con pretensiones y «curriculum vitae» a:

H. van Kortis, S. A.  
Plaza F. Moyúa, 4-4.º — Bilbao-9.  
indicando en el sobre la referencia R. B.

## MAÑANA FINALIZA LA COPA DE FERIAS 1974 DE AJEDREZ

El martes, actuación del maestro internacional, Medina

El Miércoles, gran demostración ajedrecística en el Espolón

Mañana, domingo, a las diez de la mañana, se celebrará en la Caja de Ahorros del Circulo Católico, del Paseo del Espolón, la segunda y última vuelta de la Copa de Ferias 1974, de ajedrez, que disputan los equipos «Peña Mirandesa de Ajedrez» y «Club Burgos de Ajedrez». El pasado domingo se desplazó, como saben ya los aficionados, el equipo burgalés a Miranda, para disputar la primera vuelta, que terminó con el resultado de 8-2 a favor del CBA, que con este resultado puede mirar con cierta confianza el segundo partido.

Actuarán por la Peña Mirandesa de Ajedrez los siguientes jugadores: Antón, Cerio, Cruz, Garis, Gómez, Martín, Pérez, Raimundo, Rebollo y Rueda, es decir que presentan novedades respecto al pasado domingo, lo mismo que el Club Burgos de Ajedrez en el que tomarán parte Amo, Ayala, Azofra I, Azofra II, Bou Farré, Guardiola, Lucas, Simón, Viedma y Villa.

Las partidas podrán presenciarse todos los aficionados que lo deseen puesto que la Caja de Ahorros del Circulo Católico del Paseo del Espolón estará abierta al público, solicitándose únicamente de los espectadores el máximo silencio.

El próximo martes, siguiendo con los actos programados con ocasión de las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo, se desplazará a nuestra ciudad el gran maestro internacional, don Antonio Medina, que dará unas simultáneas —todavía sin concretar cuántas— en el Circulo de la Unión, que gentilmente cede sus salones para el acto. Se jugarán a las siete de la tarde y la entrada será pública para poder presenciar el acto.

Y el próximo jueves, día 27, se celebrará en el andén de Marceliano Santa María, del Espolón, a las seis de la tarde, la gran exhibición ajedrecista de las fiestas puesto que los jugadores Valentin Azofra, Teófilo Amo, Javier Azofra y Federico de Lucas, jugadores pertenecientes al equipo Club Burgos de Ajedrez, darán cada uno de ellos veinticinco simultáneas de ajedrez contra jugadores alevines, infantiles y juveniles.

El Club Burgos de Ajedrez agradece, por la presente, la entusiasta y magnífica ayuda y participación de cien ajedrecistas del Colegio nacional «Generalísimo Franco», que ha prestado su ayuda para poder ofrecer en nuestra ciudad este magno acontecimiento, con la especialísima ayuda y colaboración del comité provincial de Ajedrez Infantil Burga-

les, sin olvidar a la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Burgos que patrocina todos los actos que ha organizado el C.B.A. durante estas fiestas, pero especialmen-

te éste y el próximo «Primer Torneo de Ajedrez de Castilla la Vieja», que se celebrará en nuestra ciudad durante los días 29 y 30 del actual mes de Junio. En cuanto a esta gran demostración del ajedrez del día 27, jueves, comunicamos que cuantos chicos quieran tomar parte en la demostración, serán bien recibidos, pues aunque sean más las simultáneas que se den no importa a la organización. Todos los chicos que actúen en estas simultáneas serán obsequiados con caramelos y dulces, para que tengan un grato recuerdo del acto.

### JUGADOR MODESTO SANCIONADO CON VEINTE PARTIDOS DE SUSPENSION

Y otro con dieciséis

Valencia (Alfil). — Veinte partidos de suspensión —una de las sanciones más importantes de la temporada— han sido impuestos por el Comité de Competición de la Federación Valenciana de Fútbol a un jugador de la Tercera categoría regional, precisamente cuando la temporada llega a su término.

El jugador en cuestión es Juan Tuñón Cánoves, perteneciente al C. R. Borriol, al que le ha sido impuesta la sanción por "insultar y agredir al árbitro y posteriormente insultar de nuevo al juez del encuentro y producirse violentamente contra el mismo".

Otro jugador de la misma categoría, Vicente Benavente Cuquerella, de la U. D. Manuel, ha sido suspendido por dieciséis partidos por "agredir a un jugador contrario y al árbitro, siendo reiterante".

### SE NECESITAN DEPENDIENTA

mayor de 20 años, con práctica en confección de señora.

Sueldo mejorado y a convenir; y

### APRENDIZA

de 14 años. Presentarse en:

ALMACENES NATI

San Lorenzo, 5  
(R. O. C. 10.138)

Importante Empresa de fabricación de Corseterías, Género de Punto y Artículos Infantiles, necesita

### REPRESENTANTE PARA BURGOS

- Residencia en Burgos.
- Preferible trabajo exclusivamente capital y provincia.
- Introducido en Mercaderías y Corseterías.

Dirigirse al apartado 707 San Sebastián. Ref. ALAS

## Noticia: Mini, con más potencia.

- y... mínimo precio y consumo.
- Nuevos colores.
- Nuevos detalles de confort.
- Nuevo Mini 1000 LS: ¡55 cv.!

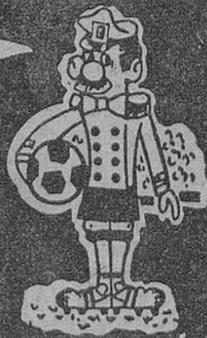


Compruébalo en su Concesionario Leyland Authi.

### GARAGE TURISMO

VITORIA, 29 — TELEFONO 20 88 48

Soy el mejor PORTERO... electrónico. Y es que tengo un EQUIPO... técnico fabuloso



cenntromatic ELECTRONICA  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN BURGOS TELEFONO 209763

La del Este tiene que puntuar para clasificarse

## HOY, EN HAMBURGO, LAS DOS ALEMANIAS

### El Escocia - Yugoslavia dará el acompañante de Brasil

Hamburgo (Crónica por télex de nuestro enviado especial Francisco Echeverría). — De Francfort a Hamburgo hay más de quinientos kilómetros de distancia. Ya han sido salvados. Más hay de Hamburgo a Stuttgart que suman por encima de los setecientos y esperemos hacerlos el domingo.

No hay distancias para el avión, solamente hay que tener previsión, pues todos los vuelos interiores en la Alemania Occidental van a tope en razón de los muchos desplazamientos que se producen por este Mundial 74. En medio, es lo que ha obligado este viaje, está el encuentro de las dos Alemanias. Menos interesante de lo que pudo pensarse en un principio, allá hace meses cuando se hizo la elección de partidos pero siempre válido. Porque si los del Oeste ya están clasificados para la fase siguiente, los del Este tienen que puntuar. Y siempre interesa quedar primero o segundo del grupo con vistas a los futuros rivales...

El grupo I, con el empate a uno entre los germanos orientales y Chile, se ha complicado lo suyo. Por de pronto si Australia es una de las selecciones eliminadas. Chile todavía cuenta con aspiraciones. La clasificación del grupo es la siguiente:

Alemania Occidental ...	2	2	0	0	4	0	4	puntos
Alemania Oriental ...	2	1	1	0	3	1	3	puntos
Chile ...	2	0	1	1	1	2	1	punto
Australia ...	2	0	0	2	0	5	0	puntos

Y los encuentros, que completan la primera fase, y que se juegan hoy son los siguientes:

En Berlín a las cinco de la tarde: Chile-Australia.

En Hamburgo, a las ocho y media: Alemania Occidental - Alemania Oriental.

Las ventajas que da el ser país organizador, significa que las dos Alemanias sabrán antes de comenzar su encuentro cuál ha sido el resultado que ha hecho Chile. Un empate o una derrota chilena contra Australia significa que las dos Alemanias están clasificadas y no se juegan nada en su confrontación, aparte del amor propio, pues es la primera vez que se enfrentan y podemos anticiparles que si los del Oeste han sido pitados, a causa de un enfado de Beckenbauer sobre quien cargó sus iras «su» público, los del Este no han encontrado un partidario en los dos anteriores encuentros.

Puede tener problemas Helmut Schoen esta tarde en Hamburgo. Porque no tiene buen ambiente a favor de su selección y ha expresado públicamente sus quejas: «No esperaba semejante acogida del público de Hamburgo, ha dicho el seleccionador germano. Si Cullmann y Heynckes no se hubiesen lesionado (el extremo tiene un fuerte golpe en una rodilla) hubiese sustituido a Beckenbauer. El público se estaba portando con él de una forma indecorosa, y prácticamente no le dejaban jugar. No es así como se avuda a Alemania».

Veremos lo que sucede frente a los del Este, dispuestos a jugar siempre muy en serio aunque no tengan el menor ambiente. El primer puesto, es apetecible para ambos y además, caso de que Chile gane ampliamente a Australia como suponemos, los del Este tendrán que puntuar para no encontrarse con la eliminación.

#### UN APASIONANTE ESCOCIA-YUGOSLAVIA

Si la lógica existe en el fútbol, y parece que sí, al menos en algunas ocasiones, Brasil no tendrá ninguna dificultad para golear al máximo —puede suceder algo de escándalo en cuanto al tanteador— y el segundo clasificado del grupo II saldrá de ese apasionante Escocia-Yugoslavia que se juega esta tarde en Francfort. Veamos cuál es la actual clasificación para que sirva de recordatorio:

Yugoslavia ...	2	1	1	0	9	0	3	puntos
Escocia ...	2	1	1	0	2	0	3	puntos
Brasil ...	2	0	2	0	0	0	2	puntos
Zaire ...	2	0	0	2	0	11	0	puntos

Y los dos encuentros que se juegan en esta tarde de sábado, para completar la primera fase son éstos:

En Francfort, a las cinco de la tarde: Escocia-Yugoslavia.

En Gelsenkirchen, a las cinco: Brasil - Zaire. Partimos siempre de la base de una goleada de los brasileños sobre sus morenos hermanos del Zaire, lo que les colocaría con cuatro puntos y ventaja en eso de la diferencia de goles al menos respecto a Escocia. La victoria de uno de los dos rivales de Francfort elimina al otro, de paso que clasifica a Brasil en segundo lugar. La igualdad es la que trae el triple empate y la posterior decisión de los goles donde hay ventaja para Brasil.

Por eso mismo pensamos que de no darse la sorpresa de todos los tiempos en Gelsenkirchen sería tremendo los brasileños ya están clasificados y el Escocia-Yugoslavia que esperamos ver en televisión en color en el «Presse-Arbeitsraum» del Volksparkstadion de Hamburgo va a ser memorable. Creemos que son dos grandes selecciones y es

una verdadera pena que una de ellas quede eliminada, cuando otras claramente inferiores van a continuar adelante.

Estas son cosas que sólo los goles resuelven y si Yugoslavia, para casi todos es la gran favorita Es-

cocia se lo va a poner muy caro. Puede ser, fiense lo que les digo, una final anticipada. Porque seguramente el vencedor de este encuentro de hoy en Francfort estará en la final de Munich el 7 de Julio. Ya nos gustaría...

## Amenaza de muerte a dos miembros de la selección escocesa

### Un jugador de Zaire suspendido por un año

Malente (Alemania Federal) (Alfil). — «También Gunter Netzer tendrá su oportunidad de participar en los encuentros del Mundial con la selección de Alemania Federal», declaró hoy el 76 veces jugador nacional, Wolfgang Overath, que actualmente dirige la media de la selección alemana.

Overath afirmó en una entrevista que, tanto ahora como antes, su opinión seguía siendo de que él y Netzer podían jugar juntos en el centro del campo, cuando ambos se encontrasen en las mejores condiciones. «A pesar de ello —dijo Overath— la composición y alineación de la selección es una cuestión de competencia del entrenador nacional, la cual aceptamos todos nosotros».

Por su parte el entrenador nacional, Helmut Schoen, dio a entender que no pensaba poner a jugar juntos a Overath y a Netzer y, subrayó, categóricamente, «que no estaba sobre el tapete ni en debate el que jugaran Overath y Netzer juntos».

#### OFRECIMIENTO DE PRIMA A LA SELECCION CHILENA

Berlín (Alfil). — La Federación chilena ha ofrecido a cada jugador de la selección nacional de Chile un premio de ocho mil dólares, si consiguen pasar y clasificarse para la segunda fase de los encuentros mundiales de fútbol.

El presidente, Francisco Fluxa, afirmó que se había aumentado la prima que estaba acordada en tres mil dólares, lo cual suponía una «oferta limpia».

El entrenador chileno afirmó que sacaría el mismo conjunto, que formó contra Alemania Oriental, en el próximo partido contra Australia. La única posibilidad de que la selección chilena pase a las semifinales depende de que gane a Australia y de que la República Federal Alemana venza a la R. D. Alemana unido a que Chile meta tres o más goles a Australia.

#### JUGADOR DE ZAIRE SUSPENDIDO POR UN AÑO

Francfort (Alfil). — Mulamna Ndaie, extremo derecho del once nacional de Zaire, ha sido suspendido por un año y no podrá intervenir durante ese tiempo en partidos internacionales. La sentencia, dictada hoy por la comisión de disciplina de la FIFA, en Francfort, sanciona la grave falta cometida por el africano, al darle una patada en el trasero al árbitro, solapadamente, en el partido jugado por Zaire contra Yugoslavia, equipo éste que derrotó el martes pasado a los africanos por 9-0.

Ndaie agredió al árbitro, Omar Delgado, de Colombia, «por la espalda», según ha declarado el secretario general de la FIFA, Helmut Kaeser. Esta sanción máxima es la tercera del Mundial, después de las que apartan del juego por uno y tres partidos, respectivamente, a los futbolistas Caszely, de Chile, y Montero Castillo, de la selección uruguaya.

#### AMENAZA DE MUERTE A DOS JUGADORES ESCOCESOS

Erbismuehle (Alemania Federal) (Alfil). Las fuerzas de seguridad se han puesto en estado de alerta en el punto de concentración y entrenamiento de la selección escocesa de fútbol, después de la amenaza de muerte recibida por dos jugadores de dicha nacionalidad, supuestamente por parte del Ejército Republicano Irlandés.

La citada amenaza fue recibida, escrita en alemán, en el

## REPRESENTANTE

### Para BURGOS

necesita empresa de ámbito nacional, introducido en toda clase de industrias, empresa constructoras, urbanizadoras, organismos oficiales, etc. etc.

#### EXIGIMOS:

- Coche propio y teléfono.

#### OFRECEMOS:

- Comisión muy interesante.

Envíen historial, con teléfono de contacto para entrevista personal, al APARTADO DE CORREOS 13.199. MADRID.

télex del hotel, donde se aloja la selección de Escocia.

En el mensaje no se identificaba los nombres de los dos jugadores, pero se añadía que eran protestantes.

Inmediatamente, las Fuerzas de vigilancia especial rodearon el hotel, un edificio construido en medio de un monte de pinos, al Noroeste de Francfort.

Se comunicó a los seleccionados la amenaza cuando regresaron en autocar de la sesión de entrenamiento efectuada por la mañana. El manager de la selección, Willy Ormond, con aspecto de preocupación dijo: «Se ha indicado a los jugadores que permanezcan dentro del hotel el resto del día y no se permitirá visita alguna, por ninguna razón».

## VACACIONES DE LUJO PARA 3 PERSONAS



Una semana desde  
**1.855** pts. por persona

Apartamentos de 1.ª categoría en la urbanización Eurovosa de la Manga del Mar Menor.

44 kms. de playa, piscinas, balandros, pesca submarina, club náutico, tenis, golf, tiro de pichón, tiro al plato.

Extensos jardines, guardería infantil, salón social, juegos electrónicos, discoteca, supermercado, restaurantes, cafetería, drugstore.

Consulte a su agencia de viajes.

VACACIONES EUROVOSA

Las Vacaciones



Serrano, 23.  
Tel. 401 77 00  
Madrid-1.

## BALONCESTO

**La selección española venció a la de Panamá por 94-80**

Panamá (Alfil).— La selección nacional de España venció anoche a la de Panamá por 94-80 en el primer partido de una serie de tres que que ambos equipos disputarán.

Los españoles dominaron por completo el partido.

España, subcampeón europeo, está realizando esta serie de preparación al Mundial de baloncesto que se celebrará el próximo mes de Julio en San Juan de Puerto Rico. Mañana, la Embajada española en Panamá ofrecerá una recepción en honor del equipo de España.

## INTERESANTES ACUERDOS DE LA SOCIEDAD DE CAZADORES Y PESCADORES

Del máximo interés fue la última reunión de la Junta directiva de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, celebrada bajo la presidencia de su vicepresidente don Procopio Riaño Fernández.

La temática examinada estuvo principalmente centrada en la inmediata apertura de la pesca del cangrejo. En este sentido la sociedad —no sin antes haber tenido que hacer numerosas gestiones, contando siempre con la valiosa ayuda de la Jefatura provincial de I.C.O.N.A.— ha logrado que en la casi totalidad de sus acotados se permita la captura de cangrejos del tamaño de 7 centímetros. Se señalan como únicas excepciones —donde se mantiene el tamaño mínimo de los 8 centímetros— los dos acotados del río Urbel (Huérmedes y Villarmentero).

Al mismo tiempo la Junta directiva ha acordado que para la práctica de esta clase de pesca en los días estipulados se proceda al correspondiente sorteo diario de permisos, entendiéndose que para los del domingo, el mismo tendrá lugar el viernes por la mañana y en cuanto a jueves y sábados, serán los martes y los jueves respectivamente a las ocho de la noche.

La Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, para evitar malos entendidos, ha remitido a toda la Guardería dependiente de la misma una circular, en la que se la ordena extreme al máximo el control en cuanto al número de cangrejos capturados y al tamaño de los mismos; actuación que será necesariamente rigurosa, no sólo en beneficio de la riqueza piscícola, sino de los propios asociados a la entidad deportiva. Al mismo tiempo y en pro de la referida riqueza que el cangrejo supone y en defensa de los intereses deportivos de todos los miembros de la Sociedad, se ha montado el correspondiente servicio nocturno de vigilancia para evitar, en lo humanamente posible, la presencia de furtivos y desaprensivos que constituyen el peor enemigo de nuestros ríos.

Se trató también de la celebración del concurso infantil de pesca, contando con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de la ciudad y con la colaboración de I.C.O.N.A.

Se trataron varios asuntos relacionados con los cotos de caza de la sociedad y con la ampliación de los mismos.

Se comentó también la circular publicada en el Boletín Oficial de la provincia del día 7 de Junio, sobre la quema de rastros, iniciando un estudio sobre las posibilidades que da la misma, para evitar las quemaduras fraudulentas observadas en años anteriores y de cuyo contenido y comentario correspondiente se hará una reseña a su tiempo.

También, se informó a la Junta del nombramiento de la So-

## Asamblea regional de la Federación Oeste

Por la Federación Regional Oeste de Fútbol, ha sido convocada para el día 6 de Julio próximo, a las seis de la tarde, la Asamblea Regional de 1974, la cual se celebrará en el Salón de Actos de la misma (Plaza del Poniente número 6, primero, con arreglo al siguiente orden del día:

Primera. — Nombramiento de tres miembros de la Asamblea que verifique el acta de la que se va a celebrar.

Segunda. — Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.

Tercera. — Memoria del Comité Directivo.

Cuarta. — Estado de cuentas y balance de la temporada 1973-74.

Quinta. — Presupuesto para el siguiente ejercicio.

Sexta. — Bases para las competiciones de la próxima temporada.

Séptima. — Proposiciones de los miembros de la Asamblea.

Octava. — Proposiciones del Comité Directivo.

Novena. — Ruegos y preguntas.

De acuerdo con lo que previene el Artículo 49 del vigente Estatuto de la Real Federación Española de Fútbol, el pasado día 18 del actual, se procedió, mediante votación, en la Delegación Comarcal de Fútbol, a la designación de los Clubs que en representación de sus categorías respectivas asistirán a la citada reunión y que son los siguientes:

En representación de la Pri-

mera Regional Ordinaria: Comanche C. de F., U.D. Juan XXIII y Tardajos C. de F.

En representación de los Clubs de la Segunda Regional Ordinaria:

Racing Lermeño, C.D. San Esteban, Fuentecillas C. de F., C.D. Seminario San Jerónimo y C.D. San José.

En representación de los Clubs de Primera y Segunda Regional juvenil:

Burgos Promesas C. de F. y U.D. Juan XXIII.

Aprovechando la presencia de los presidentes de los Clubs dependientes de la aludida Comarcal, el Comité Directivo de la misma, mantuvo un prolongado coloquio con ellos, a fin de aclarar conceptos, propuestas y sugerencias, todo ello dentro de la mayor armonía y comprensión por ambas partes, reunión que dará sus frutos puesto que se acordó que cada Club presente un informe de todo aquello que se relacione con la presente temporada, que ahora termina y la próxima. Igualmente se dio a conocer la Circular número 7 de fecha 14 del corriente, que fue comentada en toda su extensión y la cual ha sido cursada a cada Club para conocimiento y cumplimiento de cuanto en la misma se dispone.

Nuestros teléfonos:  
Redacción: 201280.  
Admón.: 207148-49.

## Merckx, vencedor de la vuelta ciclista a Suiza

Ganó ayer la última etapa, contra reloj

Olten (Suiza) (Alfil). — El corredor belga Eddy Merckx se adjudicó la vuelta ciclista a Suiza en la presente edición, después de vencer en la undécima etapa, disputada esta tarde sobre 24,6 kilómetros, bajo la modalidad de contra reloj, individual.

Merckx que marchaba en cabeza de la general con 45 segundos de ventaja sobre el segundo clasificado, el sueco Gösta Pettersson, confirmó su superioridad con su triunfo de esta tarde y aumentó la ventaja sobre el corredor escandinavo a 58 segundos.

Merckx cubrió la distancia de 24,6 kilómetros, en un tiempo de 32 minutos 6 segundos y 3 décimas, a un promedio de 45,974 kilómetros hora.

Los corredores españoles participantes han tenido una magnífica actuación. Vicente López Carril concluyó la prueba en cuarta posición, ya que le desbancó del tercer puesto el suizo Pfenninger, tras la tapa contra reloj; Gonzalo Aja quedó sexto; Santiago Lazcano octavo.

El español mejor clasificado en la etapa de la tarde, contra González Linares, con un excelente cuarto puesto; seguido de Jesús Manzanera, en séptimo lugar, y López Carril, en octavo.

La clasificación de la última etapa fue ésta:

1. Eddy Merckx. 32-06;  
2. G. Pettersson. 32-19; 3. L. Pfenninger 33-15; 4. Antonio González Linares. 33-27; 5. J. Bruyer 33-39; 6. R. Pijnen. 33-43; 7. Jesús Manzanera 33-48; 8. Vicente López Carril. 33-53; 9. C. Conti 34-05; 10. Gonzalo Aja 34-17; .....  
16. Santiago Lazcano 34-44; 19. José Grande 35-12;

La clasificación general definitiva queda establecida así:

1. Eddy Merckx. 45-05-56; 2. Pettersson. a 58 s.; 3. Pfenninger a 2.25; 4. López Carril. a 3.01; 5. Conti. a 3.40; 6. Aja a 3.50; 7. Bitossi a 4.23; 8. Lazcano a

5.59; 9. Battaglin. a 6.00; 10. Erich Spanh. a 8.15.

**EL HOLANDES BAL, VENCEDOR DEL "TOUR" DEL AUDE**

Carcassonne (Francia) (Alfil). — El holandés Cees Bal ha ganado el "Tour" ciclista del Aude delante del británico Hoban. La cuarta y última etapa de esta prueba —que perdió todo interés al retirarse Luis Ocaña, gravemente herido en la primera etapa— disputada hoy, ha sido un auténtico "paseo". La ganó el francés Claude Tollet.

El "Tour" del Aude es la última prueba del calendario francés por etapas antes del "Tour" de Francia, que comienza la semana próxima.

## ALBAÑILES

colocadores de baldosa y azulejo, peones, oficiales de 2.ª y 3.ª de carpintería de taller, bien retribuidos para obras, se precisan en CONSTRUCCIONES ORTEGA San Pablo, 24-1.º — Teléfono 20 77 08 BURGOS (R.O.C. 10.181)

## GEA DE BURGOS, S. A.

PRECISA  
SOPLETISTAS  
CALDEREROS

ACTIVADOR para DPTO. de COMPRAS

- Imprescindible carnet de conducir 2.ª.
- Dispuesto a viajar frecuentemente
- Servicio militar cumplido.
- Preferible con conocimientos técnicos y vehículo propio.

Los interesados diríjense por escrito a la dirección abajo indicada relacionándonos su CURRÍCULUM VITAE.

GEA DE BURGOS, S. A.  
Polígono Villalónquénar. C/4.  
BURGOS.

(R.O.C. 10.175)

## ALBAÑILES PEONES ALICATADORES

PRECISAMOS

Obras en Burgos y provincia para trabajo estable. Bien retribuidos. INTERESADOS llamar al teléfono 222708. (R. O. C. 10.083)



## FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO

22 de Junio al 1 de Julio

### SECTORES

#### SINAVAL 74

Industria Naval, Portuaria, Marítima y Náutica, Días 26, 27, 28, SESIONES TÉCNICAS NAVALES 25.000 m<sup>2</sup>

#### HIERRO Y ACERO

Industria Siderometalúrgica y Transformados. «Día del Hierro y el Acero», 10.000 m<sup>2</sup>

#### INDEXPO 74

Exposición Internacional Instalaciones Deportivas, Días 24, 25, 26, I Coloquio Internacional de Arquitectura Deportiva, bajo el tema general «Construcciones deportivas y recreativas para un mundo mejor», 2.000 m<sup>2</sup>

#### TRANSPORTE

Obras Públicas, 10.000 m<sup>2</sup>

#### HOGAR

5.000 m<sup>2</sup>

**HORARIO: De 10,30 a 14 y de 4,30 a 8,30**

#### IMPORTANTE

Las mañanas se dedicarán especialmente a profesionales y compradores de los diversos sectores. Los menores de 14 años, irán acompañados de personas mayores para tener acceso al recinto.

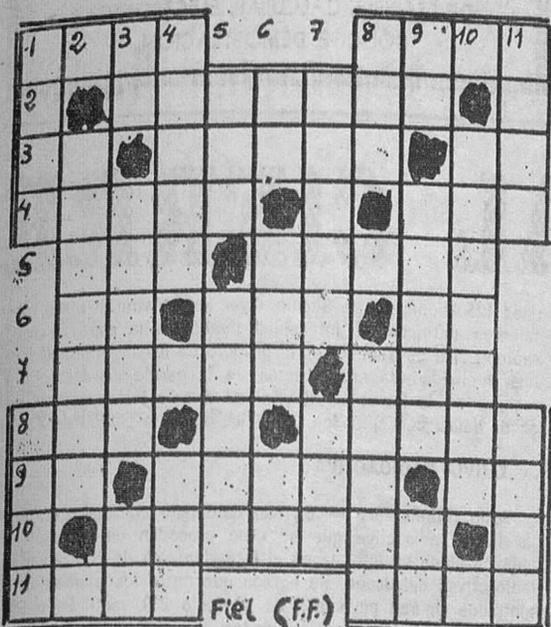
## CONSTRUCTORES

Bovedillas Caravista  
Ladrillos Tejas  
Suministros al día  
Teléfono: 204219

BURGOS

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



## Y VA DE CUENTO...

### EN EL RESTAURANTE

Un pueblerino entra a comer en un restaurante de lujo en París. Poco al corriente de los usos y costumbres de la capital, después de haber pagado la cuenta, deja una pieza de dos francos a título de propina. El camarero, molesto por esta irrisoria cantidad, quiere dar una lección al tipo y en lugar de tomar la propina saca de su bolsillo otra moneda de dos francos y la lanza sobre el platillo al lado de la primera.

El comensal contempla la maniobra con cierta sorpresa, pero sin tratar de comprender. Al fin se decide a tomar las dos monedas y el camarero le oye murmurar:

—Si yo hubiera sabido habría puesto cien francos en el platillo.

### EN LA CAFETERIA

Doña Escolástica está tomando una taza de té con su amiga doña Silvina, que prefiere una taza de café con pastel de crema. El local es una cafetería muy entonada. De pronto la primera exclama:

—¡Dios mío! ¿Qué hora es? —Las seis y cuarto —responde la otra dama.

—¿Lo ves? ¡Ya está Otra! vez voy con retraso. Es la tercera vez en una semana que la doncella se ha olvidado de d'elantar mi reloj.

### EN LA SELVA

En el corazón de la selva un explorador ha descubierto una tribu salvaje. El mago de la agrupación indígena está arreándole estopa sin descanso a un gran tam-tam. El explorador utiliza algunas palabras que conoce para preguntarle al del tambor:

—¿Ocurre alguna desgracia?

—Es que no tenemos agua —explica el mago.

—Entonces, ¿es para implorar que llueva?

—No, es para llamar al fontanero.

### EN EL HOGAR

Es una buena madre de familia que está repasando los deberes a su hijo de siete años. Bruscamente se oye un chaparrón de tacos que provienen de la habitación contigua.

—Es tu padre —explica mamá al pequeño—, me pregunto qué es lo que le puede ocurrir para mostrarse tan mal hablado. Vete a ver qué le ocurre. El chico vuelve a los pocos segundos y le dice a su madre:

—Vengo de ver a papá. Es a su botón del cuello al que le estaba hablando.

### EN EL BAILE

Jacinto, joven y simpático, entra en un baile de esos domingueros. Y ve a una agra-

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No le hagas esperar. Hazte donante.

ciada señorita que no baila. La invita, acepta la joven y ya están en pleno salón danzando.

Pero nada más cumplir la segunda vuelta, Jacinto se da cuenta con estupor que su pareja crece de estatura a simple vista.

—Señorita —le dice el doncel—, por piedad, deje de crecer. Vamos a ser el punto de mira de todos los presentes.

—Es usted quien tiene que cesar de dar vueltas a la izquierda —le responde la muchacha—, porque si no me desatornillaré mi pierna de adereza.



## ¿CUANTO COSTARIA HOY CONSTRUIR ALGUNOS EDIFICIOS CELEBRES DE LA ANTIGÜEDAD?

### Quinientos obreros podrían edificar la Gran Pirámide en tan sólo seis años

París (Crónica DERI FIEL, Servicios Especiales EFE, por J.P. Englade, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — En las escuelas de arquitectura norteamericanas, cuando se trata de enseñar como se planea una construcción, para distraer un poco a los alumnos, los profesores les encargan a veces trabajos con imaginación y originalidad. Así, como, al finalizar cada trimestre se les suele pedir que hagan un presupuesto de lo que costaría en 1974 construir algún edificio célebre como la Casa Blanca, el Capitolio, las Pirámides, la Catedral de Notre Dame, etc.

Estos presupuestos se confeccionan con la mayor seriedad, en posesión, naturalmente, de todas las informaciones de que disponemos y con ayuda de ordenadores. Con estos procedimientos se ha calculado que las grandes pirámides de Egipto, exigieron cada una no menos de 30 años de labor de 100.000 esclavos, que probablemente, trabajaron por lo menos 15 horas diarias y sin descanso semanal.

### MASA SUPERFLUA

Con los medios técnicos actuales, tal masa de mano de obra sería no sólo superflua, sino también molesta, pues, perturbaría los trabajos. Cuatrocientos obreros especializados y peones bastarían en la actualidad. Con máquinas apropiadas podrían acabar su tarea en seis años, lo que representa un esfuerzo puramente humano 500 veces menor que el desplegado en tiempos de los faraones. En cambio, el coste de una pirámide sería muy superior: mil millones de dólares, es decir cerca de 60.000 millones de pesetas.

Lo mismo puede decirse de las obras maestras del arte gótico, Notre Dame de París, las catedrales de Burgos, Reims o la de Chartres, cuya construcción duró décadas e incluso siglos. Es curioso que construir en la actualidad Notre Dame

con todas sus esculturas y el encaje de su arquitectura exigiría aproximadamente el doble de tiempo, doce años, que una pirámide, siempre según los mismos cálculos de los ordenadores. Esto principalmente a causa de la minuciosa parte artística que exigiría ejecutantes de gran clase.

### SI UNA BOMBA ATOMICA...

En este caso sería casi imposible establecer un presupuesto. Habría que cifrar primero el valor de cada escultura, de cada dorno, lo que dependería en nuestros días de la reputación del artista que lo ejecutase. La menor cabeza de santo podría costar así lo mismo unos centenares que unos millones de pesetas. Y el conjunto de las obras alcanzaría evidentemente los miles de millones de pesetas.

En lo que respecta a las construcciones más recientes, por ejemplo la Casa Blanca, los cálculos son más difíciles y se conocen los gastos de reconstrucción de algunos monumentos célebres de Europa destruidos en la última guerra. Sin olvidar Hiroshima o Nagasaki, donde no hubo destrucciones de

obras de arte de gran valor. Puede imaginarse las tremendas e incalculables pérdidas que provocaría una bomba atómica lanzada sobre Roma, París o Viena, pérdidas irreparables porque no quedarían ni las paredes de los edificios, sino solamente polvo.

**A**  
**NOTA**  
**NOTA**  
**G**  
**NOTA**  
**NOTA**  
**&**  
**NOTA**

Te vas sin saludar a Lolita

Solución al jeroglífico anterior:

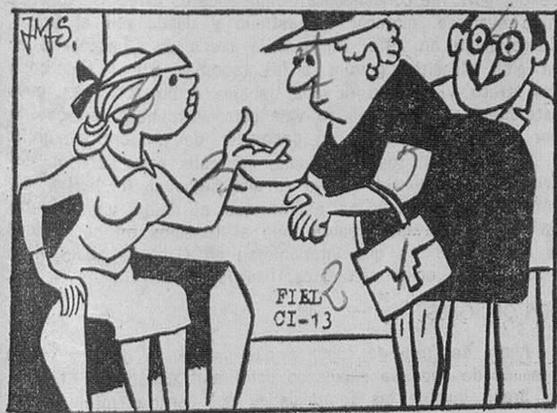
Los vi en la calle Pelayo

## ACADEMIA CASTILLA

Le ofrece la preparación de:

- GRADUADO ESCOLAR.
- ACCESO A 5.º BACHILLER.
- TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA.
- CALCULO Y CONTABILIDAD.
- PREPARACION PARA A.T.S.F.
- FRANCES.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. — Rama. 2. — Montaña. 3. — Arbol. 4. — Arbol. 5. — Roca. 6. — Arboleda. 7. — Sombra del perro.

BAUTIZOS ♦ CUMPLEAÑOS  
MESON DE LOS INFANTES



## PARA LUCHAR CONTRA LOS TIBURONES



Sidney. — El investigador australiano Theo Brown (a la izquierda) ha expuesto detalles de un dispositivo capaz de frenar cualquier ataque de los tiburones, al rechazarlos mediante un sonido especial. En la foto, Brown muestra la mandíbula de un escualo al presidente de la Asociación de Socorro Marítimo, Sir Adrian Curlewis (en el centro) y a Henri Bource, que perdió una pierna por una dentellada de un tiburón. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Educación y Ciencia. — Orden sobre organización del Instituto Nacional de Ciencias de la Educación. = Cortes Españolas. — Resolución por la que se transcribe relación de señores procuradores en Cortes designados con posterioridad al día 12 de Febrero de 1974. = Hacienda — Decreto por el que se nombra consejero de la Compañía Telefónica Nacional de España, en representación del Gobierno a don Enrique de la Puente Bahamonde. = Presidencia del Gobierno. — Resolución por la que se convoca el concurso para la adjudicación de los premios «Africa» (literatura y periodismo 1974).

### ● ATRACO A UN EMBAJADOR

Buenos Aires (Efe). — El embajador de España en Brasil, Antonio Pérez del Arco, fue asaltado en esta capital mientras realizaba una visita a un hijo que es funcionario del Consulado español en Buenos Aires. El embajador, su esposa, su hijo y familia fueron asaltados en la residencia del último, por dos desconocidos que los amenazaron con armas de fuego y huyeron con una cantidad de dinero y con joyas.

### ● MEDIDAS CONTRA LA «EOKA»

Nicosia (Efe-Reuters). — El arzobispo Makarios se ha reunido con su Gabinete para estudiar la adopción de rigurosas medidas contra la EOKA y sus guerrilleros que en días recientes han provocado varios incidentes en Chipre. En informaciones de Prensa se dice que entre estas medidas podría figurar una depuración en los cuadros policiales de la isla así como en los servicios oficiales civiles y de la Guardia nacional y la reducción del Servicio militar obligatorio de dos años a catorce meses. Esta medida que requería menos oficialidad en gran parte es facilitada por Atenas a quien se acusa de propugnar y propulsar campanas en pro de la unión con Grecia de Enosis. En los disturbios de anoche murieron cuatro grecocipriotas, dos policías y un ciudadano británico.

### ● TEMBLORES DE TIERRA

Skopie (Efe-Reuters). — Una serie de dieciséis temblores de tierra se han registrado hoy en la región de Skopie, informa la agencia de noticias Tanyug. No se han registrado víctimas ni daños. El epicentro se sitúa en la localidad de Valdeondovo a

unos 125 kilómetros de Skopie. Ayer se registraron otros movimientos telúricos de intensidad media en la zona central y septentrional de Yugoslavia. El primero de mayor intensidad con una intensidad de siete puntos en la escala de Mercalli, se registró en la República Central de Bosnia Herezegovina, causando daños conceptuados como ligeros en la ciudad de Zenica.

### ● LLUVIA RADIOACTIVA

Tokio (Efe-Reuters). — Se han detectado en Japón vestigios de lluvia radioactiva que se cree proceden de la explosión atómica china se informa en el Departamento de contramedidas radioactivas del Japón. Se agrega que entre los elementos encontrados figuran partículas de neptunio 239, molibdeno 99 y tecnecio 99, todos ellos originados especialmente en las explosiones nucleares. Las partículas radioactivas han sido encontradas en la lluvia caída ayer en Niigata al Norte del Japón en cantidades cien veces superiores a lo normal. En otras muestras recogidas en las regiones occidentales del archipiélago también han sido encontradas partículas radioactivas superiores a lo normal.

### El suceso del día

## Ronald Biggs, el cerebro del asalto al tren de Glasgow ha sido expulsado de Brasil

### En tres meses deberá decidirse por un país donde Scotland Yard no le arreste: Paraguay o Venezuela

Madrid (De nuestra Redacción). — El Tribunal Federal de Brasilia ha decidido después de un estudio minucioso de la cuestión, la expulsión del tristemente célebre Ronald Biggs, el cerebro del asalto del tren de Glasgow, pero la expulsión tendrá lugar hacia un país que no mantenga lazos de reciprocidad con Gran Bretaña, para el intercambio de delincuentes, ni tratado de extradición en vigor. De esta manera, Biggs podrá marcharse del Brasil sin que le ponga la mano encima la Policía británica.

### DECORADOR

Como se sabe, Ronald Biggs, cerebro del asalto al tren de Glasgow, fue condenado a treinta años de cárcel en Londres. Pudo evadirse, marchar a Australia y desde allí al Brasil, donde llegó en 1970. Biggs vivía cerca de Copacabana en un piso elegante, gracias a las reliquias que le quedaban del atraco y también de sus trabajos como decorador, pues este hombre, que inició su vida como carpintero ha acabado por demostrar que es un decorador de primera categoría.

En el Brasil, todo el mundo esperaba esta decisión del Tribunal Supremo. La verdad es que Biggs se ha hecho simpático en el país y se estima que el delito que cometió ya ha sido olvidado, sobre todo si tenemos en cuenta que la mayoría de los que intervinieron en él, unos como víctimas y otros como asaltantes, han fallecido ya hace tiempo.

### DOS OPCIONES

Ahora se trata de saber a qué país va a dirigirse Biggs después de que sea expulsado del Brasil, con esta expulsión, el Brasil cumple las formalidades del derecho internacional, pero no entrega al acusado toda vez que no existe tratado de extradición entre Brasil y Gran Bretaña. Los ingleses querían que se expulsara a Biggs y se les entregara al pie del avión en Río. Todo esto hubiese sido muy bonito, pero las autoridades brasileñas han preferido observar los reglamentos con lo que al mismo tiempo puede escapar a la justicia inglesa. Es más, se puede decir ya que será difícil que Biggs caiga en manos de Scotland Yard.

Al parecer, Biggs tiene dos opciones: instalarse en Asunción del Paraguay y en Caracas. Asunción es una ciudad pequeña y ello comporta peligros. Hay también muchas menos posibilidades de hallar un trabajo adecuado, pero el Paraguay es un país bravo que no acepta coacciones de nadie y no teniendo tratado de extradición con Gran Bretaña no entregará a Biggs jamás. En Caracas, la vida es más divertida porque es una ciudad grande y Biggs —según dice el mismo— necesita diversión, hay más posibilidades de trabajar como decorador, pero hay también mucho peligro de ser raptado en una operación tipo «Eichman». Porque Biggs sabe que los policías ingleses no se quedarán quietos y seguirán yendo por él. «A mi edad no me interesa absolutamente ir a pudrirme a la cárcel de Harrods o a cualquiera otra por el estilo. Además me encerrarían en la peor del país, la más húmeda, la más llena de ratas y de criminales capaces de matarme por una rebaja de un año —afirma Biggs— pero también tengo que vivir ya qué tengo poco dinero, no he sido previsor y en lugar de darme buena vida debía haber invertido lo que obtuve del asalto al tren», dice filosóficamente. Queda una tercera posibilidad para Biggs: irse a vivir a la hacienda de un escocés amigo que se halla a caballo entre las fronteras de Colombia y Venezuela.

Este amigo le ha ofrecido su hospitalidad. «pero tampoco puede aceptar la amable invitación de este amigo durante veinte o treinta años, para mí, Raimunda y el hijo que nazca. No va con mi temperamento aceptar tan caballerosos y grandes favores», agrega Biggs, el cual, en el fondo, ignora aún cual va a ser su porvenir.

RAMON ARRIETA

## «CORDIAL Y FRANCA» CONVERSACION ENTRE CORTINA Y KISSINGER

Washington (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, completó hoy en Washington una jornada de entrevistas oficiales con los secretarios de Estado y Defensa de los Estados Unidos para revisar el estado de las relaciones bilaterales.

Cortina comenzó sus actividades diplomáticas, esta mañana, en el Departamento de Estado, con una entrevista y una comida con el secretario Henry Kissinger.

La reunión, que se prolongó media hora más de lo previsto, duró más de 90 minutos y continuó después durante el almuerzo al que asistieron también altos funcionarios de ambos países.

Fuentes norteamericanas calificaron la entrevista como de «muy cordial y franca» habiéndose puesto de manifiesto el espíritu de cooperación y entendimiento existente por ambas partes.

Aunque a la salida de la reunión no hubo declaración oficial alguna, se sabe que Cortina y Kissinger hablaron sobre la declaración de principios que han de firmar España y Estados Unidos de forma paralela a la lograda por los países de la NATO esta semana en Ottawa (Canadá).

Medios diplomáticos subrayaron hoy el interés norteamericano por mantener un constante diálogo a alto nivel con España siguiendo el espíritu del acuerdo de cooperación y amistad existente entre los dos países.

### HOY SEGUIRAN LAS CONVERSACIONES

Washington (Efe). — «El ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina y el secretario de Estado, Henry Kissinger, continuarán mañana sábado sus conversaciones sobre una declaración de principios hispano-norteamericana», dijo esta tarde un portavoz del Departamento de Estado.

Cortina y Kissinger se reunieron hoy viernes durante más de dos horas y se esperaba que al final de su diálogo hubiese estado a punto el texto de la declaración.

Un periodista preguntó al portavoz si el presidente Nixon iría a España a firmar la declaración, pero aquél dijo que no sabía nada al respecto.

Tampoco pudo precisar el portavoz del Departamento de Estado si la declaración hispano-norteamericana sería firmada en Bruselas, paralelamente con la de la NATO, por el presidente del Gobierno español Carlos Arias Navarro y el presidente Nixon.

### JORNADA DE GRAN EXPECTACION

Washington (Efe). — El ministro español señor Cortina tuvo hoy un día de incansable actividad porque después de su prolongada entrevista con Kissinger, fue recibido por el secretario de Defensa norteamericano, James Schlesinger, con el que compartió durante media hora.

«Schlesinger y Cortina discutieron una amplia gama de temas de interés mutuo», dijo un portavoz del Pentágono al corresponsal de «Efe», confirmando que el secretario de Defensa y el ministro español habían hablado de «las medidas que deberán tomarse para una posible extensión de los acuerdos de amistad y cooperación entre los dos países que expiran en 1975».

### ESPAÑA Y LA DEFENSA DE EUROPA

París (Efe). — La Unión de Europa Occidental (UEO), espera que, llegado el momento, España pueda ser asociada a la defensa de Europa, según precisa una recomendación aprobada hoy por la XX sesión ordinaria de la Asamblea de la Unión de Europa Occidental, en París.

La recomendación aprobada se refiere a la «seguridad en el Mediterráneo», y subraya que «habiendo estudiado los problemas de seguridad que se plantean en el conjunto del Mediterráneo, espera que España podrá ser asociada a la defensa de Europa».

En la actual sesión de la Asamblea no han participado los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros por hallarse reunidos en Ottawa, en el marco de la alianza atlántica, por lo que los países han estado representados por secretarios de Estado o altos funcionarios de las Cancillerías.

La Asamblea, reunida en el Palacio Deinea, de París, concluyó las tareas de la 20 sesión ordinaria con la adopción de varios textos relacionados con la seguridad en el Mediterráneo, las actividades políticas del Consejo de la UEO, la política nuclear y la Agencia Espacial Europea.

## REGALOS de BODA

Presentamos la más extensa variedad en artículos para regalo a

PRECIOS MUY INTERESANTES

## IBAÑEZ

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 16